



flûte 
FESTIVAL
LA CÔTE FLÛTE FESTIVAL

06 OCTOBRE
09 2016

PROGRAMME

Toujours là où il y a des chiffres.



Apprenez-en plus :
raiffeisen.ch/exigences

Vous avez des exigences croissantes:
nous sommes le partenaire de
placement idéal.

Vous souhaitez constituer un petit ou un plus grand patrimoine ?
Ou tout simplement savoir que votre argent est bien placé ?

Nous vous accompagnons avec un conseil global et professionnel
et transformons vos objectifs en stratégie de placement.

Banque Raiffeisen de Gimel
Agence de Gland
Avenue du Mont-Blanc 4
1196 Gland

Tél. 021 821 88 88
www.raiffeisen.ch/gimel



RAIFFEISEN

LA CÔTE FLÛTE FESTIVAL

SOMMAIRE	3
BIENVENUE	5
MESSAGE DE LA MUNICIPALITÉ DE LA VILLE DE GLAND	7
FOCUS ON BRITAIN	9
LIEUX DU FESTIVAL - INFOS PRATIQUES	10
PROGRAMME	
JEUDI 6 OCTOBRE 2016	13
VENDREDI 7 OCTOBRE 2016	23
SAMEDI 8 OCTOBRE 2016	36
DIMANCHE 9 OCTOBRE 2016	65



EXPOSANTS	81
MASTER CLASSES - ATELIERS - CONFÉRENCE	85
PRIX LOCATIONS ABONNEMENTS	88
PROGRAMMATION EN UN COUP D'OEIL	89



MUSICIENS LA CÔTE FLÛTE FESTIVAL - 2016	90
PARTENAIRES ET SPONSORS	91



SIÈGE

Perrin Frères SA
case postale 1331
1260 Nyon 1
Bureau: 1267 Vich
tél. 022 354 43 43
fax 022 354 43 63

SUCCESSALES

LAUSANNE
ch. du Bois-Gentil 58
tél. 021 646 70 26

ROLLE

rte de Lausanne 7
tél. 021 825 46 11

GENÈVE/PLAN-LES-OUATES

ch. de Trèfle-Blanc 14-16
tél. 022 850 02 90

GÉNIE CIVIL

CONSTRUCTION ET RÉNOVATION DE BÂTIMENTS

DÉMOLITION ET DÉSAMANTAGE

CONSEIL ET ÉTUDES TECHNIQUES

PRODUCTION ET DÉVELOPPEMENT DE MATÉRIAUX

DÉVELOPPEMENT DURABLE



www.perrin-freres.ch Nyon | Lausanne | Rolle | Plan-les-Ouates

 **PERRIN**

BIENVENUE

LA CÔTE FLÛTE FESTIVAL | 2ÈME ÉDITION

Chers amis de la Flûte et de la Culture,
Voici déjà la deuxième édition de La Côte Flûte Festival. Nous sommes heureux que cette édition puisse avoir lieu dans la continuité de celle de 2014, originale, conviviale et de haut niveau. En effet, la morosité de l'économie actuelle en Suisse - avec le franc fort et les taux d'intérêts négatifs - et dans le monde, la Culture, le Sport, le Journalisme et les projets sociaux vivent des heures difficiles. Les difficultés ne sont pas de trouver des partenaires qui apprécient les projets de qualité et souhaitent y associer leur image, mais des moyens à disposition, qui sont réduits au minimum. Dès lors, pour réussir une entreprise artistique, sportive, médiatique ou sociale, il faut savoir faire preuve de créativité, travailler beaucoup et surtout sortir de l'ordinaire. Egalement, sans la générosité des artistes qui co-financent cette édition à hauteur de 25%, l'événement n'aurait pas lieu. En achetant un billet de concert ou un abonnement, ce sont eux que vous soutenez... Merci!

La Côte Flûte Festival est l'occasion de créer des échanges et synergies à tous les niveaux. Des échanges entre le festival et le milieu entrepreneurial, diverses sociétés culturelles locales et internationales, les partenaires publics et les fondations; échanges d'idées, échanges d'expériences, échanges de bons procédés. La culture touche tous les niveaux de la société et il est important de créer des ponts entre ces divers milieux. Grâce à ces liens, le festival s'améliore, apprend de ceux qui ont plus d'expérience, et évolue en permanence.

Nous adressons des sincères remerciements à nos partenaires et sponsors publics et privés, aux annonceurs, aux nombreux exposants et aux artistes! C'est grâce à leur confiance que l'événement existe et nous espérons que la visibilité que le festival offre leur sera bénéfique.

Pendant le festival, des liens se tisseront entre les artistes et le public, entre les flûtistes visiteurs, les exposants et les artistes invités, entre le public de la région et ce monde peut-être méconnu de la flûte, entre les étudiants et les professeurs. L'échange se fera aussi entre générations car le festival s'adresse à tous les âges, du conte musical à la musique de chambre, en passant par le concerto, le spectacle humoristique et la musique contemporaine; la rencontre entre générations se fera tout naturellement.

Hommage à Aurèle Nicolet

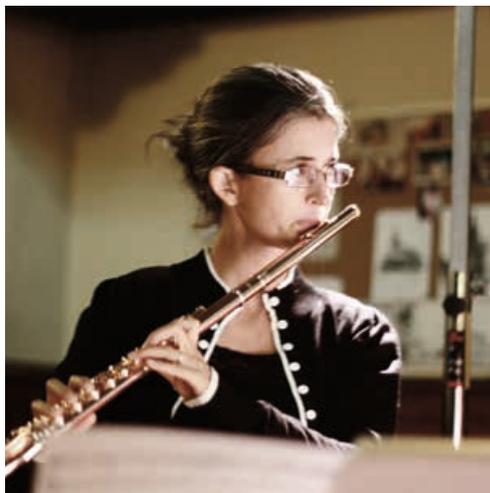
Et pour finir, n'oublions pas de mentionner l'hommage que La Côte Flûte Festival tient à rendre au grand flûtiste qu'a été Aurèle Nicolet. Eminent flûtiste suisse, il nous a quittés en janvier dernier, à l'âge de 90 ans.

Il était prévu initialement de célébrer son anniversaire avec un concert qui lui sera dédié, et dont la thématique avait été demandée par lui-même: Frédéric II, Voltaire et leur intense correspondance. Un regard sur la musique et la politique qui n'a pris aucune ride et que l'on peut transposer facilement au XXI^e siècle.

Gérard Demierre signe la mise en scène de ce concert théâtral qui sera donné lors de la soirée d'ouverture du festival. L'occasion de se transporter au XVIII^e siècle et de se laisser guider par une réflexion toute actuelle.

...Au plaisir de vous croiser dans les halls de Grand-Champ, ou dans l'une ou l'autre des salles du festival à Gland ou à Nyon!

Carole Reuge
Directrice Artistique, présidente



les sœurs
DÖRDÜNCÜ
duo de piano

Concert à la plage
le 20 août 2016
18h30 à **Gland**

VARIATIONS
MUSICALES
DE TANNAY

Renaud
CAPUÇON

David
KADOUCH

Edgar

MOREAU

Estelle

REVAZ

Vadim

REPIN

Romain

LELEU



Du 19 au 28 août 2016
Château de Tannay

www.musicales-tannay.ch

Billets: www.ticketcorner.ch
et aux points de vente Ticketcorner
ou par téléphone au 0900 800 800
(CHF 1.19 / min., tarif réseau fixe)



MESSAGE DE LA VILLE DE GLAND

CHER PUBLIC,

Bienvenue à la 2ème édition du « La Côte Flûte Festival » le rendez-vous automnal de la flûte en Suisse !

C'est en 2014 que ce tout nouveau et atypique festival prit son envol principalement dans notre ville! Aussitôt nous pouvons affirmer que son bilan, plus que réjouissant avec 1300 visiteurs, en fait désormais un festival reconnu de par sa grande qualité et son identité musicale très forte de précision et d'organisation.

La ville de Gland est fière d'être partenaire de ce festival depuis ses prémices. Entendre résonner la flûte comme cela s'est fait durant la première édition dans les différentes salles du théâtre de Grand-Champ, du temple de Gland et par-delà les villages et ville environnantes a permis à tout un public de découvrir et d'apprécier la flûte sous toutes ses formes pour vivre des moments musicaux d'une grande intensité. La nouveauté pour cette édition est palpable dans le renforcement des divers partenariats qui ont pu être instaurés. L'association « Les Concerts de Gland » est partie prenante dès le début de cette belle aventure, puis le Conservatoire de l'Ouest Vaudois « COV » a participé à l'édition « Intermezzo » de 2015 pour devenir un véritable partenaire dès cette édition. Une approche se dessine pour entamer une collaboration avec « Les Variations musicales de Tannay » pour les éditions futures. La ville de Gland, par son soutien en prestations comme en espèces, encourage l'effort et le dynamisme des différents artistes et acteurs culturels, comme le « La Côte Flûte Festival ». Elle permet ainsi à ce festival d'exister et surtout de pouvoir être reconnu et soutenu également au niveau régional, cantonal et par d'autres associations et fondations. Ce rôle est important et se doit d'être poursuivi si nous voulons donner la chance à des événements de ce niveau de pouvoir essaimer dans la région.

Mettre à la portée de tous, des possibilités de se divertir, d'apprendre, de rêver, de découvrir et de favoriser ainsi la diversité des formes culturelles est le message que la Municipalité entend transmettre par ses soutiens culturels.

Isabelle Monney, municipale de Gland



VILLE DE
Gland

MOT DE NYON RÉGION TOURISME

Nyon Région Tourisme est heureux d'accueillir dans sa région La Côte Flûte Festival, un événement unique qui va ravir et réunir les mélomanes dans un cadre propice à la création. Stimulante pour le regard, La Côte lémanique l'est aussi pour l'esprit grâce au climat culturel et festif qui y règne toute l'année. La Côte Flûte Festival contribue ainsi à cette dynamique, en organisant un événement réunissant des flûtistes de renommée mondiale.



Nous vous invitons, chers festivaliers, à découvrir notre région au rythme des différents concerts et événements proposés durant le festival. Nous nous réjouissons de vous faire découvrir les charmes de Nyon et de ses alentours, en partageant pendant quelques jours un peu de notre « art de vivre ».

Entre les panoramas viticoles et lacustres époustouflants, les nombreuses activités culturelles et sportives ainsi que les spécialités du terroir qu'offre notre région, nous sommes certains que chacun y trouvera son compte et saura apprécier les trésors et la variété qu'offre La Côte.

Nyon Région Tourisme est à votre disposition pour vous conseiller durant votre séjour que ce soit pour l'hébergement, ou pour vos escapades et activités «découvertes».

Bienvenue sur La Côte !

www.nyon-tourisme.ch

flûte
FESTIVAL
LA CÔTE FLÛTE FESTIVAL

06 OCTOBRE
09 2016

British Flute Society

Europe's Oldest Flute Organisation

Join us today and become part of a wide network of flute players based both in the UK and overseas. Members come from all walks of life and include amateur and professional players, teachers, students, the flute trade, and people who simply love the flute.

Membership benefits:

- * Subscription to the Society's journal, *Pan*, packed with the latest flute news, articles and reviews
- * Regular members-only events
- * Annual BFS competitions for young flute players
- * Biennial BFS Festival
- * Discounted entry to other events
- * Access to a UK-wide network of BFS Area Representatives
- * Discounted instrument insurance
- * Exclusive members-only area of BFS Website

We look forward to welcoming you



www.bfs.org.uk

Registered charity no. 326473



Join Today!

FOCUS ON BRITAIN | UN ÉCHANGE CULTUREL AVEC LA GRAND-BRETAGNE

Pour cette édition 2016, la nation invitée est la Grand-Bretagne. L'invitation d'un pays est importante pour La Côte Flûte Festival car elle engendre de belles rencontres, des échanges de pensées et d'idées et renforce les relations internationales entre les divers acteurs de la flûte dans le monde.

La British Flute Society, pilier de cet échange 2016, est la plus ancienne société de flûte en Europe. Le partenariat avec cette société de flûtistes a permis la mise en place de l'invitation de trois étudiants de Conservatoires britanniques à participer activement aux master classes du festival. Les étudiants viennent de trois écoles renommées en Angleterre: Guildhall School of Music and Drama - Birmingham Conservatoire - Royal Welsh College of Music and Drama.

Nous vous invitons à découvrir les artistes invités au gré des pages de ce programme. Les concerts sont labellisés 'Focus on Britain'. Côté humour, Trevor Wye, accompagné de Tim Carey au piano, donne son spectacle Carnaval. Le spectateur ne pourra que se laisser entraîner dans cet humour tout britannique, au son de la pompe à vélo, de la carotte, du tibia humain... et même de la flûte traversière!

Wissam Boustany et Aleksander Szram nous mèneront quant à eux dans un plaidoyer pour le respect de l'humain à travers un récital énergique et riche en émotions.

Carla Rees nous fera découvrir la musique électroacoustique, notamment celle de Michael Oliva présent lors de ce concert. Emma Halnan et Daniel King Smith, jeunes artistes, se produiront lors de la réception VIP et présenteront un programme de compositeurs anglo-saxons. Abigail Burrows propose le 'Concert de Travers' (The Wrong Concert'), un concert interactif pour les petits et Gareth McLearnon dirigera l'orchestre de flûtes du festival.

Emily Beynon jouera avec le 6Sense, un sextuor de jeunes flûtistes néerlandais qu'elle soutient; un concert qui rappellera que les Pays-Bas étaient les invités du festival de 2014..

Marc Yeats, compositeur, donnera une touche contemporaine au spectacle d'ouverture du festival, dédié à Aurèle Nicolet, et comportant principalement des musiques du temps de Frédéric Le Grand.

Et Geoff Warren animera quant à lui la nuit du jazz, une session de jam qui aura lieu après son concert.

MESSAGE DU PRÉSIDENT DE LA BRITISH FLUTE SOCIETY



"I am delighted that the British Flute Society is supporting and collaborating with our friends at the La Cote Flute Festival 2016 in its "Focus on Britain". The Festival includes a distinguished line-up of British artists, and in addition the festival has generously supported the participation of students from UK Conservatoires.

I firmly believe (unlike some of my compatriots at the present time!) that European countries are stronger working together, and I hope that such collaborations will continue to grow in the future."

Malcolm Pollock, Chair of the British Flute Society

ARTISTES 'FOCUS ON BRITAIN'

Emily Beynon, flûte | Wissam Boustany, flûte | Abigail Burrows, flûte | Tim Carey, piano | Emma Halnan, flûte | Daniel King Smith, piano | Gareth McLearnon, flûte et direction | Michael Oliva, compositeur | Carla Rees, flûtes basses | Aleksander Szram, piano | Geoff Warren, flûte jazz | Trevor Wye, flûte | Marc Yeats, compositeur



LIEUX DU FESTIVAL | INFOS PRATIQUES

GLAND

THÉÂTRE DE GRAND-CHAMP

Chemin de la Serine 2 | 1196 Gland

La scène de la vie culturelle autour de Gland.

Le complexe de Grand-Champ est le lieu central du festival. Les concerts ont lieu au théâtre, avec ses 370 places et dans la Salle des Colonnes. Ses vastes halls accueillent l'exposition de fabricants de flûtes, commerçants, éditeur, associations, etc...

EXPOSITION - HALLS DE GRAND-CHAMP

Plus de 30 fabricants de flûtes, commerçants, éditeurs et sociétés y présentent leur activité.

Visites guidées sur demande; s'adresser à l'accueil du festival ou à l'avance à info@flutefestival.ch

Horaires: Vendredi 7 - samedi 8 octobre: 10h30 - 18h30

Dimanche 9 octobre: 10h30 - 16h30

BILLETTERIE

Sur place à Grand-Champ

Horaires: Jeudi - samedi: 8h30 - 20h30

Dimanche: 8h30 - 17h00

CAFÉ DU THÉÂTRE

Boissons et petite restauration y sont disponibles pendant les journées du festival, de 8h30 à la fin du dernier concert du soir.

RESTAURANT DU THÉÂTRE

Les repas de midi et du soir y sont servis sur réservation uniquement.

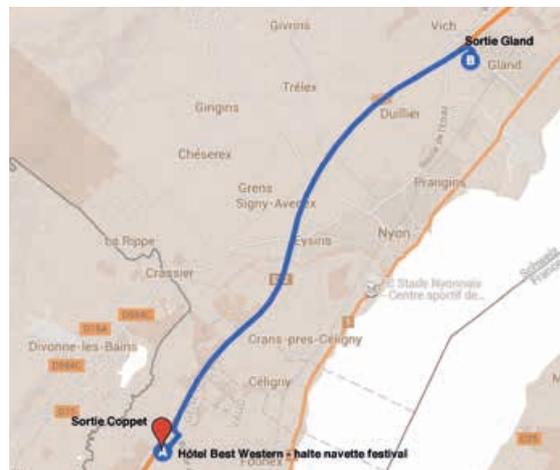
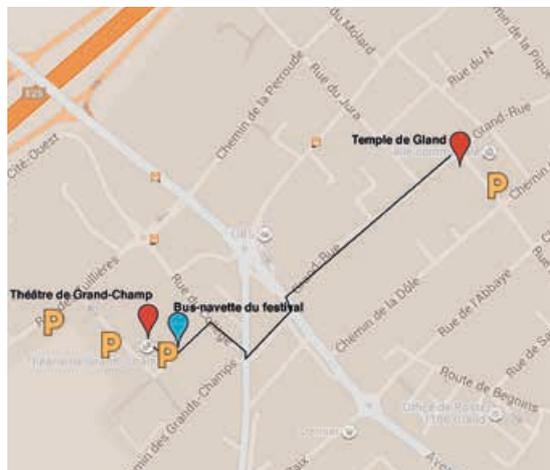
Réservations: boutique en ligne

Prix des repas: adultes 18.- | étudiants 15.- | enfants 10.-

TEMPLE DE GLAND

Grand 'Rue 36 | 1196 Gland

Au cœur de Gland, construit dans le vieux village en 1968, cet édifice avec son clocher haut de 25 mètres et son esplanade pavée, domine la petite ville. Il peut accueillir près de 400 personnes.



GLAND

HÔTEL CHAVANNES - GRAND-CHAMPS



**FESTIVAL INTERNATIONAL
DE CINÉMA NYON**
DOC OUTLOOK
INTERNATIONAL MARKET
DU 21 AU 29 AVRIL 2017
VISIONSDUREEL.CH

VISIONS DU RÉEL

SPONSOR PRINCIPAL

la Mobilière

PARTENAIRE MÉDIA

SRG SSR



LIEUX DU FESTIVAL | INFOS PRATIQUES

NYON

LE CHÂTEAU DE NYON

Place du Château 5 | 1260 Nyon

Le château est à l'origine une maison forte édifée par les Cossonay-Prangins au milieu du XIIe siècle. Les comtes de Savoie s'en emparent en 1293 et le transforment de manière importante dès 1360 (adjonction des deux tours côté lac et, sans doute, d'une cour intérieure). En 1536, lors du passage à la Réforme, la Maison de Savoie, chassée par les Bernois, quitte Nyon. De grands travaux, qui donnent au château sa forme actuelle, sont entrepris par Leurs Excellences de Berne de 1574 à 1583. Après la Révolution vaudoise de 1798, le château est acheté en 1804 par la Ville de Nyon au Canton de Vaud nouvellement créé. Le bâtiment abrite désormais les tribunaux, les assemblées du conseil communal, les prisons et, depuis 1888, le musée. Perdant peu à peu ses attributs défensifs, le château devient avant tout un bâtiment administratif. En 1947, les maisons situées devant l'édifice sont détruites et permettent l'aménagement d'une vaste place; la vision sur la forteresse en est ainsi complètement modifiée. Quatre siècles après les travaux entrepris par les Bernois, le château est entièrement restauré entre 1999 et 2006.

VILLA THOMAS - COV

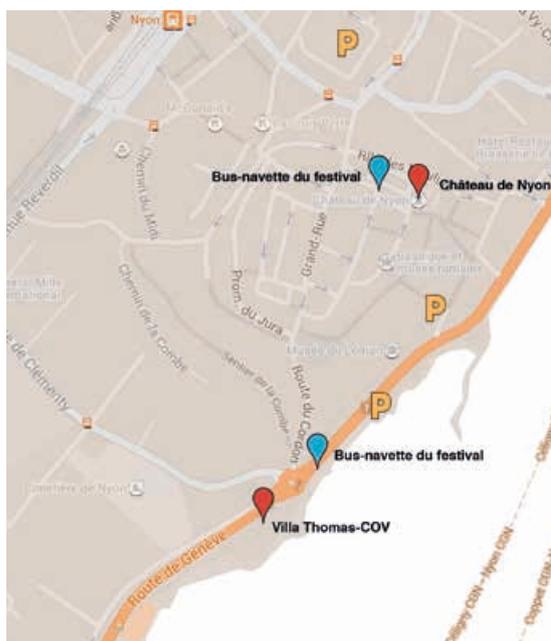
Route de Genève 4 | 1260 Nyon

Avec 1'200 élèves, le Conservatoire de l'Ouest Vaudois rayonne sur toute la Côte lémanique de Bussigny à Nyon. De la section Petite Enfance à la section Jazz et Musiques actuelles, en passant par la Musique d'Ensemble, notre institution a pour credo de donner la meilleure formation musicale et théâtrale à ses élèves par des professeurs diplômés, avec des activités artistiques de qualité.

La villa Thomas est idéalement située au bord du Léman, un cadre idéal pour y jouer de la musique et savourer la vue sur le lac et les Alpes. Les concerts ont lieu dans la salle Cortot.

NAVETTE

Des navettes permettent d'accéder aux divers lieux du festival. Les horaires sont disponibles à l'accueil au théâtre de Grand-Champ.



NYON

AÉROPORT - HÔTEL CHAVANNES



flûte 
FESTIVAL
LA CÔTE FLÛTE FESTIVAL

J E U D I 0 2
OCTOBRE



9:30 - 12:30 | VILLA THOMAS-COV NYON

MASTER CLASSE DE SILVIA CAREDDU

ACCOMPAGNEMENT PIANO: PATRICIA SIFFERT

COURS

Master classe avec répertoire libre

9:30 - 12:30 | SALLE DES COLONNES - GRAND-CHAMP | GLAND

MASTER CLASSE DE PHILIPPE BERNOLD

ACCOMPAGNEMENT PIANO: TIM CAREY

COURS

Master classe avec répertoire libre

BIOGRAPHIES

SILVIA CAREDDU, FLÛTE (1)

Voir p.80

PHILIPPE BERNOLD, FLÛTE (3)

Voir p.21

PATRICIA SIFFERT, PIANO (2)

Après ses études dans sa ville natale de Fribourg où elle obtient son diplôme de virtuosité en 1984, Patricia Siffert poursuit des études de perfectionnement auprès de Victor Rosenbaum à Boston, Tibor Hazay à Fribourg-en-Brigau et Peter Feuchtwanger (Guildhall School of Music and Drama de Londres, Banff Centre for the Arts, Canada). Elle a reçu plusieurs prix, notamment ceux de l'AMS et du Concours piano 80. Patricia Siffert a donné de nombreux

concerts en Suisse et à l'étranger et a participé à l'enregistrement de deux CDs comprenant des compositions de Rosemary Durbury. Elle enseigne le piano à l'Institut Jaques-Dalcroze de Genève.

TIM CAREY, PIANO (4) FOCUS ON BRITAIN

Tim Carey a une carrière pleine de variété, comme concertiste soliste, musicien de chambre, musicien d'orchestre et professeur. Il a fait ses premières études avec Harlod Parker, Louis Kentner et ensuite au Royal College de Musique de Londres avec Kendall Taylor, David Parkhouse et Bernard Roberts. Il a été récompensé par de nombreux prix et bourses durant son temps à Londres.

Il partage son temps avec de nombreux instrumentistes, spécialement des flûtistes, avec une large variété de combinaisons de musique de chambre et donne occasionnellement des récitals en soliste et des concertos. Il est invité régulièrement comme pianiste lors de festivals et conventions autour du globe, notamment aux USA, Brésil, Chine, Costa Rica, Suède, Slovénie, pour travailler avec des flûtistes.

Comme musicien d'orchestre, il a travaillé avec le London Symphony Orchestra, le Bournemouth Orchestra et le Philharmonia, l'Ulster Orchestra, le Scottish Opera et actuellement au BBC Concert Orchestra.



14:00 - 15:30 | THÉÂTRE DE GRAND-CHAMP | GLAND

WARM UP DE TREVOR WYE

COURS

Ces sessions quotidiennes comprendront toutes sortes d'exercices et exercices de doigts tirés du répertoire bien connu et incluant des exercices de mémoire et une introduction facile à l'improvisation.

14:00 - 16:00 | SALLE DE COLONNES | GLAND

MASTER CLASSE DE RICCARDO GHIANI

ACCOMPAGNEMENT PIANO: FRANCESCA CARTA

COURS

Master classe de flûte avec répertoire libre

BIOGRAPHIES

TREVOR WYE, FLÛTE (5)
Voir p. 27

RICCARDO GHIANI, FLÛTE (6)
Voir p. 18

FRANCESCA CARTA, PIANO (7)
Voir p. 18

GO *Fiduciaire*
Services
Sàrl
www.fiduciaire-gland.ch

16:30 - 17:15 | SALLE DES COLONNES | GLAND

PHILIPPE GAUBERT

MARC ANDRÉ FOURNEL | FLÛTE
AYDIN ARSLAN | PIANO

PROGRAMME

Philippe Gaubert | Divertissement Grec (1909)
Modéré

Philippe Gaubert | Soir sur la plaine (1914)
Modéré

Philippe Gaubert | Orientale (1914)
Modéré

Philippe Gaubert | Sur l'eau (1910)
Alla Barcarolla

Philippe Gaubert | Madrigal (1908)
Moderato quasi Allegretto

Philippe Gaubert | Sonate en La (1917)
1er Mouvement, Modéré

Philippe Gaubert | Deuxième sonate (1924)
2ème Mouvement, Andante

Philippe Gaubert | Nocturne et Allegro Scherzando
Andante | Allegro vivo et scherzando



BIOGRAPHIES

MARC ANDRÉ FOURNEL, FLÛTE (8)

Marc André Fournel entame ses études musicales à l'âge de 5 ans avec le violon et le piano, avant d'opter pour la flûte, qu'il étudie au Conservatoire de Montréal. Puis, avec Jeanne Baxtresser et Timothy Hutchins à l'Université McGill, il obtient un « Bachelor of Music with Distinction ». Il étudie ensuite avec Maxence Larrieu au Conservatoire national supérieur de musique de Lyon et obtient en 1983 un premier Prix à l'unanimité.

Il a été flûte solo d'orchestres au Canada et est lauréat du concours de l'Orchestre de Québec. Il est le poste de flûte solo à l'Orchestre symphonique et à l'Opéra de St. Gall depuis 1985.

Parallèlement à sa carrière d'orchestre, il a joué comme soliste et a aussi donné de nombreux concerts en musique de chambre dans plusieurs pays d'Europe. Il a enregistré 4 albums: une intégrale des sonates de JCF Bach, La belle époque, Philippe Gaubert et Méditation.

Il a enseigné à l'Université Concordia de Montréal, au Conservatoire de Givors en France de 1982 à 1985 et à l'école cantonale de Trogen en Suisse. Il donne des classes de maître, notamment au Falautcampus à Salerno (I).

AYDIN ARSLAN, PIANO (9)

Né en 1978 à Lausanne, Aydin Arslan commence l'étude du piano à l'âge de 7 ans. En 1992, il entre dans la classe

de Mme Edith Fischer puis obtient successivement le diplôme d'enseignement, le «Performance Diploma» décerné par la London Guildhall School of Music avec mention «excellent», puis un perfectionnement en musique de chambre au conservatoire de La Chaux-de-Fonds. Il part ensuite se perfectionner au Conservatoire de musique de Toronto dans les classes d'André Laplante et de Marc Durand.

Aydin Arslan a entre autres bénéficié de cours de maîtres donnés par Jorge Pepi, Michael Davidson, James Avery, Sebastian Benda, Josep Colom, Adrian Cox et György Sebök. Il se consacre à présent à la musique de chambre, à l'enseignement et à l'accompagnement vocal.

Rome November 26-27

FLAUTISSIMO 2016

Italian Flute Festival 18th edition

1991>2016: we want to celebrate 25 years with you

with

Emmanuel Pahud

Silvia Careddu

Mario Caroli

Riccardo Ghiani

Andrea Oliva

Paolo Taballione

and many others

CONCERTS MASTERCLASS TRADE EXHIBIT

info@accademiaitalianadelflauto.it

ACCADEMIA
ITALIANA
DEL FLAUTO



(10)



(11)



(12) ©Neda Navae

18:00 - 18:45 | SALLE DES COLONNES | GLAND

BACH ET FILS

RICCARDO GHIANI | FLÛTE

FRANCESCA CARTA | PIANO

AVEC LA PARTICIPATION DE SILVIA CAREDDU | FLÛTE

PROGRAMME

Johann Sebastian Bach | Sonata sopr'il soggetto reale en do mineur | Version pour flûte et clavier d'après l'esquisse de Johann Christoph Fiedrich Bach et l'arrangement de Johann Gottfried Polschau

Largo | Allegro | Andante | Allegro

Carl Philipp Emanuel Bach | Sonate en Ré majeur Wq 83

Allegro un poco | Largo | Allegro

Carl Philipp Emanuel Bach | Triosonate en Mi majeur pour 2 flûtes et basse Wq 162

Allegretto | Adagio di molto | Allegro Assai

BIOGRAPHIES

RICCARDO GHIANI, FLÛTE (10)

Soliste de l'orchestre du Teatro Lirico di Cagliari, Riccardo Ghiani est né en 1961. Ses professeurs furent Salvatore Saddi, Raymond Guiot et Maxence Larrieu. Il a été membre de l'Ensemble « Spaziomusica » très actif dans le domaine de la musique contemporaine. Il a collaboré comme flûte solo dans de nombreux orchestres en Italie, France et Allemagne, jouant sous la direction de nombreux chefs, dont: Gérard Korsten, Lorin Maazel, Carlo Maria Giulini, Roberto Abbado, Emmanuel Krivine, Georges Pretre, Ton Koopman, Trevor Pinnock, Peter Schreier, Luciano Berio et Serge Baudo. Il a enseigné la flûte ainsi que la musique de chambre dans des Conservatoires en Italie. De 1996 à 2001 il a été professeur assistant d'Aurèle Nicolet à l'Accademia Musicale Chigiana, Siena, et de 2001 à 2006 à l'Académie d'été de Hvar en Croatie. Il

est professeur de l'Académie d'été Corsi Bosa Antica (Italie), Cursos de Musica Ciudad de Segovia (Espagne), Non solo flauto (Florence) et il est invité en jury dans des concours internationaux. Il est directeur artistique de l'association Der Rosenkavalier et du festival « Le piace Richard Strauss » en collaboration avec le Richard Strauss Institut – Garmish Partenkirchen.

FRANCESCA CARTA, PIANO (11)

Pianiste venant de Cagliari (Sardaigne), ses professeurs furent: Rosabianca Rachel, Eliane Richepin, Roger Muraro et Aldo Ciccolini pour le piano et Maurice Bourgue, Jacques Delannoy, Norbert Brainin et Bruno Canino pour la musique de chambre. Particulièrement versée dans ce dernier domaine, elle est régulièrement invitée dans le cadre de plusieurs festivals ou Master classes, et

en tant que pianiste collaboratrice dans différents concours internationaux. Elle a collaboré avec des solistes de grande renommée: Aurèle Nicolet, Riccardo Ghiani, Pierre-Yves Artaud, Jean-Pierre Rampal, Alain Marion, Milan Turkovic, Emmanuel Pahud, Silvia Careddu, Bruno Pasquier, Michel Debost, Patrick Gallois, Michel Arrignon, Andras Adorjan, Raymond Guiot, etc.

De 1993 à 2001, elle a été pianiste collaboratrice au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris, dans la classe de Pierre-Yves Artaud, et depuis 1997, à l'École Normale de Musique de Paris. Elle est pianiste collaboratrice à la Musikhochschule de Zurich dans la classe de Philippe Racine.

SILVIA CAREDDU, FLÛTE (12)

Voir p. 80

20:30 - 22:00 | THÉÂTRE DE GRAND-CHAMP | GLAND

LUMIÈRE SUR LA CORRESPONDANCE ENTRE FRÉDÉRIC ET VOLTAIRE EN SCÈNE

EN HOMMAGE
À AURÈLE NICOLET



SPONSOR PHILIPPE BERNOLD: VERNE Q. POWELL FLUTES



VERNE Q. POWELL FLUTES

GÉRARD DEMIERRE | METTEUR EN SCÈNE

ROGER BUCHER | LIVRET

EVA AMSLER | FLÛTE

PHILIPPE BERNOLD | FLÛTE

MARC YEATS | COMPOSITEUR

THE DORIAN CONSORT : CLAUDIA DORA, VIOLON | SIBYLLA

LEUENBERGER, VIOLON | RENÉE STRAUB, ALTO | DAVID INNIGER,

VIOLONCELLE | KÄTHI STEURI, CONTREBASSE | SHALEV AD-EL, CLAVECIN

PATRICK DUFOUR ET NICOLAS MARTIN | ACTEURS

PROGRAMME MUSICAL

Frédéric II | Sonata Pour Potsdam No 190 | Eva Amsler, The Dorian Consort

Extrait

JS Bach | Offrande Musicale, sonate en trio | Eva Amsler, The Dorian Consort

largo | allegro | andante | allegro

CPE Bach | Concerto en ré mineur | Philippe Bernold, The Dorian Consort

allegro | un poco andante | allegro di molto

JJ Quantz | Concerto pour deux flûtes en sol mineur | Eva Amsler, Philippe Bernold, The Dorian Consort

Extraits

AN UNCOMFORTABLE CONDITION - EN PREMIÈRE MONDIALE

'An uncomfortable condition' est une pièce asynchrone pour un ensemble de musique explorant les relations changeantes entre Frédéric II et Voltaire, utilisant la correspondance échangée au cours de leur vie comme base de trois phases connectées de musique. Ces trois parties explorent les aspects de l'amour, désaccord et confrontation puis d'une éventuelle résolution et un discernement. La musique composée est une réponse abstraite à l'état élémentaire de ces conditions tout comme la nature fluide de la transition de l'un à l'autre. Cette musique n'a pas d'intention programmatique au-delà de l'articulation d'une idée de la nature des phases contrastées de cette 'correspondance inspirée'.

Le titre a été tiré d'une citation de Voltaire:

«Le doute n'est pas une condition agréable, mais la certitude est absurde.»

Marc Yeats: Juin 2016



flûte
FESTIVAL
LA CÔTE FLÛTE FESTIVAL

VENDREDI 03
OCTOBRE

CEN
-1828-

CAISSE D'ÉPARGNE DE NYON

Enfin une épargne qui vous rapporte plus!



“La CEN félicite Mme Carole Reuge, directrice du Flûte Festival, pour son engagement et son dynamisme et souhaite un grand succès pour cette nouvelle édition 2016.”

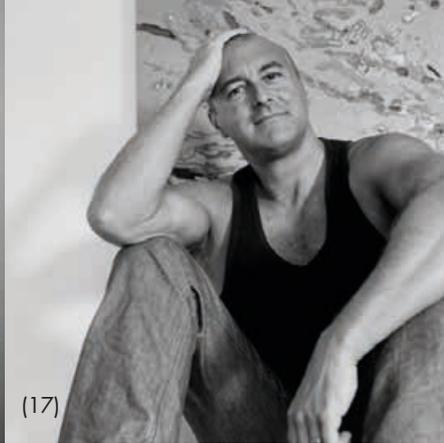
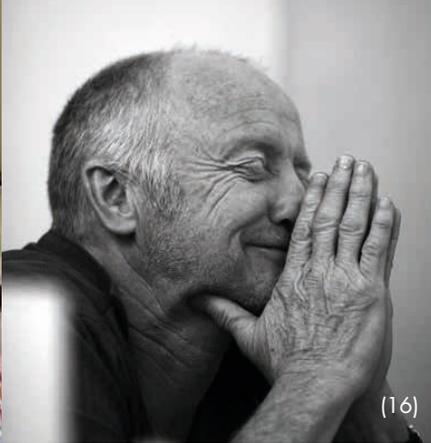
**COMPTE ÉPARGNE & PRIVÉ - GESTION DE TITRES
CRÉDIT CONSTRUCTION - HYPOTHÈQUE**



www.CEN.ch

RÉGIONALE ET FIÈRE DE L'ÊTRE
Rue St-Jean 11 - 1260 Nyon - T 022 994 77 77

CEN
-1828-



BIOGRAPHIES (SUITE)

EVA AMSLER, FLÛTE (13)

Après 20 ans d'expérience orchestrale à St Gall (CH) et un poste à la faculté du Conservatoire du Vorarlberg à Feldkirch (A), Eva Amsler est depuis 2001 Professeur de flûte à la Florida State University.

Eva Amsler se produit avec «The Dorian Consort» et Shalev Ad-El, ainsi qu'avec toutes sortes de formations de chambre, en soliste et comme flûte solo du Tallahassee Symphony Orchestra. Elle a été membre du Comité, a présidé ou encore fondé de nombreuses sociétés de flûtes (Floride, NFA, Myrna Brown Society, Syrinx, Flötenfest). Elle a suivi les cours de Günther Rumpel, Aurèle Nicolet et André Jaunet. Parmi ses anciens élèves figurent Karl-Heinz Schütz, flûtiste solo du Philharmonique de Vienne.

PHILIPPE BERNOLD, FLÛTE (14)

Philippe Bernold commence ses études musicales à Colmar en étudiant la flûte, puis l'harmonie et la direction d'orchestre sous la conduite de René Matter, disciple de Münch. Il obtient ensuite un brillant Premier Prix de flûte et au Conservatoire National Supérieur de Paris et est nommé l'année suivante, à l'âge de 23 ans, Première Flûte solo de l'Orchestre de l'Opéra National de Lyon.

En 1987, il obtient le Premier Grand Prix du Concours International Jean-Pierre Rampal. Cette distinction lui permet de démarrer une carrière de soliste. Il joue avec Rostropovitch ou Rampal, en compagnie des orchestres de Paris ou Tokyo, sous la direction de Gardiner, Maazel, Bychkov ou Menuhin...

Il revient à la direction d'orchestre en 1994 lorsqu'il fonde "Les Virtuoses de l'Opéra de Lyon". Il a dirigé des ensembles sur plusieurs continents. Son premier disque lui vaudra en 1989 le Grand Prix de l'Académie Charles Cros. Depuis, il a réalisé plus d'une vingtaine d'enregistrements pour Harmonia Mundi, EMI...

Philippe Bernold est Professeur de musique de chambre et de flûte au Conservatoire National Supérieur de musique de Paris.

THE DORIAN CONSORT, ENSEMBLE DE CHAMBRE (15)

C'est le plaisir musical et spontané qui a donné l'impulsion aux musiciens de 'The Dorian Consort' pour constituer un ensemble suisse. Depuis lors, l'ensemble aux musiciens autonomes a développé son jeu personnel. Son expressivité se développe dans le travail corporel sur l'agilité ainsi que dans des analyses historiques. C'est notamment lors de voyages à l'étranger que l'ensemble en 1991 a acquis de l'expérience, développé la flexibilité et la créativité de son jeu.



Lors de leurs concerts, les musiciens partagent leur joie de vivre et leur élégance naturelle - à travers une sonorité travaillée et des émotions. Le répertoire s'étend du baroque et du Sturm und Drang au classique, avec un saut jusqu'au 20 et 21e siècles.

GÉRARD DEMIERRE, METTEUR EN SCÈNE, COMÉDIEN (16)

Après avoir fréquenté la «Kunstgewerbeschule» de Basel, le «Piccolo Teatro» de Milano et «l'Ecole Nationale du Cirque» de Paris, il débute sa carrière de comédien en 1971 au théâtre de l'Avant Scène de Bâle.

Il jongle avec les idées les plus folles, les acteurs et les lieux de ses créations. La musique, le texte, la voltige, les cascades, le mime, le masque et l'expression corporelle n'ont plus de secret pour lui. Il transmet avec talent et plaisir ses connaissances et ses exigences à ses interprètes.

Rien ne résiste à son envie de réaliser, de mettre en scène, de faire plaisir, d'amuser et de divertir. De l'opéra au polar, de la comédie musicale au théâtre, il a signé à ce jour plus d'une centaine de spectacles. Son travail a été récompensé en 2000 par le «Prix de l'Eveil culturel» de son canton de Vaud et le «Prix Culturel» de sa ville de Morges.

Mime, comédien, animateur TV, réalisateur, pédagogue, metteur en scène, co-directeur du Petit Théâtre de Lausanne durant 15 ans, il se considère comme un artisan qui, depuis quarante ans, fait bouger le monde du spectacle.

MARC YEATS, COMPOSITEUR (17) FOCUS ON BRITAIN

Marc Yeats est un compositeur et artiste visuel. Sa musique est jouée, commandée et radiodiffusée dans le monde entier. Des transductions, des relations de surfaces complexes, des alignements asynchroniques, des ambiguïtés contextuelles, harmoniques et temporelles, des intensités polarisées et une joie viscérale pour le son sont des préoccupations primordiales... 'Comment la musique aigre douce est, lorsque le

temps est rompu et aucune proportion gardée!...' (William Shakespeare: Richard II, 5.5.42-9).

Marc Yeats est compositeur en résidence de l'Observatoire 2015-16. Il est compositeur en association avec le 'Chamber Cartel' (Atlanta, USA). Il a également été 'Sound and Music Composer Curator' pour la saison 2014-/15, de la fondation du même nom.

PATRICK DUFOUR, ACTEUR (19)

Enseignant à Prangins, puis à Rolle pour des élèves du début du secondaire, Patrick Dufour continue à se consacrer à ses activités favorites depuis sa retraite: la randonnée, le tennis et le théâtre, ce dernier au sein du TAP (Théâtre Amateur de Prangins).

NICOLAS MARTIN, ACTEUR (18)

Enseignant de 41 ans, marié, papa de deux enfants, Nicolas Martin monte régulièrement sur les planches depuis 15 ans avec le TAP (Théâtre Amateur de Prangins) et à Morges au TPT (Théâtre des Trois P'tits Tours).

ROGER BUCHER, LIVRET

Après des études de lettres et quelques années d'enseignement, Roger Bucher fait carrière dans la banque. Grand amateur de Mozart, l'Ensemble Choral de la Côte dont il fait partie et Gérard Demierre lui confient en 2012 la composition des textes intercalaires pour la



mise en scène du Requiem de Mozart au Théâtre du Jorat. Il poursuit sa collaboration avec Gérard Demierre en adaptant le livret et la traduction de René Morax pour la première mondiale de l'opéra Manru de Paderewski en français à Beausobre en 2014. Il est par ailleurs président de l'Association Gérard Demierre, atelier formation action et théâtre, ayant pour but de promouvoir le théâtre auprès des jeunes.

CANTOCHE.CH



 **JACKart**
PRODUCTIONS

TENTE

CANTINE

MOBILIER

CHAUFFAGE

SCENE

PODIUM

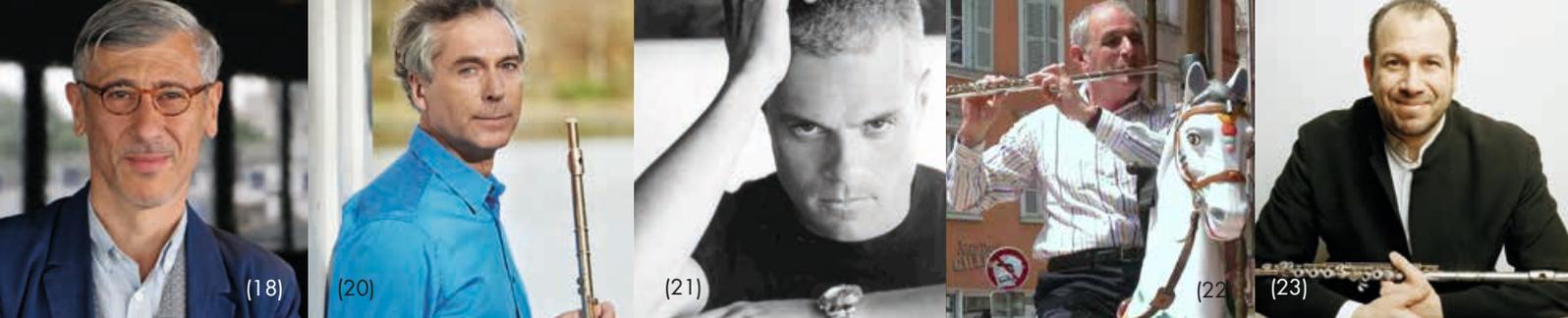
www.cantoché.ch

info@cantoché.ch



flûte 
FESTIVAL
LA CÔTE FLÛTE FESTIVAL

VENDREDI 07
OCTOBRE



9:00 - 11:30 | THÉÂTRE DE GRAND-CHAMP | GLAND

MASTER CLASSE MICHEL BELLAVANCE

ACCOMPAGNEMENT PIANO: TIM CAREY

COURS

Master classe avec répertoire libre

9:00 - 11:30 | SALLE DES COLONNES, GRAND-CHAMP | GLAND

MASTER CLASSE MARC ANDRÉ FOURNEL

ACCOMPAGNEMENT PIANO: AYDIN ARSLAN

COURS

Autour du répertoire pour flûte et piano de Philippe Gaubert ou répertoire libre

9:00 - 10:30 | TEMPLE | GLAND

WARM-UP TREVOR WYE

9:00 - 11:30 | CHÂTEAU | NYON

MASTER CLASSE MUSIQUE DE CHAMBRE DE SERGE SAIITA

PROGRAMME

G.P Telemann à Paris

La Master classe s'articule autour des compositions réunissant les goûts français et italiens au Concert Spirituel dès sa création en 1725. Œuvres pouvant s'étendre de F. Couperin (Les Nations même si elles sont antérieures, sont publiées en 1724), Blavet, Leclair, Guillemain, Rameau, mélangées par des œuvres de Corelli, Guignone dit Guignon, Vivaldi, Pergolesi, Pugnani, Locatelli (etc...) et autres compositeurs européens qui s'y sont produits. Bien sûr G.P Telemann dont nous célébrerons le 250ème anniversaire de sa mort en 2017, sera joué!

16:00 - 17:30 | TEMPLE | GLAND

MASTER CLASSE AMATEURS WISSAM BOUSTANY

COURS

Un environnement intense, encourageant pour une auto-découverte. Travail à plusieurs niveaux différents, Wissam Boustany aidera les participants à se connecter avec leur jeu personnel, musical, technique et spirituel pour une connexion intense avec leur instrument. Une connexion avec l'instrument, la musique et soi-même.

BIOGRAPHIES

MICHEL BELLAVANCE, FLÛTE (21)
voir p. 80

AYDIN ARSLAN, PIANO
voir p. 16

TIM CAREY, PIANO
voir p. 14

MARC ANDRÉ FOURNEL, FLÛTE (20)
voir p. 16

TREVOR WYE, FLÛTE (22)
voir p. 27

WISSAM BOUSTANY, FLÛTE (23)
voir p. 72

SERGE SAIITA, FLÛTE (18)
voir p. 32

LA MÉLODIE FANTÔME

"Haunting melody" est un parcours à travers les oeuvres clés du répertoire pour flûte et électronique, explorant différentes esthétiques et types de supports: bande analogique, support pré-enregistré ou en temps réel.

PAOLO VIGNAROLI | FLÛTE
BENOÎT MOREAU | COMPOSITEUR

PROGRAMME

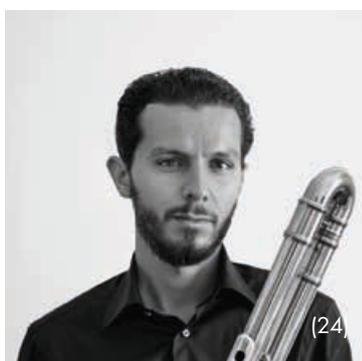
Kaija Saariaho | *Laconisme de l'aile* (1982) | flûte amplifiée

Vittorio Montalti | *Labyrinthe* (2012) | flûte basse et électronique

Benoit Moreau | *Le Schizophone* (2010) | flûte et électronique

Steve Reich, | *Vermont Counterpoint* (1982) | flûte, piccolo, flute alto et bande

BIOGRAPHIES



PAOLO VIGNAROLI, FLÛTE (24)

Lauréat du Concours de Musique Contemporaine Nicati à Bern en 2009, Paolo Vignaroli s'est produit en tant que soliste dans plusieurs festivals internationaux. Il est régulièrement invité par de nombreux ensembles en France, Italie, Amérique et Suisse. Son intérêt pour la musique de notre temps et pour l'analyse de l'écriture contemporaine le mène à travailler étroitement avec les compositeurs des pièces de son répertoire. La recherche de nouveaux modes et lieux d'expression de la musique d'aujourd'hui est également au centre de son travail. Il a été notamment invité en tant que performer dans le cadre de l'exposition collective Appel d'air à Arras en 2014. Il donne régulièrement des Master classes en tant que spécialiste du répertoire contemporain. Le CD Portrait du compositeur Oscar Bianchi (Label Mu-

siques Suisses), intégrant son interprétation de la pièce Gr..., à reçu le Preis der Deutschen Schallplattenkritik 2013.

Ses études se déroulent en Italie au conservatoire de Sienne avec Luciano Tristaino dans un premier temps, et continuent avec un diplôme de formation supérieure à la Musikhochschule de Lugano (Suisse) avec Mario Ancillotti et le diplôme de perfectionnement au CNR de Boulogne-Billancourt (France) chez Céline Nessi et Pierre Dumail. Il a suivi également des Master classes avec Davide Formisano, Eva Furrer, Mario Caroli, Bartold Kujiken. Paolo Vignaroli est lauréat de nombreux concours nationaux et internationaux. Installé à Paris depuis 2007, il donne des nombreux concerts de musique de chambre en France et à l'étranger et il est flûtiste de l'Ensemble Soundinitiative (Paris).



BENOÎT MOREAU, COMPOSITEUR (25)

Né en 1979, Benoît Moreau travaille comme compositeur de musique instrumentale et électroacoustique et comme musicien à l'aide du piano, de la clarinette et de l'électronique. Son activité s'étend dans les domaines de la musique expérimentale et improvisée, de la performance, de l'installation sonore, de la musique de film, de théâtre etc. Sa démarche d'improvisateur se caractérise par la tentative de s'extraire de la pensée formelle liée à la composition. Son travail de compositeur, quant à lui, profite de ne pas se soumettre à la contrainte de la spontanéité induite par l'improvisation. Dans les deux cas, la matière sonore et tout ce qu'elle contient d'un point de vue physique ou non est sa principale source d'inspiration.

Il est membre fondateur de l'Association Rue du Nord dédiée à la musique improvisée. Diplômé du conservatoire de Genève en composition instrumentale et électroacoustique, il a suivi les cours de composition avec Michael Jarrell et Eric Gaudibert, la composition électroacoustique avec Luiz Naon et Eric Daubresse. Il compose pour des ensembles variables, acoustiques ou avec électronique et poursuit en parallèle une importante activité d'improvisateur. Membres de nombreux ensembles, il a tourné en Suisse et dans toute l'Europe. Il a réalisé des musiques de films avec l'Ensemble Silence. Il a bénéficié de résidences en France, Suède et Suisse.



14:00 - 14:45 | SALLE DES COLONNES - GRAND-CHAMP | GLAND

FOCUS ON BRITAIN

JEUNE PUBLIC

LE CONCERT DE TRAVERS - THE WRONG CONCERT

“The Wrong Concert” est une comédie interactive qui s’adresse aux enfants et aux “jeunes de coeur”! La Comédie met en scène des solistes et flûtistes d’orchestre qui se comportent mal, jouent affreusement et ont les pires postures jamais vues! C’est le devoir du public de les remettre en place... L’objectif est de montrer comment enseigner aux enfants ce qu’il faut faire et pourquoi. C’est également l’occasion de rire beaucoup!

ABIGAIL BURROWS | FLÛTE
GARETH MCLEARNON | FLÛTE – FLÛTES BASSES
WISSAM BOUSTANY | FLÛTE
6SENSE | FLÛTES
SOPHIE DUFETRELLE | OCTOBASSE
TIM CAREY | PIANO

PROGRAMME

Irish Traditional | Danny Girl (London Derrière)

Garith McLoionon (flûte) - Jim Carey (piano) - TBC Sopheee Dufeutrelle (pickolo)

CPE Bark | Big Mac Sonata

Wizzbang Boostany (flooooot) - Tim Carry (banjo)

4-Ray Fan-T-C | Trever Why (piano)

Tom Carey (flûte)

Hot Cross Buns (Chignon Traversé Chaud)

6NonSense (beaucoup des flûtes)

BIOGRAPHIES



ABIGAIL BURROWS, FLÛTE (26)
 Abigail Burrows a été l’invitée de nombreux cours et événements à travers le Royaume Uni, l’Allemagne, la Slovénie, Croatie et Nairobi. Elle donne des cours à la Flute School

London depuis 2010, et est active dans “Flutewise” depuis 2005 comme professeur des cours résidentiels et événements. Elle enseigne actuellement dans le département jeunesse de la Royal Academy of Music de Londres. Abbie donne des ateliers avec flûte très populaires, dont les Olympiques de la flûte, l’orchestre de fifres pour adultes, le Concert de Travers et les Jeux de Gammes. Un autre projet s’intitule “Tooty The Flute” – un personnage de flûte pour enfants. Elle dirige encore le projet nommé Concordia International Fife Programme, qui développe le fifre à travers le Royaume Uni et le Kenya, en travaillant avec plus de 600 enfants. Comme concertiste, Abigail a joué aux USA, en Afrique et en Europe. Elle joue souvent dans la fosse du théâtre et a tourné avec la comédie “Wicked”

pendant deux ans. Abbie a étudié à la Purcell School avec Anna Pope et a continué sa formation musicale au Royal College of Music avec Susan Milan, ainsi que de manière privée avec Michael Cox et Robert Winn.

WISSAM BOUSTANY, FLÛTE (29)
 voir p. 72

TIM CAREY, PIANO
 voir p. 14

SOPHIE DUFETRELLE, FLÛTE
 voir p. 73

GARETH MCLEARNON, FLÛTE voir p. 68

6SENSE, SEXTUOR DE FLÛTE
 voir p. 41



(30)



(31)

16:00 | THÉÂTRE DE GRAND-CHAMP | GLAND

**FOCUS ON BRITAIN
JEUNE PUBLIC**

CARNAVAL

Trevor Wye a représenté ses variations sur le Carnaval de Venise depuis plus de 40 ans à travers le monde. Le spectacle commence par une introduction des instruments. Ces variations comprennent deux Flûtes Enchantées de Mozart, un piccolo, une flûte scandinave, une flûte en poterie mexicaine, un bansuri, des flûtes de pan, une pompe à vélo, une ocarina de plus de 750 ans, un simple flageolet, un double flageolet, un tibia humain, une ocarina, la Cindy Flute, une flûte en corne, une flûte perroquet, un tzi-tzu, une carotte, un Thumpy, une flûte d'amour, un flûte à bec soprano, un serpent une "Flötlein Garklein", une flûte baroque, des flûtes alto et basse, un rack de 22 petites flûtes, 7 sifflets, une flûte chromatique électronique et plusieurs autres flûtes électroniques.

PROGRAMME

Bach/Gounod | Briccialdi | Genin, Godard | Grieg | Wye | Scott | Tchaikovsky | Chopin | Sousa | Saint-Saëns | Beethoven | Strauss | Schubert | Weber | Mozart | Alford | Rachmaninov | Rossini | Mendelssohn | Hieronymous Bloggs

BIOGRAPHIES

TREVOR WYE, FLÛTES (31)

Trevor Wye a étudié la flûte en privé avec Geoffrey Gilbert et le célèbre Marcel Moyse. Il a été un musicien d'orchestre et de chambre indépendant sur la scène londonienne pendant de nombreuses années, et a effectué de nombreux enregistrements. Il a enseigné à la Guildhall School of Music de Londres et pendant 21 ans au Royal Northern College de Musique de Manchester.

Trevor Wye est l'auteur de livres d'exercices pour la flûte qui ont reçu des

bonnes critiques dans le monde entier, et ont été traduits dans 11 langues. Il a publié récemment la biographie de Marcel Moyse, également traduite en 5 langues. Au cours de ces 30 dernières années, il a travaillé sur une encyclopédie de la flûte, qui se trouve actuellement en ligne: www.fluteark.com. Pendant l'année, il enseigne dans son studio de flûte dans le Kent, une résidence unique pour des étudiants postgrades, et il voyage à travers le monde pour présenter son spectacle Carnaval et donner des

Master classes. Il est notamment apparu aux USA, Canada, Europe, Taïwan et au Japon. Il aime également participer à des jurys de concours internationaux. En 1990, il a été récompensé par le titre honoraire de "Fellow of the Royal Northern College of Music" par la Duchesse du Kent. Il a également reçu le "Lifetime Achievement Award" en 2011 par la National Flute Association des USA.

TIM CAREY, PIANO (30)

voir p. 14



LE CAVEAU DE BACCHUS

La passion du Vin



**Choix important de Bordeaux, Bourgogne et vins italiens
Champagnes & spiritueux - Grands formats - Conseil personnalisé**

Rue de Riant-Coteau 11 – 1196 GLAND – Tél. 022 364 44 91

(Route Suisse, en face de Schilliger) – PARKING A DISPOSITION

Cours de Rive 5 – 1204 GENÈVE – Tél. 022 312 41 30 / Promenade 38 – 3780 GSTAAD – Tél. 033 748 13 71



(32)



(33)

16:00 - 16:45 | SALLE DES COLONNES, GRAND-CHAMP | GLAND

LA FLAUTA DE BUENOS AIRES

L'Argentine est connue pour son tango exotique et sensuel. La musique d'Astor Piazzolla a été arrangée pour toutes les combinaisons possibles. Pourtant cela ne représente qu'un vaste territoire inexploré qui inclut des styles musicaux divers, au-delà du tango. Cette conférence se concentrera sur trois domaines. Tout d'abord, Paula Gudmundson présentera le contexte historique des oeuvres d'Amancio Alcorta, le type de flûtes utilisées, les influences, et l'impact sur la musique argentine. Ensuite, elle exécutera deux des plus importantes oeuvres d'Amancio Alcorta pour flûte. Et pour finir, elle apportera des compléments sur la recherche sur la musique latino-américaine.

PARTENAIRES :

ARROWHEAD REGIONAL ARTS COUNCIL

"This activity is made possible in part by the voters of Minnesota through a grant from the Arrowhead Regional Arts Council, thanks to appropriations from The McKnight Foundation and the Minnesota State Legislature's general and arts and cultural heritage funds."

UNIVERSITY OF MINNESOTA DULUTH



BIOGRAPHIES

PAULA GUDMUNDSON, FLÛTE (32)

Paula Gudmundson est professeur adjoint de flûte à l'Université du Minnesota-Duluth. Elle a obtenu une mention honorable du Concours des nouvelles publications musicales (National Flute Association) pour son édition de Amancio Alcorta de Gran Fantasia, publié par Jeanee Musique. Elle a reçu une subvention de partenariat communautaire du Conseil des arts de l'État Minnesota pour enregistrer des oeuvres par Amancio Alcorta et Alberto Williams et le destinataire d'une 'Artiste Initiative subvention' du Conseil des arts de l'état du Minnesota pour la recherche de la flûte dans la musique d'art latino-américain.

En 2012, elle a présenté des programmes à travers le Midwest et mettant en vedette solo des oeuvres de collaboration de l'Argentine dans un programme intitulé La Flauta de Buenos

Aires, pour lequel elle a reçu le prix Paul Revitt.

Paula Gudmundson est une praticienne de la technique Alexander, qui se concentre sur les moyens efficaces de changer les habitudes de tension et améliorer la coordination. Cela a contribué à son style d'enseignement novateur et attentif.

Dr Gudmundson est diplômée de l'Université Lawrence (BM), University of North Texas (MM), l'Université du Minnesota (DMA) et a le titre de Fellow Berneking. Ses principaux professeurs furent Immanuel Davis, Terri Sundberg, Ernestine Whitman et Adrienne Greenbaum.

TRACY LIPKE-PERRY, PIANO (33)

Tracy Lipke-Perry développe une intense activité musicale comme enseignante, pianiste, chef de chant et soliste. Elle offre la particularité rare de posséder

des diplômes supérieurs en musique et interprétation instrumentale et dans des disciplines scientifiques très pointues comme les mathématiques ou la neurophysiologie acquis dans de prestigieuses universités américaines. Elle a d'ailleurs concilié ses deux centres d'intérêt et de compétences dans des recherches sur la science au service de la technique du piano. Ses travaux ont été présentés récemment, en 2016 à la conférence internationale «ISME».

Tracy Lipke-Perry s'est particulièrement illustrée en jouant pour le secrétaire de la Défense, Melvin Laird, à l'occasion de l'inauguration du Laird Research Center dans le Wisconsin. Elle a également joué dans le cadre de la foundation Gina Bachauer, et a accompagné des artistes comme Alicia McQuerrey avec l'orchestre de chambre de Saint Paul et Achilles Liarmakopoulos de Canadian Brass.



VENDREDI 07
OCTOBRE



NATIONAL FLUTE ASSOCIATION 2017 CONVENTION · MINNEAPOLIS, MN

Devenez membre de la NFA (National Flute Association) et rejoignez-nous à la 45ème Convention annuelle de l'Association Nationale des flûtistes américains à Minneapolis, (Minnesota) du 10 au 13 août 2017!

Joignez-vous à une communauté internationale dynamique de flûtistes proposant concerts d'interprètes renommés, concours prestigieux, séminaires, ateliers interactifs et expositions.

Profitez de nombreux avantages toute l'année:

- Abonnement au magazine *The Flutist Quarterly*;
- Accès numérique illimité à Naxos Music Library et Grove Music Online;
- Accès à de nombreux répertoires tenus à jour (concerts, classe de Maître, compétitions, rencontres, orchestres de flûtes, membres de l'association, etc.)



RENDEZ-VOUS SUR LE SITE [HTTP://WWW.NFAONLINE.ORG](http://www.nfaonline.org)



European Flute Centre

Professionals for Professionals

- Professional brands
- Professional advice
- Professional service



Adams European Flute Centre

Aziëstraat 17-19 Ittervoort, The Netherlands
peter.swinkels@adams.nl

www.flutecentre.nl

18:00 - 19:45 | SALLE DE COLONNES, GRAND-CHAMP | GLAND

CONCERT ET RÉCEPTION VIP
FOCUS ON BRITAIN

FLUTE MUSIC FROM THE BRITISH ISLES

PROGRAMME

Hamilton Harty | In Ireland | flûte et piano

Karl Jenkins | Ryers Down (composé pour Emma Halnan, 2016) | flûte et piano

Edwin York Bowen | Sonate pour flûte et piano: Allegro non troppo, Andante piacevole, Allegro con fuoco



BIOGRAPHIES

EMMA HALNAN, FLÛTE (34)

Emma Halnan a étudié à la Royal Academy of Music de Londres avec William Bennett et Kate Hill. Auparavant, elle a suivi les cours d'Anna Pope à la Purcell School of Music, où elle a gagné le 'Fenton Leavers' Award' en 2010. Elle étudie actuellement en privé avec Robert Winn et Gitte Marcusson. Elle a remporté récemment le premier prix au concours Carl Reinecke (Italie) et au Croydon Festival Concerto competition en 2013.

En 2010, Emma a remporté les finales du BBC Young Musician of the Year dans la catégorie instruments à vents. Elle a joué en soliste avec le European Union Chamber Orchestra et les London Mozart Players. Emma Halnan travaille régulièrement avec la harpiste Heather Wrighton et le violoniste Joe Piccadilly. Ils ont remporté la récompense 'Chamber Music Fellowship' de la Royal Academy of Music pour l'année académique 2014-2015, et ont été récemment sélectionnés comme 'Live Music Now artists'.

Comme flûtiste d'orchestre, elle a joué en tant que flûte solo avec beaucoup d'ensembles de la Royal Academy of Music. Elle joue aussi dans le European Union Youth Orchestra.

Emma Halnan a enregistré récemment des trios de flûte avec William Bennett et Lorna McGhee. Elle est soutenue généreusement par la fondation Hattori et le Martin Musical Scholarship Fund. Elle a aussi remporté le Kenneth Loveland Gift en 2014.

DANIEL KING SMITH, PIANO (34)

Daniel King Smith s'est produit de par le monde comme soliste et accompagnateur. Il a étudié à la Royal Academy of Music de Londres où il a remporté les prix Harold Craxton et Max Pirani. Ses professeurs ont été Piers Lane, Ruth Nye et Vanessa Lata arche. Son grand répertoire de concertos lui a permis de se produire au Royaume Uni et à travers l'Europe, notamment le Royal Festival Hall de Londres, des théâtres en Catalogne et San Stefano al Ponte

à Florence. Daniel a souvent joué en soliste sur des lignes de croisières, dont Crystal et Cunard.

Il a été l'accompagnateur des départements juniors du Royal College of Music et de la Royal Academy of Music Junior Departments, ainsi qu'à la Purcell School. Il accompagne aussi régulièrement des Master classes et récitals dans des conservatoires londoniens et est souvent l'accompagnateur officiel des auditions du Countess of Munster Trust et lors d'académies d'été.

Daniel King Smith s'est produit à la radio BBC 2 et à la BBC Radio Ulster et est apparu aux finales télévisées du BBC Young Musicians de l'année 1996 comme soliste et dès lors comme accompagnateur régulier. Il a remporté le prix du Haverhill Sinfonia Soloist en 1996 ainsi que le prix du meilleur accompagnateur du même concours. En septembre 2013, il a joué comme pianiste d'orchestre avec le Philharmonia Orchestra. Il a enregistré de nombreux CD, dont une sortie avec Anna Hashimoto sous le label Meridian.

flûte
FESTIVAL
LA CÔTE FLÛTE FESTIVAL

VENDREDI 07
OCTOBRE



© Nathaniel Baruch (35)



(36) © photo Robin Davies

20:00 - 21:15 | TEMPLE | GLAND

ENSEMBLE LA RÊVEUSE

SERGE SAIITA | TRAVERSO
FLORENCE BOLTON | VIOLE DE GAMBE
BENJAMIN PERROT | THÉORBE
STEPHAN DUDERMEL | VIOLON BAROQUE
CARSTEN LOHFF | CLAVECIN

PROGRAMME

G.P. Telemann (1681-1767) | Sonata II pour traverso, violon, viole et basse continue TWV 43:g1 (Sei Quadri, Hambourg, 1730)

Andante | Allegro | Largo | Allegro

G.P. Telemann (1681-1767) | Sonata en la mineur TWV 42:a7 pour traverso, viole et basse continue

Andante | Allegro | Adagio | Allegro

G.F. Haendel (1685-1759) | Concerto a 4 (ré mineur) (v. 1715, ms. Graf von Schönborn, Wisentheid)

Adagio | Allegro | Largo | Allegro

G.P. Telemann (1681-1767) | Trio V pour violon, viole et basse continue TWV 42:g1 (Sechs Trios, Francfort 1718)

Adagio | Vivace | Adagio | Allegro

G.P. Telemann (1681-1767) | 6ème Quatuor TWV 43:e4 (Nouveaux Quatuors, Paris, 1738)

Prélude | Gai | Vite | Gracieusement | Distrain | Modéré

“L'Ensemble La Rêveuse bénéficie du soutien au titre de l'aide aux ensembles conventionnés du Ministère de la Culture (DRAC Centre), ainsi que de la Région Centre et de la Ville d'Orléans. L'ensemble est membre de la FEVIS – Fédération des Ensembles Vocaux et Instrumentaux Spécialisés et du syndicat Profedim.”

BIOGRAPHIES

SERGE SAIITA, TRAVERSO (35)

Après des études musicales classiques et universitaires à Lyon et Créteil dans les classes de Marius Beuf et Pierre Séchet, Serge Saitta se rend au Conservatoire Royal de Musique de Bruxelles afin de se perfectionner sur les flûtes traversières historiques auprès de Barthold Kuijken. Il y obtiendra toutes les récompenses dont un diplôme supérieur et de perfectionnement à l'unanimité et félicitations du jury. Depuis 1988, il participe en tant que soliste à la plupart des projets de son ensemble d'élection, Les Arts Florissants sous la direction de William Christie.

Il poursuit également de fructueuses collaborations avec d'autres ensembles: La Petite Bande, dir. Sigiswald Kuijken, Opera Fuoco, dir.

David Stern, La Grande Écurie et la Chambre du Roy, dir. Jean-Claude Malgoire et Les Dominos, dir. Florence Malgoire. Il poursuit ses activités de soliste et de chercheur grâce à son propre ensemble: Le Mercure Galant. Son enseignement et ses concerts l'on conduit en Chine, au Costa Rica, aux USA et à travers toute l'Europe. Serge Saitta enseigne les flûtes historiques à la Haute École de Musique de Genève ainsi qu'à l'ENMD de Villeurbanne.

ENSEMBLE LA RÊVEUSE

Fondé par Benjamin Perrot et Florence Bolton (36), La Rêveuse est un ensemble composé de musiciens solistes, qui s'attache à redonner vie à certaines pages de la musique instrumentale ou vocale des XVIIème et XVIIIème siècles. Remarqué lors de

ses différents concerts en France et à l'étranger, ses enregistrements (chez Mirare et K617) ont été salués par la critique française et internationale. Souhaitant créer des liens entre les différentes pratiques artistiques, La Rêveuse a l'habitude de travailler avec le monde du théâtre. Il a notamment participé à différents spectacles avec Benjamin Lazar, Louise Moaty, Catherine Hiegel et François Morel, le plasticien Vincent Vergogne de la Cie Praxinoscope, ou encore la Cie de marionnettes Le Théâtre sans Toit (Pierre Blaise). Parallèlement, l'ensemble développe un cycle de concerts-conférence mettant en miroir musique et peinture aux XVIIème et XVIIIème siècles, en collaboration avec Jean-Philippe Guye, professeur d'Arts et Civilisations au CNSM de Lyon.

BOULLARD · MUSIQUE

ENTRETIEN & RÉPARATION



**LARGE CHOIX
D'INSTRUMENTS À VENT**



YAMAHA



Riond-Bosson 10 - 1110 Morges - 021 811 28 28 - www.boullard.ch



© photo Robin Davies (39)



© photo Robin Davies (37)



(38) © photo Robin Davies

BIOGRAPHIES

FLORENCE BOLTON, VIOLE DE GAMBE (36)

Florence Bolton a étudié la viole de gambe auprès de Marianne Muller au CNSM de Lyon, où elle a obtenu un premier prix en 2001. Elle est par ailleurs titulaire d'une maîtrise de japonais de l'Institut National des Langues et Civilisations Orientales (INALCO). En tant que soliste et continuiste, elle se produit avec des ensembles tels qu'Akademia, Douce Mémoire, La Fenice, Il Seminario Musicale, l'ensemble Pierre Robert, Le Poème Harmonique, etc... En 2004, elle fonde avec Benjamin Perrot l'ensemble La Réveuse, dont elle assure avec lui la direction artistique. Intéressée par les croisements artistiques, elle travaille régulièrement avec les metteurs en scène Benjamin Lazar et Louise Moaty, le plasticien Vincent Vergone ou encore Jean Philippe Guye, professeur d'arts et civilisations au CNSM de Lyon. Elle a pris part à de nombreux enregistrements discographiques et enseigne la viole et la musique de chambre dans le cadre de stages.

BENJAMIN PERROT, THÉORBE (39)

Benjamin Perrot a étudié le théorbe, le luth et la guitare baroque au C.N.R. de Paris, auprès d'Eric Bellocq et de Claire Antonini et s'est perfectionné ensuite auprès de Pascal

Monteilhet. En 1996-1997, il a également suivi une formation spécifique d'accompagnateur au Studio Baroque de Versailles. Il travaille pendant de nombreuses années comme soliste et continuiste dans des ensembles tels qu'Il Seminario Musicale, Le Concert Brisé, l'Ensemble Pierre Robert, La Fenice, Le Poème Harmonique, Le Concert Spirituel, Les Arts Florissants, etc..., et a participé à plus d'une cinquantaine d'enregistrements discographiques. Actuellement, il se consacre plus particulièrement à l'ensemble La Réveuse, dont il partage avec Florence Bolton la direction artistique. Il enseigne le luth et le théorbe au Conservatoire de Versailles et est chef de chant au Centre de Musique Baroque de Versailles.

STÉPHAN DUDERMEL, VIOLON (37)

Né en 1975, il débute le violon moderne à l'âge de 7 ans et obtient une médaille d'or à l'unanimité du jury au conservatoire de Paris en 1991. A 17 ans, il entre au Conservatoire National Supérieur de Musique de Lyon dans la classe de Peter Csaba et obtient son prix en 1996 avec la mention très bien à l'unanimité du jury. En 1996, il intègre la toute nouvelle classe de violon baroque d'Odile Edouard au CNSM de Lyon. Il approfondit ses connaissances du répertoire baroque auprès de Sigiswald Kuijken à

l'Académie Chigiana de Sienne. En 2000, il obtient un premier prix de violon baroque au CNSM de Lyon avec la mention très bien. Il se produit au sein d'ensembles divers tels que Le Concert Spirituel (direction Hervé Niquet), La Réveuse avec lequel il a effectué plusieurs enregistrements récompensés par la critique dont des sonates pour violon d'Elisabeth Jacquet de la Guerre, Il Seminario musicale (Gérard Lesne), l'Ensemble Pierre Robert (P. Désenclos), Akademia, Canticum Novum, etc.

CARSTEN LOHFF, CLAVECIN (38)

Né en 1961 à Hambourg, Carsten Lohff a d'abord étudié le clavecin et la théorie musicale. De nombreux CD, réalisés notamment avec les ensembles Cantus Cölln et Le concert brisé, témoignent de son talent à la basse continue et en tant que soliste. Ses professeurs ont été, entre autres, Johann Sonnleitner, Bob van Asperen, Gustav Leonhardt et Christoph Hohlfeld. En 1998, il a séjourné en Italie afin d'étudier la harpe baroque avec Maria Galassi. Outre une carrière de concertiste bien remplie, Carsten Lohff enseigne aujourd'hui les instruments à clavier anciens à l'École Supérieure des Beaux-arts de Brême, de même que le clavecin et la basse continue à l'École Supérieure de Musique et de Théâtre de Hambourg.

FAITES DU SERVICE À LA CLIENTÈLE VOTRE MARQUE D'EXCELLENCE



Sujets de formation sur-mesure pour répondre à vos besoins :

- Restauration (F&B)
- Logement
- Ouverture d'hôtels
- Service à la clientèle
- Marketing et vente
- Finances
- Ressources Humaines
- Développement individuel
- Gestion et développement d'affaires

Lausanne Hospitality Consulting SA (LHC) est une société Suisse de développement et de transfert de connaissances, qui délivre des services de conseil stratégique, développe des centres d'enseignement et forme des cadres pour l'industrie de l'accueil et entreprises de services.

Consultez nos prochains programmes
ou demandez plus d'informations sur :

www.lhcconsulting.com/cdp

+41 21 785 13 37

An Ecole Hôtelière de Lausanne & Swiss Hotel
Association Company



(40)



(41)



(42)

20:30 - 22:00 | THÉÂTRE DE GRAND-CHAMP | GLAND

JAZZ

YUKARI | FLÛTE
AMRAT HUSSEIN | TABLAS
EVARISTO PEREZ | PIANO
MARTA THEMO | CAJON
PHILIPPE BRASSOUD | CONTREBASSE

BIOGRAPHIES

YUKARI, FLÛTE (40)

Ambassadrice de la fondation du Japon et lauréate 2009 de la Master classe de la société nationale de flûte jazz, YUKARI est reconnue pour son innovation et son hybridation de plusieurs genres musicaux et le jazz contemporain. Elle a tourné en Amérique, Europe et Asie dans des salles prestigieuses.

Son premier album 'Dreams', sorti en 2010 chez Inner Circle Music, a été enregistré avec Ben Monder, Thomas Morgan, Greg Osby et Greg Hutchinson. Il a reçu de belles revues de publications: Jazz Times, Jazz life et Jazzwise. Elle a composé pour un film documentaire du metteur en scène français Patrick Morell, 'Apo's Dream', un film d'animation japonais de Kodansha. Une oeuvre théâtrale a inclus sa pièce 'There is No Place like No Place' et a été créé au Stahlhouderij Theater d'Amsterdam.

Yukari est diplômée de la Manhattan School of Music est une artiste Pearl.

AMRAT HUSSEIN, TABLAS (41)

Musicien originaire du Rajasthan, Amrat Hussein, au parcours atypique et fulgurant, a su faire de sa musique, traditionnelle dans ses origines, un langage universel, résolument contemporain, ouvert à tous.

Issu d'une famille de musiciens depuis des générations, Amrat Hussein se produit dès le plus jeune âge à

la télévision nationale, où il sera remarqué pour son talent. Désireux de faire connaître la musique indienne hors des frontières du pays, il crée avec son frère The Dhoad Gypsies From Rajasthan et mélange musiques classiques traditionnelles et gitanes. Aujourd'hui établi en France et se produisant dans le monde entier, il est fondateur du Amrat Hussain Trio avec deux autres musiciens, aux influences indienne, africaine, reggae, latino et jazz. Amrat Hussein se produit aux côtés de grands noms du rock (Carlos Santana, Mick Jagger), et continue sa route sur les chemins du monde par sa présence lors de grands festivals. Il a été récompensé avec le 'Polish Grammy' en 2016.

EVARISTO PEREZ CAJON JAZZ TRIO (42)

Le trio d'Evaristo Perez éveille les sens avec raffinement en invitant deux virtuoses de la flûte et des tablas. Les sonorités latines et orientales se fondent dans les accords du jazz et ouvrent le dialogue entre des talents rarement réunis. Le groupe se joue alors des rythmes et des couleurs dans une liberté de ton jouissive.

EVARISTO PEREZ, PIANO

Passionné de rencontres dans plusieurs champs musicaux, le pianiste genevois d'origine catalane Evaristo Pérez (1969) découvre le jazz en Suisse et

en Italie, avec Michel Bastet, Enrico Pieranunzi et Franco D'Andrea. Il met en pratique une vision large de cette tradition musicale, affectionnant entre autres, la liberté structurée en trio. Actif également dans la pédagogie musicale, il poursuit, de plages solitaires en périples collectifs, le chemin menant à une approche personnelle des musiques d'improvisation.

MARTA THEMO, CAJON

Percussionniste permanente du Festival de Flamenco de Berlin pendant plusieurs années, Marta Themo a acquis une large et solide approche des situations musicales improvisées. Elle évolue avec inventivité dans d'autres styles, proches dans la démarche, apportant sa présence et son assise de rythmicienne internationale.

PHILIPPE BRASSOUD, CONTREBASSE

Philippe Brassoud a vécu de nombreuses années à Paris ce qui lui a permis d'accompagner tous les grands noms du jazz français comme Alain Jean-Marie, Ibrahim Maalouf, de même que des musiciens américains venant jouer en France récemment tels que Mulgrew Miller ou encore Jamie Davis. Il tourne également avec Enzo Enzo. Son indéniable niveau instrumental et sa grande générosité musicale sont le reflet de sa personnalité.

flûte
FESTIVAL
LA CÔTE FLÛTE FESTIVAL

VENDREDI 07
OCTOBRE

L'INFORMATION DES PROFESSIONNELS DE LA MUSIQUE CLASSIQUE



DOSSIER SPÉCIAL "FLÛTE TRAVERSIÈRE"

- Être flûtiste aujourd'hui
- Orchestres et ensembles de flûtes
- Apprendre la flûte
- La flûte piccolo
- L'évolution du répertoire
- La facture instrumentale
- Les fabricants français
- La musique baroque

LA FLÛTE

En avion avec son instrument

La pratique collective au conservatoire

Improvisation et droit d'auteur

LA LETTRE DU MUSICIEN
www.lalettredumusicien.fr

Sexe, drogue et alcool!

On se demandait depuis quelque temps quelle mouche avait piqué les responsables de la ville de Paris pour vouloir à toute force supprimer l'enseignement individuel au profit des cours collectifs... (Voir, à ce sujet, l'enquête sur la pratique collective que nous publions dans ce numéro.) La mesure a touché d'abord les centres d'animation, avant de menacer les conservatoires. S'agit-il simplement de faire des économies (air connu) ou de faire place à l'élitisme des musiciens classiques (air tout aussi connu) pour créer de la "mixité sociale" ? La mise en circulation récente d'un rapport daté de juin 2015 de l'Inspection générale de la ville de Paris révèle un tout autre son de cloche. Intitulé "Mission de prévention, de signalement et de traitement des risques d'infraction sexuelle sur des mineurs par des agents de la Ville et du département", ce document de 80 pages (dont l'auteur est anonyme et la liste des personnes interrogées non publiée) pointe les lieux et circonstances qui précèdent de tels crimes, depuis les pianos jusqu'à l'usage des smartphones. Les conservatoires y figurent en bonne place. Disons le haut et clair, on ne peut qu'approuver une collectivité de prendre des mesures pour lutter contre d'aussi graves exactions. Malheureusement, ce rapport jette l'opprobre sur l'ensemble des professeurs. Extraits : «Les cours individuels dans les conservatoires sont porteurs de risque de dérapages importants, notamment du fait d'une relation maître/élève individuelle qui s'inscrit dans la durée, de rapports de proximité et de séduction et d'un contexte musical marqué par une banalisation des relations sexuelles et amoureuses entre maître et élève, particulièrement en référence aux relations entretenues par d'autres musiciens ou musiciennes... [sic] le document cite sans scrupule une interprise de renom et son professeur, insertion extraite tout récemment de la version en ligne sur le site de la ville de Paris). La mission recommande de limiter les cours individuels pour privilégier de manière systématique les cours collectifs. » Un paragraphe sur les usages de musique et du même tonneau : ils sont jugés propices «aux soirées en présence de drogues et d'alcool». Autrement dit, les enseignants sont soupçonnés d'être des délinquants en puissance, de faire cours non pour transmettre leur passion de la musique mais pour satisfaire d'autres passions. Si quelques cas sont avérés, ils relèvent - individuellement - de la justice, mais rien n'empêche en rien à leur égard de continuer à enseigner. Les réactions des professeurs de musique sont nombreuses, notamment sur les réseaux sociaux, scandalisées ou atterrées par cette exécution de masse, qui va indubitablement indiquer certains parents à leur égard. Et voilà comment l'enseignement individuel de la musique risque de disparaître. Comme l'a dit, avec autant de force que de justesse, une enseignante, ces gens «sont capables de détruire la dernière pour encaisser une autre déesse».

■ Philippe Thamb

Toutes les formules d'abonnement,
guides de la profession musicale,
dossiers thématiques, vente au numéro :
BOUTIQUE.LALETTRDUMUSICIEN.FR

WWW.LALETTRDUMUSICIEN.FR
www.repertoireconservatoires.fr • www.revuepiano.com



flûte 
FESTIVAL
LA CÔTE FLÛTE FESTIVAL

SAMEDI 08
OCTOBRE



9:00 - 11:30 | VILLA THOMAS-COV | NYON

MASTER CLASSE GEOFF WARREN

FLÛTISTES PROFESSIONNELS, ÉTUDIANTS ET AMATEURS

PROGRAMME

L'attention sera portée sur la création d'un contexte et le travail sur l'expression de la flûte jazz et la créativité personnelle, et la théorie ne sera bien sûr pas ignorée.

Utilisant les compositions de Geoff Warren comme base pour introduire à l'improvisation les participants de niveaux divers, cet atelier souhaite donner aux participants un goût pour le jazz et une chance de pousser leurs limites, de se confronter à une situation de solo dans des styles jazz variés comme le blues, funk, swing et latin. Geoff vous propulsera sur la pente glissante de l'improvisation et vous guidera ensuite vers des terrains plus confortables en jouant avec vous, suggérant des améliorations, des phrasés différents...

9:00 - 10:30 | SALLE DES COLONNES - GRAND-CHAMP | GLAND

WARM UP DE TREVOR WYE

9:00 - 11:30 | VILLA THOMAS-COV | NYON

MASTER CLASSE BARTHOLD KUIJKEN

COURS

Répertoire baroque sur instruments anciens ou modernes

10:30 - 12:30 | SALLE DES COLONNES - GRAND-CHAMP | GLAND

JEUNE PUBLIC

MASTER CLASSE POUR LES ENFANTS DE MICHEL BELLAVANCE

ACCOMPAGNEMENT PIANO: AYDIN ARSLAN

BIOGRAPHIES

GEOFF WARREN, FLÛTE JAZZ (43)
voir p. 62

TREVOR WYE, FLÛTE (44)
voir p. 27

**BARTHOLD KUIJKEN,
TRAVERSO (45)**
voir p. 61

AYDIN ARSLAN
voir p. 16

9:30 - 11:30 | THÉÂTRE DE GRAND-CHAMP | GLAND

CONFÉRENCE AURÈLE NICOLET

DENIS VERROUST | FLÛTISTE ET CONFÉRENCIER

PIERRE-YVES ARTAUD | FLÛTE

ANA DOMANCIC | FLÛTE

RICCARDO GHIANI | FLÛTE

FRANCESCA CARTA | PIANO

PROGRAMME

IN MEMORIAM AURÈLE NICOLET (1923 - 1996)

Conférence présentée par Denis Verroust avec diaporama, et illustrations musicales audio, video et "live"

Pierre Boulez | Sonatine pour flûte et piano | Riccardo Ghiani, Francesca Carta

Klaus Huber | « Ein Hauch von Unzeit » (Plainte sur la perte de la réflexion musicale – quelques madrigaux pour flûte seule ou flûte avec quelques instruments quelconques ...)

Pierre-Yves Artaud

Jean-Sébastien Bach | Partita en la mineur | Ana Domančič

Courante | Sarabande



CONFÉRENCE

La flûte a perdu le 29 janvier dernier l'un de ses interprètes les plus importants dans l'histoire de la musique. Un virtuose et musicien exceptionnel certes, mais encore un artiste d'une dimension rare par sa philosophie artistique, et l'importance qu'il accordait à place de l'art et de son évolution dans la société. Nombreux sont les grands flûtistes actuels à avoir travaillé avec lui et à reconnaître son influence déterminante, pour eux mais encore pour le monde musical dans son ensemble: sa magnifique carrière contribua grandement à la popularité de l'instrument, son engagement pour la musique contemporaine fut décisif, sa culture et la profondeur de sa pensée inspirèrent bien des générations de musiciens – flûtistes ou non.

Cette conférence s'attachera naturellement à retracer son parcours, depuis ses études auprès d'André Jaunet et Marcel Moyse jusqu'à sa vie de soliste à travers le monde, en passant par le Concours de Genève, l'orchestre à Zürich, Winterthur et Berlin, le professorat toujours à Berlin puis à Freiburg, la création auprès de personnalités telles qu'Edison Denisov, Klaus Huber ou Toru Takemitsu...

Son caractère novateur fera d'ailleurs l'objet d'un temps fort de cette présentation, non seulement en terme de musique contemporaine mais également en ce qui concerne l'art de la flûte proprement dit et sa transmission.

Enfin, la musique universelle de Johann Sebastian Bach est incontournable pour évoquer l'art d'Aurèle Nicolet. On l'y retrouvera dans diverses circonstances, et notamment dans le cadre de complicités musicales ayant marqué l'histoire, en particulier avec Karl Richter, Heinz Holliger, Dietrich Fischer-Dieskau ou Jean-Pierre Rampal.

Riche de près de 140 enregistrements originaux, la discographie d'Aurèle Nicolet offre un choix idéal d'illustrations musicales, auxquelles se trouveront adjoints certains documents d'archives, sans oublier quelques extraits filmés. Mais au-delà de ces multiples témoignages photographiques et musicaux, plusieurs interventions d'artistes pendant la conférence non seulement illustreront le propos mais montreront à quel point Aurèle Nicolet est appelé à demeurer bien vivant dans la mémoire collective.

flûte
FESTIVAL
LA CÔTE FLÛTE FESTIVAL

SAMEDI 04
OCTOBRE



(46)



(47)



(48)



(49)

BIOGRAPHIES

DENIS VERROUST, FLÛTISTE ET CONFÉRENCIER (46)

Denis Verroust a fait ses études de flûte sous la direction de Pierre Paubon, Ida Ribera, Régis Calle et Francis Gabin, notamment au C.R.D. de Bourg-la-Reine (92) puis au C.R.R. de Saint-Maur-des-Fossés (94). Titulaire du D.E. puis du C.A. de flûte, professeur depuis 1980 au Conservatoire de Palaiseau (91), il partage son temps entre l'enseignement, les concerts et les recherches musicologiques. Plusieurs fois invité aux Etats-Unis et en Europe dans les manifestations internationales sur la flûte, il se produit en France et à l'étranger. Il a eu l'occasion de jouer en soliste avec Jean-Pierre Rampal, Claudi Arimany et Philippe Bernold, et a réalisé plusieurs enregistrements. Participant à diverses éditions (G. Billaudot, La Stravaganza) et auteur de nombreux articles sur la flûte, ses interprètes et son répertoire, il a publié en 1991 l'ouvrage «Jean-Pierre Rampal / Un demi-siècle d'enregistrements». Il a également collaboré durant plusieurs années à la conception d'émissions pour Radio Classique et a fondé en 2003 le festival «Au temps de Mozart» à Palaiseau (91) dont il a assuré la direction artistique de 2003 à 2008. Rédacteur en chef de *Traversières Magazine* durant dix ans (1991-2000), il a également été Président de *La Traversière* durant près de 15 ans (jusqu'en 2004), et a organisé les *Rencontres Européennes de la Flûte* en 1992 puis la *Convention Française de la Flûte* en 1996, 2000 et 2008. Actuellement Président de l'Association Jean-Pierre Rampal (AJPR) qu'il a

fondée en juin 2005, il est responsable du label discographique «Premiers Horizons». Ses travaux sur Jean-Pierre Rampal l'ont déjà conduit à écrire de nombreux articles et à rééditer nombre de ses enregistrements, soit pour le label «Premiers Horizons», soit pour *Universal* et *Warner* (Complete Erato & HMV Recordings – 69 CDs, 2015). La conférence «Jean-Pierre Rampal, le premier virtuose moderne», avec la participation de Bernard Duplaix, a déjà été présentée à près de quarante reprises.

PIERRE-YVES ARTAUD, FLÛTE (48)

Premier prix de flûte et de musique de chambre du Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris, Pierre-Yves Artaud s'est produit dans le monde entier. Il a joué avec de prestigieux orchestres. En 1965, il fonde le Quatuor de flûtes Arcadie et en 1985 l'Orchestre de flûtes français. Il a été professeur de flûte au CNSM de Paris et Ecole Normale de Musique de Paris Alfred Cortot, et directeur de collections et auteur de plusieurs traités pédagogiques. Pierre-Yves Artaud a également donné de nombreuses «master-classes» à Taïwan, au Japon, en Corée, à Porto-Rico, et en Europe. Qu'il soit concertiste, pédagogue ou chercheur, Pierre-Yves Artaud a largement contribué au développement de l'art de la flûte. Nombre de compositeurs ont écrit pour lui. Pierre-Yves Artaud a obtenu la Médaille des Arts, Sciences et Lettres en 1978, le Grand Prix d'interprétation de la Musique française d'aujourd'hui de la

Sacem en 1982, le Prix Charles Cros en 1983, 1985, 1995, le Grand Prix de l'Académie du Disque Français en 1984 et le Grand Prix Japonais du disque pour le CD Hosokawa. En 1998, il a reçu le Prix de la Réalisation Pédagogique de la Sacem. En 2000, il est Docteur Honoris Causa de l'Université de Bucarest. En 2006, il est décoré «chevalier des arts et lettres» par le ministre de la culture.

ANA DOMANČIĆ, FLÛTE (49)

voir p. 75

RICCARDO GHIANI, FLÛTE (47)

voir p. 18

FRANCESCA CARTA, PIANO (47)

voir p. 18



(51)

(50)

13:45 - 14:30 | THÉÂTRE DE GRAND-CHAMP | GLAND

JEUNE PUBLIC

EMILY BEYNON | FLÛTE
6SENSE | SEXTUOR DE FLÛTES

PROGRAMME

Johann Sebastian Bach | Toccata et Fugue en ré mineur | arr. Marjolein Vermeeren
Franz Schubert | Allegro ma non troppo D.956 (du quintette à cordes) | arr. Emeline Dessi
Ian Clarke | Within
Gioachino Rossini | Ouverture de Guillaume Tell | arr. Marjolein Vermeeren

BIOGRAPHIES

EMILY BEYNON, FLÛTE (50)
voir p. 67

6SENSE, SEXTUOR DE FLÛTES (51)

Constitué de jeunes flûtistes talentueuses, 6Sense est le nouveau sextuor de flûtes néerlandais, un groupe dynamique et innovant. Son répertoire est varié et mélange compositions originales et propres arrangements. L'ensemble a été initié par la Nederlands Flute Academy (NeFlAc) et par Emily Beynon. Après avoir obtenu son master en 2002 avec distinction dans la classe de Pirmin Grehl à Lucerne, **Rieneke Brink** est actuellement flûtiste indépendante. Elle collabore avec des orchestres comme remplaçante, notamment le Radio Filharmonisch Orkest, et le le Koninklijk Concertgebouworkest. Elle fait partie du trio à vents Dividi3 et est co-initiatrice de l'orchestre à vélo 'Ensemble PEP!'. *'Pendant mes études, j'ai joué avec l'orchestre symphonique de rue 'Ricciotti Ensemble'. Inspirée par cette façon unique d'apporter la musique à toutes sortes de publics, j'ai inventé l'Ensemble PEP!; avec dix musiciens nous faisons des tours à vélo avec nos instruments et nous jouons toutes sortes de musique là où nous arrivons.'*

Emeline Dessi a quitté sa France natale pour étudier avec Benoit Fromanger au Conservatoire Royal de la Haye. Elle a obtenu un diplôme de master (2014) à Codarts, dans la classe de Juliette Hurel. Emeline Dessi réalise de magnifiques arrangements pour ensembles de flûte. Elle est un fervent défenseur de la

musique contemporaine et de jeunes compositeurs internationaux. Elle joue dans plusieurs orchestres comme le Rotterdam Philharmonic et het Gelders Orkest, dans des ensembles et comme soliste aux Pays-Bas et à l'étranger. *'De mon point de vue, la musique est un formidable outil, un langage international, pour communiquer et développer la compassion. La musique aide à exprimer l'inexprimable.'* Après l'obtention de son diplôme de master (2015) au Conservatoire d'Amsterdam avec Vincent Cortvrint et Kersten McCall, **Rozemarijn van Egeren** a commencé par enseigner. *'Chaque nouvelle semaine m'apporte un immense plaisir dans le travail avec les enfants de tous milieux et sociétés. J'ai plaisir à permettre aux enfants de faire de la musique, et de voir la joie que leur procure leur musique.'* Rozemarijn van Egeren joue dans plusieurs orchestres et ensembles, entre autres le Royal Concertgebouw Orchestra, l'Orchestre National des Jeunes, un duo flûte et harpe, le collectif Camenae et elle dirige l'ensemble Neflac.

En 2015, **Linda Speulman** a terminé son études en Master à la Royal Academy of Music de Londres. Elle a étudié avec William Bennett, Kate Hill et Patricia Morris. Lors de son séjour à Londres, Linda Speulman a joué avec le RAM Symphony et l'Opera Orchestra, l'Arch Sinfonia et l'Adlwych Sinfonia. Avant cela, elle a joué avec l'Arnhem Philharmonic et a été membre de l'Orchestre National des Jeunes aux Pays-Bas (NJO) pendant deux années consécutives. *'Jouer avec le NJO m'a permis de*

travailler avec des chefs et musiciens fantastiques, et faire de la musique à un niveau élevé.'

Marjolein Vermeeren a terminé récemment son Master en Arts avec distinction (2015) à la Royal Academy de Music de Londres, et a reçu la récompense DipRAM pour son récital final. Elle a étudié avec Karen Jones, William Bennett, Patricia Morris (piccolo) et Lisa Beznosiuk (flûte baroque). Elle est actuellement flûtiste solo de l'Arch Sinfonia à Londres. *'Ayant grandi à Limburg (sud des Pays-Bas), j'ai été éduquée avec de la musique pour ensembles à vents. Le fait de diriger et arranger pour ce genre d'ensembles me donne une vision musicale de l'intérieur ainsi qu'une grande satisfaction de pouvoir partager mes connaissances musicales avec des musiciens amateurs enthousiastes.'*

Marije Weenink étudie actuellement au Conservatoire Royal de la Haye avec Jeroen Bron. Elle a remporté plusieurs prix et joué avec de nombreux orchestres tels que Het Residentie Orkest et Het Ballet Orkest. Marije Weenink a également joué avec plusieurs ensembles de musique de chambre, notamment avec l'ensemble innovateur Ongestroken. *'Une de mes plus grandes satisfactions est de permettre aux gens de trouver du plaisir dans la musique, en particulier ceux qui ne sont pas familiers avec la musique classique. C'est impressionnant de voir comme la musique peut toucher les gens.'*

flûte
FESTIVAL
LA CÔTE FLÛTE FESTIVAL

SAMEDI 04
OCTOBRE



Christine Girod
COMMUNICATION

ÉVÉNEMENTIEL

RELATIONS PUBLIQUES ET MÉDIAS

MARKETING

CONCEPTION DE SITES INTERNET

RÉDACTIONNEL

STRATÉGIE DIGITALE

COMMUNICATION INTERNE



Christine Girod Communication - Route des Avouillons 6, 1196 Gland

022 565 28 26 | 079 175 35 79 | www.cgcommunication.ch



Nederlands Fluit Genootschap

Vereniging van beroeps- en amateurfluitisten in Nederland en België

Workshops | Symposia | Fluitbeurzen
Docentendagen | Reparatiecursussen
Samenspeeldagen | Fluitorkestendagen



Word lid!

- Tijdschrift FLUIT 4x per jaar
- Ledenkortingen op cd's, boeken en concerten
- Voor nieuwe leden een gratis NFG-cd

Postbus 75830, 1070 AV Amsterdam - info@nfg-fluit.nl - www.nfg-fluit.nl



13:45 - 14:30 | SALLE DES COLONNES - GRAND-CHAMP | GLAND

FOCUS ON BRITAIN

SHINE

RARESCALE | ENSEMBLE VARIABLE DE MUSIQUE CONTEMPORAINE
CARLA REES | FLÛTE
MICHAEL OLIVA | COMPOSITEUR

PROGRAMME

Thea Musgrave | Narcissus | flûte et électronique

Kaja Bjornqvist | Ut pour flûte alto et électronique

Sungji Hong | Shine | flûte et électronique

Michael Oliva | Apparition and Release | Flûte alto système Kingma, électronique



(52)



(51)



BIOGRAPHIES

CARLA REES, FLÛTE (52)

Basée au Royaume-Uni, Carla Rees est une flûtiste spécialisée sur les flûtes du registre grave. Elle a développé une renommée internationale pour son travail innovatif. Elle est la directrice artistique de rarescale, un ensemble qui a célébré ses 10 ans en 2013. Elle a été la Directrice de programmation de la Convention de la British Flute Society entre 2012 et 2014, et est actuellement la liaison internationale de la National Flute Association d'Amérique. Elle a terminé son doctorat au Royal College of Music de Londres en 2014, menant sa recherche sur les techniques extensives sur les flûtes alto et basse avec système

Kingma. Carla Rees enseigne actuellement au Royal Holloway University de Londres et au London College of Music, et est instructrice en musique pour l'Open College of Arts. Depuis 2000, elle a travaillé au développement du répertoire de récital pour flûtes alto et basses, et a eu des centaines d'oeuvres écrites pour elle de la part de compositeurs du monde entier.

Elle se produit régulièrement lors de festivals internationaux. Carla Rees a enregistré 5 disques pour Rarescale Records et Atopos, Capstone et Metier et apparaît sur des musiques de films, à la télévision et la radio, dont Nanny McPhee2 et la série de la BBC Radio 4

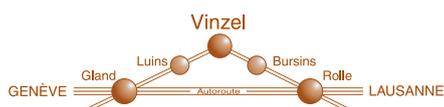
« Dear Professor Hawking ». Elle est la directrice d'une maison d'édition pour flûtes au registre grave, Tetractys, et travaille également comme photographe indépendante.

MICHAEL OLIVA, COMPOSITEUR (51)

Michael Oliva est un compositeur de musique de chambre et d'opéra, et un musicien électronique. Il enseigne son domaine de prédilection la musique électroacoustique, au Royal College of Music de Londres, et il se produit au Royaume Uni et à l'étranger. Ses oeuvres ont été radiodiffusées sur la BBC Radio 3 et publiées par les éditions Tetractys.



Restaurant
Au Coeur de la Côte



Vinzel

Restaurant convivial
avec un accueil chaleureux

Spécialité Malakoff

Tél. 021/824.11.41
www.malakoffvinzel.ch

flûte
FESTIVAL
LA CÔTE FLÛTE FESTIVAL

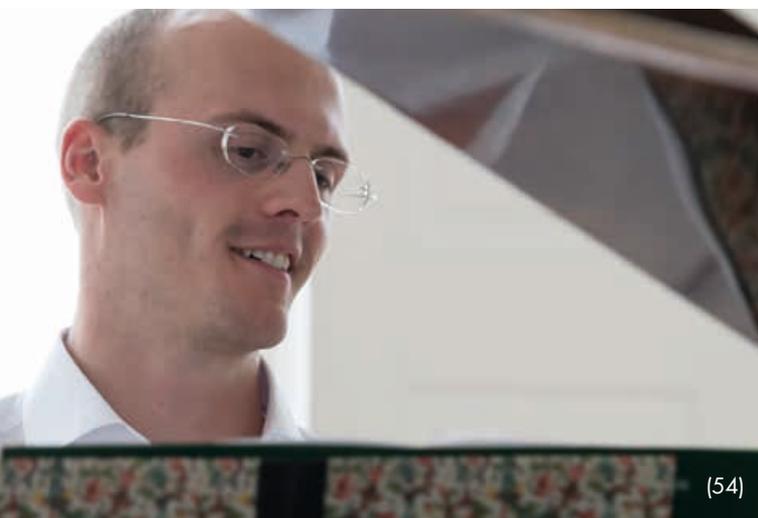
SAMEDI 04
OCTOBRE

13:45 - 14:30 | VILLA THOMAS - COV | NYON

LA FLÛTE À CLEFS - UNE RECHERCHE PROFONDE

"Dans la première moitié du 19ème siècle, la flûte était l'instrument le plus populaire et le plus joué. Cependant, la musique de cette période joue un rôle relativement modeste dans notre répertoire aujourd'hui. Comment en est-on arrivé là? Pourquoi tant d'œuvres sont tombées dans l'oubli? La musique était-elle vraiment si médiocre ou avons-nous oublié comment la jouer d'une manière convaincante? Ce sont les questions sur lesquelles je me penche depuis 2011 dans le cadre d'un doctorat artistique sur la flûte à clefs, sa pratique d'exécution historique et son répertoire de musique de chambre avec piano et / ou cordes. Afin de trouver une réponse, j'ai collecté et analysé environ 150 méthodes de flûte et environ 1000 œuvres des années 1790 à 1850. J'ai étudié plusieurs flûtes originales et j'ai adapté sur mon jeu toutes les conclusions de ce travail." Anne Pustlauk

ANNE PUSTLAUK | FLÛTE ROMANTIQUE
TOBY SERMEUS | PIANOFORTE



(54)



(53)

PROGRAMME

Anton Bernhard Fürstenau | *Réminiscence de Rienzi*

Introduction, Rondino | flûte, pianoforte

Johann Sebastian Bach | *Fantaisie chromatique* | tr. Christian Gottlieb Belcke | flûte seule

Allegro moderato

Franz Schubert | *Introduction et Variations sur Trockne Blumen* | flûte, pianoforte

BIOGRAPHIES

ANNE PUSTLAUK, FLÛTE ROMANTIQUE (53)

Encore lycéenne, Anne Pustlauk est déjà élève à la Musikhochschule Hanns-Eisler à Berlin. Après son baccalauréat, elle se rend à Karlsruhe pour étudier la flûte traversière avec Prof. Renate Greiss-Armin. C'est là qu'elle découvre son amour pour la flûte ancienne qu'elle pratique comme second instrument. Peu après, elle décide de se consacrer exclusivement à cette dernière. En 2006, grâce à une bourse du Service Allemand des Echanges Académiques (DAAD), Anne Pustlauk entame des études auprès de Barthold Kuijken et Frank Theuns au Conservatoire Royal de Bruxelles (KCB), où elle obtient son diplôme final en 2009 avec grande

distinction. Parallèlement à son activité de concertiste, Anne Pustlauk mène un travail intensif de recherche sur l'interprétation historiquement informée et le répertoire de la flûte à clés romantique. Depuis 2011, elle se spécialise dans ce domaine dans le cadre d'un doctorat dans les Arts à l'Université Libre de Bruxelles (VUB) grâce à une bourse de recherche du Fonds pour la Recherche Scientifique des Flandres (FWO). Anne Pustlauk est assistante de Frank Theuns au Conservatoire Royal de Bruxelles.

TOBY SERMEUS, PIANOFORTE (54)

Toby Sermeus est claveciniste et pianiste belge, résidant à Bruxelles, spécialisé dans la pratique d'exécution historique

sur des instruments à claviers. Après des études initiales de piano, il se tourne vers le clavecin et obtient des diplômes de Master au Conservatoire Royal d'Anvers et au Conservatoire Royal de Bruxelles. Ensuite il obtient un diplôme de master en pianoforte chez Claire Chevallier au même conservatoire à Bruxelles. Il joue, recherche, et redécouvre de répertoire romantique pour piano, solo et en musique de chambre, par exemple sur les instruments historiques du 19ème siècle de Pleyel et Érard de sa collection.

13:45 - 14:30 | TEMPLE | GLAND

JEUNE PUBLIC

CONCERT DE L'EVCOV

ANDREA BAGGI | DIRECTION

NICOLAS LOGOZ | DIRECTION

EVCOV | ENSEMBLE À VENT DU CONSERVATOIRE DE L'OUEST VAUDOIS

PARTENAIRE: CONSERVATOIRE DE L'OUEST VAUDOIS

COV CONSERVATOIRE
DE L'OUEST VAUDOIS

PROGRAMME

E. Grieg | Morgenstemning (Le Matin) extrait de Peer Gynt

J.S. Bach | "Jesus bleibet meine Freude" extrait de la Cantata BWV 147

A. Silvestri | Forrest Gump

J. Brahms | Danse hongroise N° 5.

King Henry VIII | Pastime with good company

J. Garland et G. Miller | In the Mood



(55)



(56)

BIOGRAPHIES

EVCOV, ENSEMBLE À VENT (55)

Andrea Baggi et Nicolas Logoz fondent en 2014 l'ensemble à vent du cov, projet pédagogique concernant la totalité des élèves de leurs classes de clarinette et de saxophone, des 1ère années aux plus avancés, ainsi que d'autres élèves flûtistes, saxophonistes, harpistes ou pianistes préparés par leurs collègues.

Tel un bon génie se penchant sur le berceau d'un nouveau-né, Seiji Ozawa fait à l'ensemble le cadeau incroyable de venir le diriger lors d'une répétition et du concert final de son académie d'été, à Rolle en été 2014.

L'eVcov présente son 3ème programme, composé d'œuvres de différentes époques et styles : renaissance, baroque, romantiques, big band et musique de film.

ANDREA BAGGI, DIRECTION (55)

Andrea Baggi commence ses études de clarinette en 1983 à l'École de Musique F. Gaffurio de Lodi (Italie).

En 1992 il obtient son diplôme au Conservatoire F. Morlacchi de Pérouse (Italie). Il poursuit ses études à Lausanne auprès de Frédéric Rapin où il obtient un premier prix de virtuosité avec félicitations du jury (1997), suivi d'un autre prix de virtuosité au Conservatoire de Neuchâtel dans la classe de Frank Sigrand (1999).

En Suisse il a collaboré avec l'Orchestre de la Suisse Romande, l'Orchestre Symphonique de Bienne, l'Orchestre Sinfonietta de Lausanne, et l'Orchestre de Chambre de Genève, l'Orchestre Symphonique d'Aarau. Avec l'Ensemble Vocal et Instrumental de Lausanne sous la direction de Michel Corboz il participe à plusieurs tournées en France, Portugal et Allemagne.

Actuellement il est clarinette solo à l'Orchestre Sinfonietta de Lausanne. A côté de son activité de concertiste Andrea Baggi se consacre avec beaucoup de passion à l'enseignement qu'il pratique dans différentes écoles de la région lausannoise et au Conservatoire de l'Ouest Vaudois (COV).

NICOLAS LOGOZ, DIRECTION (56)

Nicolas Logoz est né à la Vallée de Joux en 1968.

Il commence la trompette à 8 ans et se réoriente vers le saxophone à 18. Élève de Michel Surget puis de Jean-Georges Koerper au Conservatoire de Lausanne, il y obtient une virtuosité avec les félicitations du jury, ainsi qu'un diplôme de solfège et un brevet d'enseignement de la musique.

Il a été pendant plus de 20 ans le saxophone baryton du quatuor Marquis de Saxe, pour lequel il a arrangé entre autre Sports et Divertissements d'Erik Satie et l'Histoire de Babar de Francis Poulenc.

En 2014, suite à la création de l'eVcov, il entreprend des études de direction auprès de Jean-Claude Kolly au Conservatoire de Fribourg, puis dès 2015 à la haute école de musique en classe de master.

flûte
FESTIVAL
LA CÔTE FLÛTE FESTIVAL

SAMEDI 04
OCTOBRE



RENTRÉE 2016

La musique proche de vous...

Le Conservatoire propose
des cours de musique pour
tous les âges.

**Initiation, solfège, musique classique,
jazz et musiques actuelles, ateliers,
chœur, orchestre, ensembles, théâtre.**

Alto, basse, batterie, chant, clarinette,
clavecin, contrebasse, flûte à bec, flûte
de pan, flûte traversière, guitare, harpe,
orgue, piano, saxophone, trompette, viole
de gambe, violon, violoncelle.

Lieux d'enseignement: Aubonne, Bussigny,
Gland, Morges, Nyon, Rolle et St-Sulpice

RENSEIGNEMENTS

Secrétariat de Morges
info.morges@cov-vd.ch
Tél.: 021 802 43 93
(lundi au jeudi de 14h à 18h)
(vendredi de 14h à 17h)

Secrétariat de Nyon
info.nyon@cov-vd.ch
Tél.: 022 994 23 60
(lundi au vendredi de 15h à 17h)

Retrouvez-nous sur 

www.covaud.ch

15:30 - 16:15 | THÉÂTRE DE GRAND-CHAMP | GLAND

JEUNE PUBLIC

PROMENADE DE CONTE EN CONTE

QUINTETTO HAR | QUINTETTE À VENTS

SARA BONDI | FLÛTE

EDOARDO PEZZINI | HAUTBOIS

ANDREA SAROTTO | CLARINETTE

PAOLA SALES | BASSON

GASPARE BALCONI | COR

MARINA BERRO | COMÉDIENNE

PROGRAMME

FABLES ET MUSIQUE

Le spectacle original pour les enfants est basé sur le texte de trois contes de Perrault: La Belle au bois dormant, Riquet à la Houppe et le Petit Poucet, combinés par la voix d'un acteur et la musique du quintette à vent. Les instruments jouent du répertoire classique pour quintette qui souligne l'atmosphère de certains moments des contes. Par exemple, la flûte souligne l'amour, le cor représente l'ogre et le roi, etc... Les enfants apprennent ainsi à reconnaître les instruments de cet ensemble.



(57)



(58)

BIOGRAPHIES

SARA BONDI, FLÛTE (58)

Concertiste et professeur, Sara Bondi a résumé les secrets d'une bonne pratique musicale dans son livre "Le Bon Chemin: techniques et méthode d'exercice pour flûtistes". Son expérience de concert l'a amenée dans des salles en Europe et aux États-Unis, dont le Carnegie Hall de New York. Elle a joué à l'Orchestra Titular del Teatro Real de Madrid (Espagne) et l'Orchestra del Teatro Lirico di Cagliari (Italie).

EDOARDO PEZZINI, HAUTBOIS (58)

Après des études de hautbois avec les meilleures notes, Edoardo Pezzini a travaillé avec plusieurs orchestres, enregistré deux CDs pour Decca Recordings et a participé à de nombreux festivals de musique de

chambre, principalement en Italie. Il étudie actuellement à Lugano.

ANDREA SAROTTO, CLARINETTE (58)

Concertiste et professeur, Andrea Sarotto a joué avec différents ensembles de musique de chambre et orchestres italiens, dont l'orchestre de la Rai à Turin. Il joue également de la clarinette basse.

PAOLA SALES, BASSON (58)

Après ses études de basson, Paola Sales s'est perfectionnée avec des solistes en Italie et en Allemagne. Elle a joué dans de nombreux orchestres italiens, dont l'orchestre de la Rai à Turin, l'orchestre du Teatro Regio à Turin, l'orchestre du Teatro Bellini à Catania.

GASPARE BALCONI, COR (58)

Gaspare Balconi, également concertiste et professeur, a une activité de concerts intense en Europe et aux États-Unis, notamment dans la région de Chicago, où il a fait ses études.

MARINA BERRO, COMÉDIENNE (57)

Marina Berro, comédienne, a fondé la compagnie "Il Melarancio" avec Gimmi Basilotta. Elle s'est spécialisée dans la confection et manipulation de marionnettes à l'Institut International de la Marionnette à Charleville Mezières. Elle donne des ateliers de théâtre dans les écoles et pour les personnes avec des besoins particuliers. Depuis 2002, elle coordonne également les activités culturelles de "l'Officina Residenza Multidisciplinare" à Cuneo, en Italie.

flûte
FESTIVAL
LA CÔTE FLÛTE FESTIVAL

SAMEDI 04
OCTOBRE



(59)

(59)

15:30 - 16:15 | SALLE DES COLONNES - GRAND-CHAMP | GLAND

MUSIC UNITES

FLÛTES:

**MATTHIAS ZIEGLER | MICHEL BELLAVANCE | GEORGE POPE | ROBERT TOBIN
| CARLOS FELLER | CAROLINE LOHMANN | JANE BERKNER | TOMOMI
MATSUO | LUCAS JORDAN | MARK XIAO | HEATHER HOLDEN | EMILIE
BRISEDOU | PAMELA STAHEL**

**JOEL KÜCHLER | CONTREBASSE
SOPHIE DUFEUTRELLE | DIRECTION
GOTTHARD ODERMATT | DIRECTION**

PROGRAMME

Matthias Ziegler | Low Flutes at High Tide
Gothard Odermatt | Sternbilder - Suite op. 21
Sophie Dufeutrelle | L'Ombre du Blanc

BIOGRAPHIES

MUSIC UNITES, ENSEMBLE DE FLÛTES (59)

Music Unites a été conçu comme un échange musical pour rassembler des flûtistes du monde entier, ensemble dans une célébration de la famille des flûtes. Ses membres incluent des professeurs de conservatoires, des musiciens d'orchestre et des musiciens indépendants basés en Europe et aux Etats-Unis. Ils sont originaires d'Australie, Brésil, France, Irlande, Japon et Suisse. Leur première apparition, présentant les oeuvres contemporaines de Matthias Ziegler, Sophie Dufeutrelle et Gotthard Odermatt a eu lieu en août 2015 lors de la convention américaine de flûte. Cette belle expérience a inspiré le groupe à s'engager dans de nouvelles aventures.

SOPHIE DUFEUTRELLE, COMPOSITEUR

voir p. 73

GOTTHARD ODERMATT, COMPOSITEUR

Gotthard Odermatt est un hautboïste suisse, chef d'orchestre et compositeur. Sa pièce « Sternbilder Suite » a été commandée et créée en 2013 par les flûtistes de la Philharmonie de Berlin, et dirigée par lui-même. Musicien versatile, il enseigne et se produit comme musicien d'orchestre et de chambre.

MATTHIAS ZIEGLER, COMPOSITEUR

Matthias Ziegler a élargi le potentiel des flûtes basse et octobasses en participant à l'élaboration de nouveaux instruments en collaboration avec Eva Kingma. Il est le co-fondateur et flûtiste du Collegium Novum ZH et professeur à la Zürcher Hochschule der Künste (ZHdK).



(60)



(61)



(62)

15:30 - 16:15 | VILLA THOMAS - COV | NYON

MENDELSSOHN ET FRANÇAIX EN TRIO

PARTENAIRE: SANKYO FLUTES



SARAH RUMER | FLÛTE
JOEL MAROSI | VIOLONCELLE
ULRICH KOELLA | PIANO

PROGRAMME

Felix Mendelssohn | Trio en ré mineur pour flûte, violoncelle et piano

Molto Adagio agitato | Andante con molto tranquilo | Scherzo. Leggiero e vivace |
Finale. Allegro assai appassionato

Jean Françaix | Trio pour flûte, violoncelle et piano

Allegro | Teneramente | Scherzando | Transition - subito vivo

BIOGRAPHIES

SARAH RUMER, FLÛTE (60)

Sarah Rumer (*1978) a étudié à Zürich auprès de Felix Dorigo et Günter Rumpel, puis à Vienne, chez Dieter Fluty. Après des engagements à l'«Orchesterakademie» de l'Opéra de Zürich, à Graz et Salzburg, elle est depuis 2004 la flûtiste solo de l'Orchestre de la Suisse Romande à Genève. Parallèlement, elle a joué entre autres dans les orchestres symphoniques des radios de Berlin et Frankfurt, à l'Orchestre Philharmonique de Vienne et à l'Orchestre de la Tonhalle de Zürich. Sarah Rumer a gagné des concours et bourses suisses, elle a reçu des prix à des grands concours internationaux à Odense («Carl Nielsen»), à Markneukirchen (D), et à Kobe (J), où elle a reçu un prix spécial pour son interprétation de Mozart.

Comme soliste elle a notamment joué avec l'Ensemble Tokyo, le «Schweizer Kammerorchester» et l'orchestre de la Suisse Romande. Et en tant que musicienne de chambre, elle se produit dans diverses formations allant du duo au dixtuor. Elle enseigne depuis 2011 à la Haute Ecole de Lucerne.

JOEL MAROSI, VIOLONCELLE (61)

Né à Zurich, Joël Marosi reçoit ses premières leçons de violoncelle auprès de Nancy Chumachenko et remporte de

nombreux premiers prix, notamment au Concours Suisse de Musique pour la Jeunesse. Il étudie à l'Académie de Musique de Bâle avec Heinrich Schiff et au Conservatoire de Cologne avec Claus Kanngiesser, ainsi qu'à l'Académie Sibelius d'Helsinki avec Arto Noras. En 1991, il remporte le Premier Prix du Concours de la Venoge à Lausanne puis, au Concours Mendelssohn à Berlin, le Prix « Weizacker ». De 2000 à 2003, il est premier violoncelle solo de l'Orchestre Symphonique de Bâle. Comme Soliste il joue avec de nombreux orchestres en Europe et en Suisse.

Joël Marosi est membre fondateur du « Zürcher Klaviertrio ». Remportant de nombreux prix et Trio en résidence invité au Festival de Tanglewood en 1996, cet ensemble fait ses débuts en 1997 sur invitation d'Isaac Stern au Carnegie Hall de New York et se produit depuis régulièrement en Allemagne, en Israël, aux Etats-Unis, en Belgique, en Suisse, en Angleterre (Wigmore Hall de Londres) et en Hollande.

Premier violoncelle solo de l'Orchestre de Chambre de Lausanne depuis 2005, Joël Marosi donne en outre de nombreux concerts de musique de chambre. Depuis 2010 Joël Marosi et membre des "4 Cellists" qui donne régulièrement des tournées en Asie.

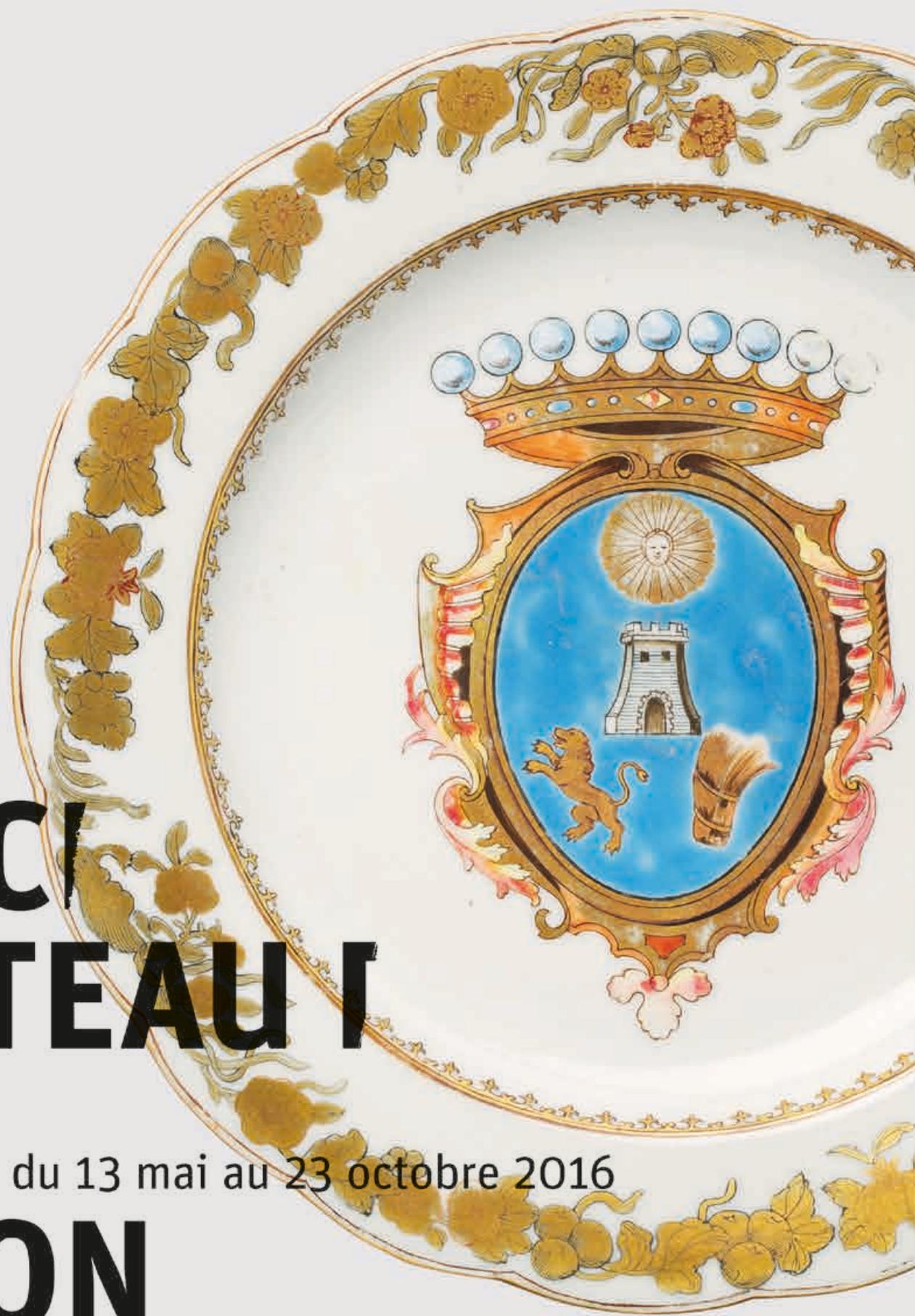
ULRICH KOELLA, PIANO (62)

Le pianiste suisse Ulrich Koella est un musicien de chambre et un accompagnateur recherché. La collaboration avec des artistes comme János Bálint, Olaf Bär, François Benda, Bettina Boller, Eduard Brunner, Fabio Di Cäsola, Thomas Friedli, Martin Fröst, James Galway, Peter-Lukas Graf, Ulrike Helzel, Wolfgang Holzmaier, Sharon Kam, Rudolf Koelman, Maxence Larrieu, Orfeo Mandozzi, Laszlo Polgar, Julian Prégardien, Eugene Rousseau, Andreas Schmidt, Bo Skovhus, Elena Tsallagova, Raphael Wallfisch et Hanna Weinmeister l'ont amené dans toute l'Europe, en Israël, au Liban, au Japon, Canada, Argentine, Chine, Australie et aux USA. Pour les labels Claves, Tudor, Centaur, China Record Corporation et Ars Musici, Ulrich Koella a enregistré avec de nombreux partenaires de musique de chambre. Parmi ses plus grands projets de ces dernières années figure une intégrale des sonates pour violon de Mozart et Beethoven avec Simone Sraggen, ainsi que les oeuvres pour violoncelle et piano de Beethoven avec Raphael Wallfisch.

Il est professeur de musique de chambre avec piano à la Zürcher Hochschule der Künste. Il a donné des master classes en Suisse, Israël, Chine, Australie et Amérique du Nord.



SAMEDI 04
OCTOBRE



LE CHATEAU DE NYON

du 13 mai au 23 octobre 2016

Le voyage aux Indes

Porcelaines chinoises pour des familles suisses, 1740-1780

ouvert tous les jours de 10 à 17 heures, sauf le lundi
www.chateaudenyon.ch





15:30 - 16:15 | CHÂTEAU | NYON

VOX DILECTI MEI – WINGERT IN DER FRÜHE

HOMMAGE À HANS-JÜRG MEIER (*1964- 2015)

**THE MODENA CONSORT : SARAH VAN CORNEWAL | HIROKI SUZUKI |
CLAUDIO SANTAMBROGIO | BOAZ BERNEY | TRAVERSOS RENAISSANCE
KEREN MOTSERI | CHANT
RENÉ GENIS | LUTH
HANS-JÜRG MEIER (1964-2015) | COMPOSITEUR**

PROGRAMME

Giovanni Pierluigi da Palestrina | Vox dilecti mei
(Motetorum liber IV ex Cantibus canticorum, 1584)

Andres de Silva | Tota pulchra es Maria (Medici
codex, 1518)

Marco Dall'Aquila | Recercare (Herwarth
Lautenmanuskript)

Hans-Jürg Meier | Wingert in der frühe
I ort und zeit | gondola

Antoine Brumel | Sicut lilium inter spinas (Medici
codex, 1518)

Heinrich Isaac | J'ay pris amours (Petrucci, Canti C,
1504)

Hans-Jürg Meier | Wingert in der frühe
II er besingt sie | caminada

Johannes Ghiselin | J'ay pris amours (Petrucci, Canti
C, 1504)

Ludwig Senfl | Tota pulchra es, Prima pars: Tota
pulchra es (München Mus. ms. 12)

Hans-Jürg Meier | Wingert in der frühe
III sie besingt ihn – caminada

Ludwig Senfl | Tota pulchra es, Secunda pars:
Iam enim hiems Tota pulchra es, Tertia pars: Et vox
turturis

Francesco Spinacino | J'ay pris amours (Intabulatura
de lauto II, 1507)

Hans-Jürg Meier | wingert in der frühe
IV minne | hortus conclusus

Vincenzo Ruffo | Giovene donna (Madrigali I, 1552)

Antoine Brumel | Mater patris [et Filia] (Petrucci,
Odhecaton, 1501)

Hans-Jürg Meier | wingert in der frühe
V wein – cielo

Hans-Jürg Meier | wingert in der frühe
VI siegel – fuoco

Giovanni Pierluigi da Palestrina | Pulchra es amica
mea

Josquin des Prez | Ave Maria

Andres de Silva | Tota pulchra es Maria

Marco Dall'Aquila | Recercare

Hans-Jürg Meier | wingert in der frühe
I ort und zeit – gondola

Antoine Brumel | Sicut lilium inter spinas

Heinrich Isaac | J'ay pris amours
Hans-Jürg Meier (1964-2015) | wingert in der frühe
II er besingt sie | caminada

Ludwig Senfl | Tota pulchra es, Prima pars: Tota
pulchra es

BIOGRAPHIES

THE MODENA CONSORT (64)

The Modena Consort a été fondé en 1998 à la Haye et explore les polyphonies de la Renaissance sur des copies d'instruments d'époque. L'ensemble se produit au sein de différents festivals en Europe et a été invité lors de colloques consacrés à la flûte Renaissance. Leur dernier disque relie la musique contemporaine à celle de la Renaissance avec des œuvres du compositeur Suisse Hans-Jürg Meier, décédé en novembre 2015. Les deux autres enregistrements sont dédiés à la musique à la cour de Marguerite d'Autriche et aux Frottole italiennes.

KEREN MOTSERI, SOPRANO (63)

La soprano israélienne Keren Motseri – tout d'abord violoncelliste avant d'étudier le chant à l'Académie Nationale néerlandaise de l'Opéra – chante le répertoire allant de la Renaissance au 21^{ème} siècle et couvre les pratiques de concertiste ainsi que de l'opéra. Pionnière de la musique contemporaine, Keren a travaillé dans toute l'Europe avec des compositeurs actuels. Ses prestations en concert les plus remarquables ont été celles avec la « Nederlandse Bach Vereniging » (direction Richard Egarr et Jos van Veldhoven), la résidence d'orchestre avec Jaap van Zweden, l'ensemble Asko/Schönberg avec Reinbert de Leeuw et Etienne Siebens, et Musik Fabrik avec Daniel Reuss.

HANS-JÜRG MEIER, COMPOSITEUR

Hans-Jürg Meier (1964 – 2015) a grandi à Rüschiikon/ZH et a vécu à Bâle.

Lauréat du prix Marguerite de Reding de l'association des musiciens Suisses, il est membre de l'Istituto Svizzero di Roma (ISR) en 2004 et 2005. En 2006, il effectue une résidence à l'espace culturel de l'ISR (Venise). Depuis 1991, date de ses premières compositions, il allie architecture et musique. Les deux arts réunissent d'un côté la vertu d'une notion fondamentale importante et de l'autre ils manient dans leur ensemble des inventions de formes qui éclosent dans le temps et/ou l'espace. Par souci d'équité, afin de rendre la qualité sensorielle du matériau de la musique (tons, intervalles, propriétés sonores) à la fois palpable et appréhendable, ses compositions s'engagent à une concomitance entre la nature, la forme et la beauté.

17:15 - 18:00 | SALLE DES COLONNES - GRAND-CHAMP | GLAND

SOLILOQUIUM

MÁRK FÜLEP | FLÛTE, PERCUSSIONS, INSTRUMENTS FOLKLORIQUES HONGROIS

PROGRAMME

Karlheinz Stockhausen | In Freundschaft | flûte

László Sáy | Sunflower | flûte et électronique

László Sáy | Niagara | flûte, Tam-Tam, grosse caisse

István Láng | Dramma Breve | flûte alto

Istvan Matuz | Headlessness Musique populaire hongroise | «Tilinko» | flûtes, boîte d'instrument, embouchure de saxophone, papier à cigarette, lutrin, mouchoir, et autre articles



(65)

BIOGRAPHIES

MÁRK FÜLEP, FLÛTE (65)

Márk Fülep est né en Hongrie en 1977. Il est diplômé Summa Cum Laude en 2000 de l'Académie de Musique de Budapest où il a étudié avec Henrik Pröhle. Il a participé à près de 40 Master classes qui ont joué un rôle décisif dans ses études. Ces Master classes, auxquelles il a souvent participé avec des bourses, lui ont donné l'occasion de travailler avec des flûtistes comme András Adorján, János Bálint, Benedek Csalog, Béla Drahos, Zoltán Gyöngyössi, Gergely Ittész, István Matuz, Walter Auer, Mario Caroli, Michael-Martin Kofler, Alain Marion, Aurélie Nicolet, Paula Robison, Yossi Arnhem, etc.

Il a reçu de nombreux prix et récompenses. Parallèlement au répertoire classique, Márk Fülep travaille à mettre en valeur la musique traditionnelle hongroise.

Il explore le potentiel de son instrument dans plusieurs langages musicaux, comme l'ornementation baroque, les techniques extensives, les cadences improvisées et les instruments folkloriques. Lors de ses concerts, il joue souvent de nombreuses flûtes.

Ses affinités et son ouverture pour la musique contemporaine ont résulté en un nombre d'oeuvres qui lui ont été dédiées par des compositeurs contemporains. Son premier CD 'From Paris to Moldavia' présente huit différentes flûtes.

Márk Fülep a enseigné à l'école secondaire et à l'université ainsi que lors d'accadémies d'été en Hongrie. Depuis 2000, il est le professeur au Conservatoire Leopold Mozart de Budaörs, où il a fondé un ensemble de flûtes.



www.durst-sa.ch

FERBLANTERIE COUVERTURE TOITURES

1267 COINSINS TEL. 022 364 25 63

17:15 - 18:00 | VILLA THOMAS - COV | NYON

SANS FRONTIÈRES

VEGA ENSEMBLE

DANIELA VEGA | CHANT

MARTIN BOSSE-PLATIÈRE | FLÛTE

HSU-CHEN SU | PIANO

VASILY BYSTROFF | VIOLONCELLE

MINAMI SHINICHI | PERCUSSION

JONATHAN ÖSTLUND | COMPOSITEUR

PROGRAMME

Maurice Ravel | Chansons Madécasses: Nahandove, Aoua, Il est doux | chant, flûte, violoncelle et piano

Jonathan Östlund | Lune d'Été | chant, flûte, violoncelle, piano et percussion

En première mondiale, commande de La Côte Flûte Festival

Luciano Berio | Folk Songs | tr. Vega Ensemble | chant, flûte, violoncelle, piano et percussion

LUNE D'ÉTÉ DE JONATHAN ÖSTLUND EN PREMIÈRE MONDIALE

LUNE D'ÉTÉ

Jonathan Östlund

"Summer-moon with its silver wand, goes from silver wand, goes from willow to willow.

Winds are bringing from island birds, feathers, so soft, to your pillow."

Helmer Nyberg

Lune d'Été is a 'letter' from Sweden to Switzerland, and beyond - in a world of musical experiences shared and enjoyed together.

By holding the context of Jung's psychoanalysis fresh in mind, along with the fact that my father has been active in a tangential domain, and having the Vega Ensemble as the chosen 'constellation' - I found that the inspiration for this new piece started orbiting around *Lune d'Été*.

As I write this piece, my composition takes shape during the Swedish summer's nights bathed in gold and purple light... and my *musical letter* becomes an attempt to lift the veil of the outlines of our first-hand 'reality', and encourage the exploration of the mysterious within and without; present in our own experiences - while surrounded, and part of, the Universal. The elements of inspiration and the melodic dialogue of the assembled instruments bring us together without hesitation or restraints, they stir our curiosity and help us meet each other in more open ways, thanks to the shared experience. *Lune d'Été* can therefore be a charming and lulling mirror, in which we may both discover the fruits of our intimate thoughts and longings, as well as identify fragments of each-other.

This lullaby, including a dream sequence, brings us to a deeper sleep, a stage at which we unconsciously better understand our world with its mysteries - and ourselves - without diminishing the enigma or the inner beauty. The theme [with hypnotising character] of the lullaby can be compared to the ripples in the water of a lake... *des ondes..., du jour..., des mémoires...* - intertwined and woven as life-experience. The Vega Ensemble shines as the constellation under which the *Lune d'Été* may dance and sing its inviting meditation. Upon waking from this dream we might realize that we ourselves can choose to go beyond our own self-imposed limitations... and live a life with the motto of *Sans Frontières*.

The lines of my inspiration meet the geography of the Premiere, as well as act as a tribute; considering the fact that this piece is exploring and developing a theme written by my father, whose 70th birthday happens to be at only a couple of days' distance, in October 2016.

"Who looks outside, dreams; who looks inside, awakes."

Carl Gustav Jung

La Traversière, Association Française de la Flûte, présente la

Vème CONVENTION INTERNATIONALE DE LA FLÛTE



PRÉSIDENT D'HONNEUR : MAXENCE LARRIEU

flute spirit

Hommages à R. Bourdin, A. Nicolet et P. Boulez

Direction artistique : Pierre-Yves Artaud

A. Adorjan • P. Allain-Dupré • Antara • P-Y. Artaud • J. Beaudiment • J-L. Beaumadier • M. Bellavance •
A. Benoit • P. Bernold • J. Bourin • M. Castellengo • J-D. Castellon et l'Ensemble de choro de Paris •
M. Chiaretti • J. Choi • M. Cilla • S. Dufoutrelle • Ensemble Hélios • Ensemble Nouvelles Portées •
P. Gallois • Nora Lee Garcia • M. Hajjar • G. Hoyos • L. Issambourg • S. Jacot • John Marshall Fife and
Drum Corps et Wendell Dobbs • A. Koga • A. Kossenko • Y. Kubo • S. Lacaze • J-F. Lagrost • M. Larrieu
• F. Lazarevitch • Les Flûtes d'Allemand • A. Louvier • V. Lucas • Magic Malik • O. Maraca • Valle •
P. Monty • M. Mosnier • P. Nagle • J. Newton • Solistes du NOP • ODSPY • OFF • R. Parmenon •
G. Pattillo • G. Petrucci • A. K. Pucihar • Quatuor Campsis • Quatuor Eolia • C. Rees • J. Rutter •
J-M. Savorat • H. Sollberger • F-S. Souchard-Delepine • L. Stolz • C. Scohy • M. Timoshin • H. Tournier
• Trio d'Argent • Trio Kamelu • Universal Flute Orchestra Japan • D. Verroust • Zagreb Flute Ensemble...

20 - 23 OCTOBRE 2016

**Conservatoire Maurice-Ravel
33 Rue Gabriel Péri, 92300 Levallois**

Métro : Ligne 3, Anatole France ou Louise Michel

Train : Gare SNCF Clichy-Levallois

www.convention.traversieres.eu
latraversiere.aff@gmail.com

#FLUTESPIRIT2016

Avec le soutien de la Ville de Levallois





(66)



(67)

BIOGRAPHIES

FLÛTE VEGA ENSEMBLE (66)

Le Vega Ensemble créé en 2014 par la soprano brésilienne Daniela Vega, réunit 5 musiciens d'horizons très divers. L'ensemble se produit régulièrement en concert dans toute l'Europe avec un répertoire éclectique, avec toujours l'envie de créer et d'explorer de nouvelles formes d'expressions artistiques.

La soprano brésilienne **Daniela Vega**, commence ses études à la São Paulo State University puis se perfectionne à la Hochschule de Karlsruhe dans la classe de Mitsuko Shirai et Hartmut Höll. Depuis 2010, elle a chanté dans différents festivals du monde entier. Elle est depuis 2013 lauréate de la fondation Baden-Württemberg Kunststiftung et de la L-Bank Musikstiftung. Daniela Vega est par ailleurs passionnée de danse et est diplômée de la Royal Academy of Dance de Londres.

Né à Lyon, **Martin Bosse-Platière** sera successivement l'élève de Sophie Dufeutrelle, Michel Lavignolle et Gionata Sgambaro avant d'étudier auprès de Benoit Fromanger à la Hochschule «Hanns Eisler» de Berlin puis avec Renate Greiss-Armin à la Hochschule de Karlsruhe. Il a travaillé sous la direction de chefs tels que Riccardo Muti, Neeme Järvi, Philippe Jordan, Jonathan Nott, François-Xavier Roth, Kristjan Järvi. A partir de 2013, il

est Flûte solo de l'Orchestre de l'Opéra d'Aix-la-Chapelle avant d'être nommé fin 2014 Flûte co-soliste de l'Orchestre Symphonique de Brandenburg.

Née à Taipei, Taiwan, **Hsu-Chen Su** part étudier en 2004 le piano et le Liedgestaltung à la Hochschule Franz Liszt de Weimar, puis en 2010 auprès de Hartmut Höll et Mitsuko Shirai à la Hochschule de Karlsruhe. Elle a joué récemment au Rheingau Musik Festival en Allemagne et au Festival de Davos en Suisse.

Né en 1991 à Saint-Petersbourg, **Vasily Bystrov** commence l'étude du piano et du violoncelle à l'âge de 5 ans. Il sera successivement l'élève de Anatoly Nikitin, Matias de Oliveira Pinto et Catalin Ilea. Il poursuit actuellement ses études de violoncelle auprès de László Fenyő à la Hochschule de Karlsruhe. Il a joué comme soliste avec des orchestres tels que le State Academic Orchestra St.Petersburg et le Mariinsky Youth Orchestra.

Shinichi Minami est né au Japon. Il a étudié la percussion de 2010 à 2014 à la Hochschule de Karlsruhe dans la classe de Isao Nakamura. Depuis, Il a pris part à de nombreux projets musicaux au Japon et à l'étranger. Il a joué à plusieurs reprises comme soliste avec l'Orchestre Kanazawa. Depuis 2012, il est membre du Percussion Ensemble « Trio KAI ».

JONATHAN ÖSTLUND, COMPOSITEUR (67)

Jonathan Ostlund a manifesté un fort intérêt pour la musique à un âge précoce et a poursuivi sa passion avec des études en composition à l'Université de Technologie de Lulea, en Suède. Il a étudié sous la direction artistique du professeur Rolf Martinsson, le professeur Jan Sandstrom et le Prof. Sverker Jullander.

Il a reçu le Premier Prix dans la 'Competition pour Compositeurs' du Leicester Symphony Orchestra avec 'Celebration Fanfare & Procession'. En 2013, 'Lumière d'étoiles' a été créée Royaume-Uni et en France, accompagné par 'Rêve et Lune'.

Le double CD 'Lunaris', a été publié sous le label Divine Art en Janvier 2016. En mai 2016, son 'Winter Cathedral' pour Grand Orgue est créé au cours du London Festival of Contemporary Church Music. Parmi les projets en cours il prépare actuellement la première mondiale de son Concerto pour Piano et Orchestre Symphonique.

Rue de Rive 34
1260 Nyon | Suisse
tél: 022 361 17 10
www.restorative.ch
direction@restorative-nyon.ch

Spécialités:
Filets de perches
Gambas grillées

ouvert 7|7
7h00 - minuit

Café-Restaurant

LE DEBARCADÈRE

flûte
FESTIVAL
LA CÔTE FLÛTE FESTIVAL

SAMEDI 04
OCTOBRE

17:15 - 18:00 | TEMPLE | GLAND

ONDINE

CAROLINE CHARRIÈRE | DIRECTION ET COMPOSITION
CHOEUR DE JADE | CHOEUR DE FEMMES
MARTINE GRANDJEAN | FLÛTE
CHRISTINE FLEISCHMANN | HARPE

PARTENAIRE : PRO HELVETIA **prohelvetia**



PROGRAMME

Johannes Brahms | Am Wildbach | chœur de femmes
Johannes Brahms | Barkarole | chœur de femmes
Robert Schumann | Der Wassermann (l'ondin) | chœur de femmes
Gustav Jenner | Meeresleuchten | pour chœur de femmes et harpe
Caroline Charrière | Undine | chœur de femmes, flûte et harpe sur un poème de Otto Baisch

En première mondiale, commande de La Côte Flûte Festival

Carl Nielsen | The fog is lifting | flûte et harpe
Alphonse Hasselmans | La Source | harpe solo
Caroline Charrière | Eau calme, eau vive pour 3 flûtes | Martine Grandjean, Caroline Charrière, Sarah Pittet
Andrew Lloyd Weber | Whistle down to the wind | chœur de femmes
Ben Oakland / M. Kainberger | Java jive | chœur de femmes
Gustav Holst | Spring Summer – Hymn to the waters | chœur de femmes

Caroline Charrière | Ondine | chœur de femmes, flûte et harpe
En première mondiale, commande de La Côte Flûte Festival

ONDINE ET UNDINE DE CAROLINE CHARRIÈRE, EN PREMIÈRE MONDIALE

L'eau, thème général de ce concert, a inspiré de nombreux compositeurs. On passe de la source au ruisseau, d'un torrent de montagne à la mer, mais on rencontre aussi des personnages imaginaires qui peuplent les cours d'eau, les ondins et ondines.

L'ondin est illustré par Robert Schumann dans sa fantastique pièce Der Wassermann, tandis que l'ondine est le sujet de 2 créations de Caroline Charrière, compositrice suisse. La première création, Undine est pour flûte, harpe et voix de femmes sur un poème de Friedrich de La Motte Fouqué et clôt la première partie du programme a cappella. La deuxième partie rassemble plusieurs pages de Weber, Kainberger et Holst et se termine par une autre création, « Ondine » pour flûte traversière, harpe et voix de femmes. La langue est cette fois totalement imaginaire - le langage des ondines peut-être ? - et cherche à mêler intimement le souffle du chant et celui de la flûte.

Sedelec

VOTRE ELECTRICIEN

Sedelec SA, Succ. de la Côte
Chemin de la Bichette 3, 1267 Vich
+41 22 369 20 80, www.sedelec.ch

Electrotechnique suisse à 360°

Une entreprise du **Burkhalter Group**

Eclairage et sonorisation

pour vos événements

Contactez-nous

079 467 35 51

info@jackart.ch

www.jackart.ch





(68)



(69)



(70)



(71)

BIOGRAPHIES

CAROLINE CHARRIÈRE, COMPOSITRICE (70)

Née à Fribourg, Caroline Charrière a accompli des études de flûte traversière au Conservatoire de Lausanne, puis auprès du flûtiste Aurèle Nicolet et au Royal Northern College de Manchester. Parallèlement à la flûte, elle suit des cours d'orchestration et de composition chez Jean Balissat. En 1994, elle obtient un diplôme de direction d'orchestre au Conservatoire de Lausanne dans la classe d'Hervé Klopfenstein.

Dès l'automne 2000, elle se consacre principalement à la composition. Sa musique est jouée régulièrement en Suisse et à l'étranger. Elle enseigne la flûte traversière et la culture musicale au Conservatoire de Fribourg.

CHOEUR DE JADE, CHOEUR DE FEMMES (71)

Le Choeur de Jade est un ensemble féminin qui a été fondé en 1991 par sa directrice Caroline Charrière et quelques amies. Son répertoire traverse toutes les époques de Hildegard von Bingen à des compositeurs du XXe et XXIe siècle et il comporte des œuvres

aussi bien à capella qu'avec accompagnement instrumental. Le Choeur de Jade chante également avec plaisir des mélodies populaires de son canton ou d'ailleurs ainsi que les compositions de sa directrice.

MARTINE GRANDJEAN, FLÛTE (69)

Martine Grandjean a étudié auprès de Janek Rosset au Conservatoire de Fribourg puis auprès de Jean-Claude Hermenjat au Conservatoire Supérieur de Musique de Genève. Durant cette période elle se perfectionne auprès de plusieurs grands flûtistes à l'occasion de stages et cours de maîtres. En 1998 elle contribue à la constitution du quintette à vent Eole et a la chance de vivre l'aventure musicale et humaine de la musique de chambre sur du long terme. Elle goûte du bout des lèvres à l'expérience jazz au sein du groupe Latintin avec lequel elle découvre une autre forme de musique de chambre, finalement, une autre relation au public et à l'énergie de l'instant. Enseignant depuis 1997 au Conservatoire de Fribourg, elle joue ponctuellement dans d'autres projets de musique de chambre et des orchestres fixes ou ad hoc.

CHRISTINE FLEISCHMANN, HARPE (68)

Christine Fleichman étudie la harpe dans le Conservatoire Strassburg et obtient une Première Médaille dans la classe de Dominique Demogeot. Puis elle entre au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris où elle obtient un Premier Prix de harpe dans la classe de Mlle Jacqueline Borot, et un Prix de musique de chambre. Elle enseigne au Conservatoire de Lausanne et participe régulièrement aux concerts des différents orchestres de la région lémanique ainsi que des concerts de musique de chambre et des enregistrements avec des choeurs. Elle a fondé avec son amie Geneviève Chevallier un duo de harpes. D'importantes recherches dans les bibliothèques leur ont permis d'étoffer un répertoire original dont peu d'œuvres sont éditées. Elles ont constamment sollicité de nouvelles œuvres auprès de compositeurs contemporains (Bernard Andrès, Julien François Zbinden, Lionel Rogg, Michel Hostettler, Caroline Charrière, et William Blanck). Le duo a enregistré à ce jour 3 CDs.



WM. S. HAYNES CO.
BOSTON, MASS

Since 1888



The Genesis of
American Flutemaking



www.wmshaynes.com



facebook.com/HaynesFlutes



[@HaynesFlutes](https://twitter.com/HaynesFlutes)



[@HaynesFlutes](https://instagram.com/HaynesFlutes)

20:00 - 21:15 | TEMPLE | GLAND

OEUVRES POUR FLûTE ET CLAVECIN DE J.S. BACH ET SES FILS

CONCERT ENREGISTRÉ PAR ESPACE 2



BARTHOLD KUIJKEN | TRAVERSO
EWALD DEMEYERE | CLAVECIN



©CARLA REES

PROGRAMME

Johann Sebastian Bach | Sonate en mi mineur BWV 1034 pour flûte et basse continue (ca. 1728?)

Adagio ma non tanto | Allegro | Andante | Allegro

Bach?? (attribué à JS ou CPE, mais probablement d'aucun des deux) | Sonate en sol mineur pour flûte et clavecin BWV 1020 (pré-1763)

Allegro | Adagio | Allegro

Wilhelm Friedemann Bach | Sonate en mi mineur pour flûte et basse continue (ca. 1740?)

Allegro ma non tanto | Siciliano | Vivace

Pause

Carl Philipp Emmanuel Bach | Sonate en la mineur pour flûte seule Wq 132 (1747)

Poco adagio | Allegro | Allegro

Johann Sebastian Bach | Sonate en si mineur pour clavecin obligé et flûte BWV 1030 (1737)

Andante | Largo e dolce | Presto



**SAMEDI 04
OCTOBRE**

ePRIVATE BANKING

LA MEILLEURE ADRESSE
POUR LA GESTION DE FORTUNE
c'est la mienne.



Pour en savoir plus :
swissquote.com/epb



SWISSQUOTE
THE SWISS LEADER IN ONLINE BANKING

VENTS DU MIDI

ABELL-BRANNEN-KEEFE-KINGMA-POWELL-SHERIDAN
VENTE, RÉPARATION ET LOCATION D'INSTRUMENTS À VENT
26 RUE DES GROTTES CH-1201 GENÈVE TÉL. +41(0)22 7334722
WWW.VENTS-DU-MIDI.CH



© Danny Neiryck (72)



(73) © Hans Morren

BIOGRAPHIES

BARTHOLD KUIJKEN, TRAVERSO (72)

Barthold Kuijken est né en 1949; il a grandi dans un environnement où la musique tenait déjà beaucoup de place: deux de ses frères aînés étudiaient la musique et étaient passionnés de musique ancienne. A son tour il a commencé des études de flûte traversière à Bruges et les a poursuivies aux Conservatoires de Bruxelles et de La Haye; pendant ce temps il jouait la musique ancienne le plus souvent à la flûte à bec. Par une heureuse coïncidence il a pu trouver une excellente flûte traversière baroque originale. A l'aide de celle-ci, et en étudiant d'autres instruments conservés dans de nombreux musées et collections privées, ainsi qu'en consultant les sources écrites des 17^{ème} et 18^{ème} siècles, il s'est spécialisé en autodidacte dans l'interprétation de la musique ancienne sur instruments originaux. Comme flûtiste « moderne » il a participé très souvent aux concerts d'avant-garde de l'ensemble « Musiques nouvelles » de Bruxelles.

Bientôt il a commencé à jouer avec ses frères Wieland (viole de gambe et violoncelle) et Sigiswald (violon), avec Paul Dombrecht (hautbois baroque), René Jacobs (contreténor) et les clavecinistes Robert Kohnen et Gustav Leonhardt, plus récemment également Bob van Asperen et Ewald Demeyere. Il est flûtiste dans l'orchestre baroque « La petite Bande » et donne des concerts de musique de chambre partout dans le monde. Depuis 1986 il s'intéresse de plus en plus à la direction d'orchestre (enregistrements de la "Gran partita" de Mozart, de suites concertantes de J.S. et J.L. Bach,

Handel et Telemann). Comme flûtiste il a enregistré beaucoup d'oeuvres-clés du répertoire baroque et classique: Fantaisies, Sonates, Trios et Quatuors de Telemann, Suites de Boismortier, Couperin, Hotteterre et Montéclair, Sonates de Leclair, J.S. et C.P.E. Bach, Haendel et plusieurs auteurs italiens, un programme de pièces pour flûte seule (J.S. et C.P.E. Bach, Hotteterre, Fischer, Weiss, Vivaldi), Duos de W.F. Bach, Trios et Quatuors de C.P.E. Bach Devienne, Haydn et Mozart, concertos de Bach, Vivaldi, Boismortier, Leclair, Stamitz, Richter, Haydn/Hofmann et Mozart, un récital de musique romantique pour flûte et fortepiano (avec Luc Devos): Schubert, Hummel, F.X. Mozart, Mendelssohn, ainsi que les oeuvres pour flûte de Debussy (Trio et Syrinx), pour les labels Accent, BMG, Harmonia Mundi, Sony classical, Arcana, Atma, Opus 111. Il est directeur artistique de l'Indianapolis Baroque Orchestra avec lequel il a enregistré un programme de musique française (Lully, Telemann, Leclair, Rameau).

Il est souvent demandé comme membre du jury dans les concours internationaux ou pour des masterclass de musique ancienne. Chez Breitkopf & Härtel, il publie une nouvelle édition critique (Urtext) et commentée de l'oeuvre pour flûte de J.S. Bach. Comme professeur de flûte baroque aux Conservatoires Royaux de Bruxelles et de La Haye (jusqu'en 2014), il a formé un grand nombre d'excellents jeunes flûtistes. En 2007 il obtint le premier doctorat en musique en Belgique (VUB – université libre néerlandophone de Bruxelles). Son essay *The Notation is not the Music – Reflections on Early Music*

Practice and Performance a été publié par Indiana University Press en 2013.

EWALD DEMEYERE, CLAVECIN (73)

Ewald Demeyere a étudié au Conservatoire Royal d'Anvers (premiers prix de solfège, d'harmonie écrite et pratique, de contrepoint et de fugue, et master en clavecin). Il y enseigne le clavecin, le contrepoint et le partimento.

Dans le domaine de la musique de chambre, il travaille notamment avec Barthold Kuijken et Vinciane Baudhuin (Duo Capricornus).

Ewald Demeyere a réalisé de nombreux enregistrements.

Il a fondé en 2007 l'orchestre baroque Bach Concentus (www.bachconcentus.be), qui a réalisé à ce jour quatre enregistrements.

Ewald Demeyere a obtenu en 2009 le titre de Docteur en Arts à l'Université d'Anvers et l'Artesis Hogeschool Antwerpen.

Son livre *Johann Sebastian Bach's Art of Fugue – Performance Practice based on German Eighteenth-Century Theory* a été édité en 2013 par les Presses Universitaires de Louvain (Leuven).

21:00 - 21:45 | THÉÂTRE DE GRAND-CHAMP | GLAND

FOCUS ON BRITAIN

GEOFF WARREN QUARTET

PARTENAIRE : YAMAHA MUSIC EUROPE



GEOFF WARREN QUARTET

GEOFF WARREN | FLÛTE

RAFFAELE PALLOZZI | PIANO

MARCO DI MARZIO | CONTREBASSE

WALTER CARATELLI | BATTERIE

PROGRAMME CONCERT

Geoff Warren | Up and Around

Geoff Warren | Dreich Night in
Glasgow

Geoff Warren | Hall Place

Geoff Warren | Contredanse

Geoff Warren | Nobody Phoned

Geoff Warren | Year of the
Monkey

Geoff Warren | Oh Roland

Geoff Warren | Seven Oaks



22:00 - 23:00 | THÉÂTRE DE GRAND-CHAMP | GLAND

LA NUIT DU JAZZ | JAM SESSION

GEOFF WARREN QUARTET | YUKARI, FLÛTE | CALEN GALE, FLÛTE |
SYLVAIN ROHNER, FLÛTE

BIOGRAPHIES

GEOFF WARREN QUARTET (74)

Le quartet est un groupe italien de la région des Abruzzes dirigé par le flûtiste jazz anglais Geoff Warren. Le répertoire du quartet contient principalement des compositions de son leader, arrivé à maturité après de nombreuses années de travail en commun dans des clubs et festivals.

Les compositions de Geoff Warren contiennent des allusions à la musique folklorique britannique et une forte influence du jazz-rock de la scène de Canterbury et des années septante. Ensemble, ces goûts permettent au groupe de s'exprimer à travers un swing propulsif et un jazz moderne.

Le critique de jazz et auteur Duncan Heining a écrit une revue de l'album du quartet dans la revue All About Jazz, et a souligné « le jeu virtuose et l'excellente écriture ».

GEOFF WARREN

Important représentant du jazz, de la musique contemporaine et des 'crossover' ethniques, Geoff Warren est diplômé de la London University, et a étudié avec Derek Honner à la Royal Academy of Music. Il a débuté sa carrière de jazz comme flûtiste/saxophoniste auprès de Graham Collier avec lequel il a joué dans de nombreux festivals en Europe et Asie. Il a joué avec des musiciens célèbres de la scène britannique du jazz comme John Surmann, Kenny Wheeler, Harry Beckett, John Marshall et Roy Babbington.

En 2012, il a dirigé le BBC Big Band lors de leur hommage à Graham Collier au London Jazz Festival, et a dirigé et supervisé l'enregistrement de la dernière oeuvre de Collier pour un double CD 'Luminosity', sorti en 2014.

Son implication dans l'ethno-jazz l'a amené à tourner et enregistrer avec

des musiciens de renommée mondiale, dont le joueur de tablas, Badal Roy, des partenaires de Miles Davis, avec le guitariste Tartar Enver Izmailov, et le guitariste basque Balen Lopez De Munain.

De 1985 à 1993, il a été professeur de jazz à la Royal Academy de Musique de Londres. Il a également donné des Master classes de flûte jazz dans des conservatoires et institutions en Italie, Grande Bretagne et Norvège. Il dirige le festival Jazz Flute Summer School à Abruzzo, en Italie. En 2010, il a enregistré 'Flute Fables' un CD de flûte seule, produit par Peter Wiessmueller et le label allemand TUTU Records.

En 2011, Geoff Warren est devenu artiste Yamaha. En 2014 il a sorti deux importants enregistrements; d'abord le double CD de Graham Collier puis son premier album avec son quartet 'The Quartet Album'.

Trübcher

Complete
Accompaniment
for a Flute 2

A-Lister Duet Accompaniments | Artisanale Arrangements | Academic Research

Allegretto molto moderato

Flute Solo

Flute Accomp

p *dolce*

s'inspirer
be inspired

WOLFE
Birds
Lark, Lark, Robin

Tchaikovsky
1812 Overture

Allegretto
W.A. Mozart

QUARTET
PH. GAUBERT

www.trubcher.com



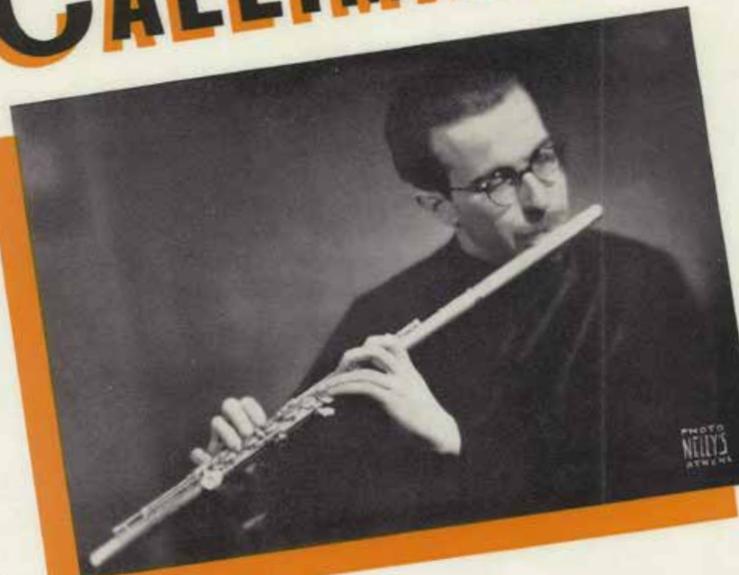
Freedom of expression

Take your talent to the next level with this beautiful and elegant creation. As you develop and master your craft, your flute needs to grow with you. That's why every detail on the 500, 600 and 700 series has been meticulously designed with you in mind. With dynamic energy and premium precision, every note will be transformed into a musical masterpiece. Dedicated to your performance, devoted to your success.

Professional Series

For more information visit
www.yamaha.com

CALLIMAHOS



GREEK-AMERICAN FLUTIST

CARNEGIE HALL

FRIDAY EVENING AT 8:30
JANUARY 21, 1938

Program

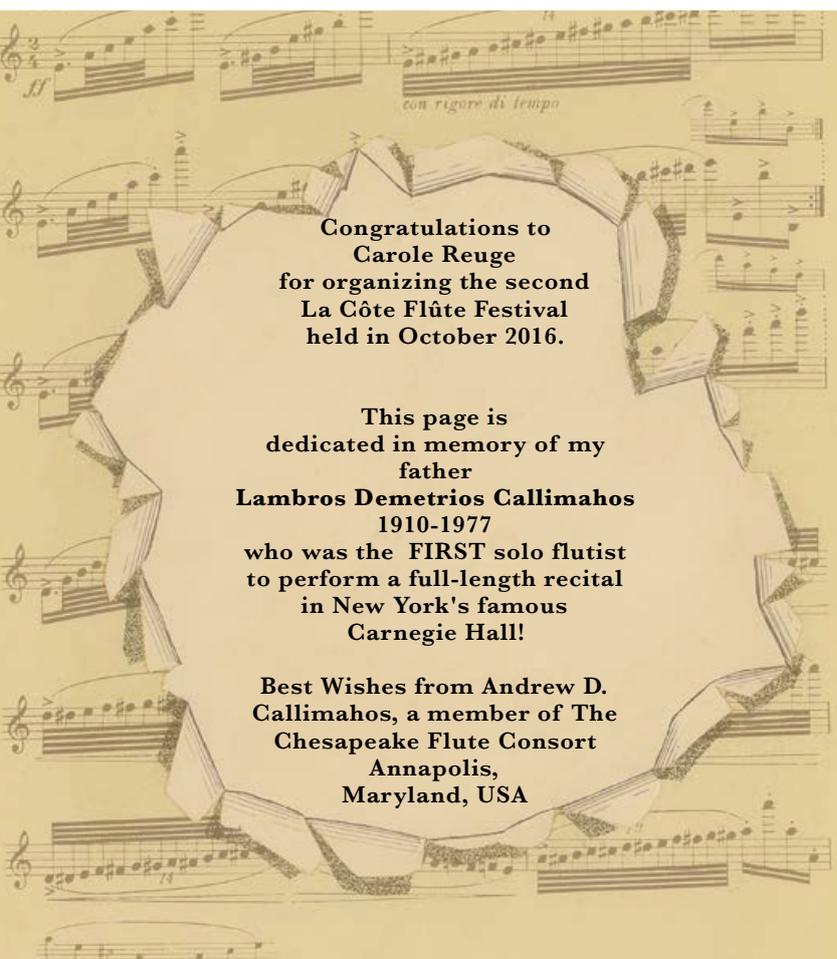
I. Sonata in E minor	J. S. BACH	V. Syrinx (for flute alone)	C. DEBUSSY
II. Sonata in A major	PH. GAUBERT	Minuet	M. RAVEL
III. Sonatine	WALTER GIESEKING	The Little White Donkey	J. IBERT
<i>(First Performance in America)</i>			
INTERMISSION			
IV. Ballet Scene from "Orpheus"	C. W. GLUCK	La Plainte, au loin, du Faune	P. DUKAS
Minuet	W. A. MOZART	"Tityre"	A. ROUSSEL
Musette	J. M. LECLAIR	VI. Fantaisie Pastorale hongroise	F. DOPPLER
Passepied	A. E. GRÉTRY	PAUL ULANOWSKY at the Steingway Piano	

Tickets: Orch. A-P \$2.20, Q-EE, \$1.65; Dress Circle \$1.10; Balcony 83c; Boxes, lower tier, ea. seat, \$2.20; upper tier, ea. seat, \$1.65



Remembering

LAMBROS D. CALLIMAHOS



**Congratulations to
Carole Reuge
for organizing the second
La Côte Flûte Festival
held in October 2016.**

**This page is
dedicated in memory of my
father
Lambros Demetrios Callimahos
1910-1977
who was the FIRST solo flutist
to perform a full-length recital
in New York's famous
Carnegie Hall!**

**Best Wishes from Andrew D.
Callimahos, a member of The
Chesapeake Flute Consort
Annapolis,
Maryland, USA**

Lambros Demetrios Callimahos

Paganini-Callimahos

CAPRICE XXIV

Flöte und Piano



EDITION SCHOTT
No. 2398



flûte 
FESTIVAL
LA CÔTE FLÛTE FESTIVAL

DIMANCHE 09
OCTOBRE

9:30 - 12:30 | THÉÂTRE DE GRAND-CHAMP | GLAND

RÉPÉTITION GÉNÉRALE CONCERT FINAL

PARTENAIRES :

L'ORCHESTRE DE CHAMBRE DE GENÈVE
LES CONCERTS DE GLAND
FONDATION LEENAARDS



SPONSOR DE PATRICK GALLOIS:
THE ABELL FLUTE COMPANY
SPONSOR DE SÉBASTIAN JACOT:
PARMENON FLUTES



L'ORCHESTRE DE CHAMBRE DE GENÈVE
PATRICK GALLOIS | DIRECTION ET FLÛTE
SILVIA CAREDDU | FLÛTE
SÉBASTIAN JACOT | FLÛTE
JEAN-LOUIS BEAUMADIER | PICCOLO
NADJA DORNIK | HARPE

The
ABELL FLUTE
COMPANY



COURS

Claude Debussy | Prélude à l'Après-midi d'un faune, transcription pour orchestre à cordes, flûte et harpe | Patrick Gallois

WA Mozart | Concerto pour flûte et harpe | Sébastien Jacot et Nadja Dornik
Allegro | Andantino | Rondo

Pause

Frank Martin | Ballade pour flûte et orchestre | Silvia Careddu

Jean-Michel Damase | Concerto pour piccolo et orchestre, en création | Jean-Louis Beaumadier
Allegro ma non troppo | Andante | Allegro scherzando



BIOGRAPHIES

L'ORCHESTRE DE CHAMBRE DE GENÈVE (75)
voir p. 79

SILVIA CAREDDU, FLÛTE
voir p. 80

PATRICK GALLOIS, FLÛTE ET DIRECTION (76)
voir p. 79

SÉBASTIAN JACOT, FLÛTE
voir p. 80

JEAN-LOUIS BEAUMADIER, PICCOLO
voir p. 73

NADJA DORNIK, HARPE
voir p. 80



(77)



(78)

(79)



9:00 - 11:30 | SALLE DES COLONNES - GRAND-CHAMP | GLAND

MASTER CLASSE EMILY BEYNON

ACCOMPAGNEMENT PIANO: TIM CAREY

COURS

Répertoire standard et/ou solos d'orchestre, répertoire d'auditions

9:00 - 10:30 | VILLA THOMAS-COV | NYON

WARM UP DE TREVOR WYE

9:00 - 11:30 | CHÂTEAU | NYON

MASTER CLASSE EVA AMSLER

ACCOMPAGNEMENT CLAVECIN: LOUIS-NOËL BESTION DE CAMBOULAS

COURS

Baroque on modern!

Apprendre et faire l'expérience de la richesse du jeu de la musique baroque sur un instrument moderne.

BIOGRAPHIES

EMILY BEYNON, FLÛTE (77) FOCUS ON BRITAIN

Née au Pays de Galles, Emily Beynon a commencé ses études de flûte au Royal College de Musique avec Margaret Ogonovsky. Elle a ensuite étudié avec William Bennett à la Royal Academy, et avec Alain Marion à Paris. En 2002, elle a été nommée 'Fellow of the Royal Academy of Music'. A l'aise autant devant l'orchestre qu'en son sein, Emily Beynon s'est produite lors de concertos en soliste avec, notamment, le Royal Concertgebouw, le Philharmonia Orchestra, les orchestres de la BBC, le NHK Symphony, à Vienne, Prague, aux Pays-Bas, et l'Académie de St. Martin-in-the-Fields.

Comme musicienne de chambre, elle travaille avec sa soeur, harpiste, Catherine Beynon et le pianiste Andrew West.

Emily Beynon a été l'invitée de nombreux ensembles, dont le Nash Ensemble, Skampa Quartet, Steven Isserlis, Dame Felicity Lott. On peut l'entendre à la radio BBC et Classic FM, ainsi que dans des documentaires télévisés pour Thames, la BBC et AVRO (Pays-Bas). Emily Beynon est une protagoniste de nouvelle musique et a eu de nombreuses oeuvres écrites pour elle par des compositeurs phares au Royaume Uni: John Woolrich, Sally Beamish, Jonathan Dove, Errilyn Wallen et Roxanna Panufnik.

En 2008, les éditions Universal ont publié un livre d'oeuvres contemporaines 'Flute Project: new pieces for flute solo' sur lequel elle a collaboré avec Matthieu Dufour (Chicago Symphony), Kazushi Saito (Tokyo Philharmonic) et Emmanuel Pahud (Philharmonie de Berlin). Profes-

seur passionnée et dévouée, Emily Beynon est invitée régulièrement à donner des Master classes à travers le monde. En 2009, avec l'entrepreneuse (et flûtiste amateur) Suzanne Wolff, elle a créé la Netherlands Flute Academy.

TIM CAREY, PIANO

voir p. 14

TREVOR WYE, FLÛTE

voir p. 27

EVA AMSLER, FLÛTE (78)

voir p. 21

LOUIS-NOËL BESTION DE CAMBOULAS, CLAVECIN (79)

voir p. 76



**DIMANCHE 05
OCTOBRE**



(80)



(81)



(82)

13:15 - 15:15 | THÉÂTRE DE GRAND-CHAMP | GLAND

FOCUS ON BRITAIN
JEUNE PUBLIC

ORCHESTRE DE FLÛTES DU FESTIVAL

GARETH MCLEARNON | DIRECTION

ORCHESTRE DU FESTIVAL | FLUTISTES ENFANTS ET ADULTES AMATEURS

ORCHESTRE DU FESTIVAL | FLÛTISTES PROFESSIONNELS

LES FLÛTES DE TRAV'AIR | ENSEMBLE DE FLÛTES DE LAUSANNE DE LAUSANNE, DIR. SANDRA LATOUR

ENSEMBLE ZÉPHYR | ORCHESTRE DE FLÛTES DU CONSERVATOIRE DE NEUCHÂTEL

COURS

Gareth McLearnon | Flute Fanfare | orchestre du festival

Ian Clarke | Walk like this | orchestre du festival

Gareth McLearnon | Lamasery Jigsaw | orchestre du festival

Bedřich Smetana | La Moldau | Ensemble Zéphyr

Gareth McLearnon | Flutewise theme | orchestre du festival

Astor Piazzolla | Libertango (arr. G. McLearnon) | orchestre du festival

Wil Offermans | Bamburia | Les Flûtes de Trav'Air

Steven Schwarz | Defying Gravity (arr. G. McLearnon) | orchestre du festival

WA Mozart | Posthorn Serenade (arr. Gareth McLearnon) | orchestre professionnel du festival

Traditionnel | Brian Boru's March (arr. Jeroen Bron) | orchestre du festival

BIOGRAPHIES

GARETH MCLEARNON, DIRECTION (80)

Gareth McLearnon quitte l'Irlande du Nord en 1999 pour étudier à la Guildhall School of Music & Drama. Alors qu'il est encore étudiant, il est invité par Sir James Galway à enregistrer l'une des pistes de son disque "Songs for Alexander". A l'issue de ses études, Gareth McLearnon reçoit le Prix du Ian Fleming for Musicians Benevolent Fund ainsi que le Prix Countess of Munster Trust. Il est nommé ensuite au poste de flûte solo du Southbank Sinfonia pour la saison 2005.

Gareth McLearnon est demandé tant pour ses qualités de soliste, de chambriste que de musicien d'orchestre ou de studio. En juin 2013, il est nommé professeur à l'Académie Internationale de Musique Yuri Bashmet à Samar en Russie. De nombreux engagements à travers la Russie font suite à cet événement: Classes de Maître, concerto au Festival de Yaroslavl. Il est flûte solo du Heritage Orchestra de Londres depuis 2009. Gareth McLearnon est Ambassadeur de la Fondation

Concordia. Concerts, Classes de Maître, et échanges musicaux sont autant de moments lui permettant de mettre en avant la devise de la Fondation : "Créer des chemins de traverse vers l'amitié et l'excellence par l'art et la musique".

Gareth McLearnon est également compositeur et arrangeur publié. Ses œuvres originales pour Ensembles de Flûtes ont été jouées partout dans le monde et son album "Round Ireland with a Flute" est publié par Theodore Presser (USA). Gareth McLearnon est Artiste-ambassadeur en Résidence européenne pour Wm. S. Haynes Co.

FLÛTES DE TRAV'AIR (81)

L'ensemble est un groupe de 11 jeunes flûtistes issus de la classe de Sandra Latour, au Conservatoire de Lausanne. C'est à travers de nombreux projets de musique de chambre que les musiciens se sont connus et ont appris à jouer ensemble. Au cours de ces projets, le groupe est devenu de plus en plus soudé: étudiants ou actifs, aux parcours de vie très différents, ils sont

liés par le plaisir à consacrer leur temps libre à la flûte traversière.

Leur passion commune les a poussés à aller encore plus loin et l'idée de fonder un ensemble de flûtes est venue. Ainsi le souhait de jouer plus régulièrement ensemble, d'explorer les différents styles musicaux et époques, et surtout de partager leur passion avec un public de tous les horizons, a enfin pu se réaliser.

ENSEMBLE ZÉPHYR (82)

L'ensemble Zéphyr est composé d'élèves de flûte traversière avancés du Conservatoire de Musique Neuchâtelois, recrutés sur audition. Créé en 2014, l'ensemble a eu l'occasion de se produire en pré-concert d'Emmanuel Pahud à la Chaude-Fonds en janvier 2015 et de participer à une master classe donnée par Emmanuel Pahud en avril 2015. L'ensemble donne régulièrement des concerts dans la région neuchâteloise.

13:30 - 14:15 | SALLE DES COLONNES - GRAND-CHAMP | GLAND

MUSIQUES NOUVELLES DU XXÈME ET XXIÈME SIÈCLES POUR FLÛTE ET PIANO

Concert commenté. Des mots pour une approche sensible du rapport poésie/musique.

MICHEL LAVIGNOLLE | FLÛTE
LAURE ZEHMANN LAVIGNOLLE | PIANO
JEAN-MARC JOUVE | COMPOSITEUR

COURS

Olivier Messiaen | Le Merle Noir | flûte et piano
Tristan Murail | Le fou à pattes bleues | flûte et piano
Jonathan Harvey | Run before lightning | flûte et piano
Jean-Marc Jouve | Esquisses pour elles | flûte et piano

En première mondiale, composé pour Michel Lavignolle

ESQUISSES POUR ELLES EN PREMIÈRE MONDIALE

LA BEAUTÉ, LA LUTTE, LA NUIT, LA VAGUE

“A l’origine de cette composition, l’émotion ressentie devant la beauté, mais vécue et racontée par une étudiante dans le Paris de 1942.

Ici, la fascination exercée par l’eau et la lumière (le sentiment poétique), devient le générateur d’une création (la poésie musicale).

A la source des « Esquisses », l’intervalle Si bécarré-Si bémol et ses épisodes-résonances. En alternance, ces épisodes sont dynamiques ou méditatifs, mais tous subissent l’attraction de l’exaltation et de la lumière. C’est le trait dominant de la composition.

« La beauté, la lutte, la nuit, la vague » : l’écho sensible et vif de cette jeune fille dans Paris occupé, appelée Hélène Berr, dont les initiales donnent Si bécarré-Si bémol en langage musical. Face à la destruction (Hélène est morte à Bergen-Belsen en avril 1945), le défi d’une création.”

J-M Jouve



BIOGRAPHIES

MICHEL LAVIGNOLLE, FLÛTE (83)

Michel Lavignolle a fait ses études au conservatoire national supérieur de Paris dans la classe d’Alain Marion. Il obtient un premier prix et l’année suivante le diplôme d’honneur du concours Jean-Pierre Rampal. Il est actuellement professeur titulaire de flûte au conservatoire de Lyon. Il réalise avec Jean-Louis Bergerard la création de l’ensemble Les temps Modernes en 1993. Cet ensemble est pour lui le moyen d’exprimer son goût pour la musique du xxème siècle et la création. Les Temps Modernes se sont produits dans de nombreux festivals en France et à l’étranger. Dans l’univers des compositeurs qu’ils choisissent de jouer, les musiciens de l’ensemble cherchent à mettre en valeur la sensibilité, le rêve, l’interrogation et la sensualité. Responsable d’une collection chez l’éditeur musical Robert Martin il tente d’enrichir le répertoire pour flûte et promouvoir la musique de compositeurs

avec qui il collabore activement.

LAURE ZEHMANN LAVIGNOLLE, PIANO (84)

Lauréate des concours de sonates de Vierzon et de Musique Française de Guérande, Laure Zehmann Lavignolle partage son activité entre l’enseignement au Conservatoire à Rayonnement Régional de Lyon, l’accompagnement au Conservatoire National Supérieur de Musique de Lyon, et sa carrière de chambriste. Après des études musicales au Conservatoire National de Région de Lyon où elle obtient plusieurs récompenses en piano, accompagnement, musique de chambre et écriture (harmonie, contrepoint, prix de la SACEM en fugue), elle se perfectionne au Conservatoire Supérieur de Musique de Genève. Titulaire du Diplôme de Capacité Professionnelle en piano et du Certificat d’Aptitude de professeur accompagnateur, elle est souvent demandée pour accompagner des chœurs

notamment l’ensemble vocal du CNSM de Lyon, dirigé par Nicole Corti. Jean-Marc Jouve, compositeur. Après une enfance vécue sous la double influence de la poésie et de la musique, et des études musicales assumées seul dans un premier temps, et complétées au Conservatoire de Clermont-Ferrand et à l’École Normale de Musique de Paris, Jean-Marc Jouve aura la chance de rencontrer et de fréquenter des personnalités engagées, aux conseils et encouragements déterminants: Daniel Meier, Alain Poirier, Betsy Jolas, Sofia Goubaidouline entre autres. Son militantisme en faveur de la musique de notre temps se traduit par des conférences, des actions de formations, et de nombreuses expérimentations autour de la recherche musicale inventive, chez l’enfant, et en milieu psychiatrique. Les enjeux poétiques de ses compositions font appel aussi bien aux ressources de la pensée sérieuse, qu’à celles de l’exploration interne du son.

flûte
FESTIVAL
LA CÔTE FLÛTE FESTIVAL

**DIMANCHE05
OCTOBRE**



(85)



(86)

13:30 - 14:15 | VILLA THOMAS-COV | NYON

PYRÉNÉES

MICHEL BELLAVANCE | FLÛTE
FRANCESCA CARTA | PIANO

PROGRAMME

Philippe Gaubert | Sonatine pour flûte et piano
Maurice Ravel | Sonate posthume pour violon et piano (transcrit pour flûte et piano)
Salvador Brotons | Sonate pour flûte et piano

BIOGRAPHIES

MICHEL BELLAVANCE, FLÛTE (86)

Artiste Miyazawa, le flûtiste canado-suisse Michel Bellavance a été soliste entre autres dans les concertos de Nielsen, Ibert, Reinecke, Bernstein, Kabalevski, Liebermann, Mozart, Bach et Vivaldi avec des orchestres en Europe et en Amérique latine, y compris l'Orchestre de la Fondation Gulbenkian de Lisbonne, l'Orchestre de Chambre de Genève, l'Orchestre Symphonique National du Pérou, l'Orchestre Philharmonique de Mendoza, l'Orchestre Symphonique d'Etat de Bahia et l'Orchestre Symphonique de Maracaibo. Michel Bellavance s'est produit lors de festivals en Suisse, aux États-Unis, au Pérou, au Brésil, au Venezuela, au Costa Rica, au Chili, en

Colombie et en Equateur, pour des émissions radiophoniques de la SRC, la Radio Suisse Romande et la National Public Radio, et a donné des récitals dans des villes telles Prague, Barcelone, Genève, Madrid, Bâle, Londres, Zurich, Paris, Montréal, Ottawa, Washington DC, New York (Carnegie Hall), Hong Kong, Tokyo, Beijing, Shanghai, Lima, São Paulo, Brasilia, Buenos Aires et Bogotà.

Ses disques pour Meridian Records, Atma Classique, Briosio Recordings et SNE ont été salués par la critique internationale et témoignent de son vif intérêt pour le répertoire nouveau et les œuvres méconnues. Parallèlement à ses activités d'interprète, Michel Bellavance est professeur de flûte à la Haute école de musique de Genève

et il donne régulièrement des cours de maître en Europe, en Asie et en Amérique latine, notamment au Royal College of Music et la Guildhall School of Music and Drama de Londres, aux Conservatoires de Beijing et de Shanghai, à la Hong Kong Academy for Performing Arts, ainsi qu'aux Festivals Internationaux de flûte de San Jose et de Lima.

FRANCESCA CARTA, PIANO (85)

voir p. 18

15:15 - 16:30 | THÉÂTRE DE GRAND-CHAMP | GLAND

TOWARDS HUMANITY

WISSAM BOUSTANY | FLÛTE
ALEKSANDER SZRAM | PIANO

PROGRAMME

Johann Nepomuk Hummel (1738-1837) | Sonata en Ré majeur op. 50
Allegro con brio | Andante | Rondo pastorale

Wissam Boustany | Broken Child

Gabriel Fauré | Sonate en La Majeur

Allegro molto | Andante | Allegro vivo | Allegro quasi presto



BIOGRAPHIES

WISSAM BOUSTANY, FLÛTE (87)

Ayant une brillante carrière en tant que soliste international, Wissam Boustany est un interprète qui inspire le public avec son talent musical énergique et communicatif. Wissam Boustany a développé un vif intérêt dans l'introduction de la musique d'aujourd'hui, avec des programmes imaginatifs qui allient l'innovation au traditionnel. Les compositeurs qui ont écrit pour Wissam sont nombreux, avec en particulier Beat Furrer, Alun Hoddinott, Simon Holt, Tarek Younis, Carl Witt, Houtaf Khoury, Bushra el-Turk, Boghos Gelalian.

Wissam Boustany a été le soliste principal, sous la direction de Claudio Abbado, de l'orchestre de chambre de l'Europe au début des années 80, avec lequel il apparaît sur l'enregistrement primé de Deutsche Grammophon de "Il Viaggio a Rheims". Il a aussi joué avec le London Symphony Orchestra et d'autres orchestres à Londres.

Né au Liban, Wissam Boustany commence ses études musicales à Beyrouth avec son beau-père. Il s'installe en Angleterre en 1977 où il étudie à la Chetham's School

of Music & the Royal Northern College of Music. Il reçoit de nombreux prix. Le vécu de Wissam pendant la guerre au Liban a fortement influencé sa vision de la vie et de la musique. En 1995, il fonde Towards Humanity, un projet international qui se développe au long de nombreuses années, en collaboration avec des musiciens et organismes humanitaires afin d'aider les communautés qui souffrent des tragédies de la guerre. En 1997, il est nommé Chevalier de l'Ordre du Cèdre par le gouvernement libanais et en 1998, il reçoit le Crystal Award au Forum économique mondial à Davos. Wissam Boustany se sert de sa musique comme force puissante de guérison qui ouvre les portes de l'inspiration entre les peuples et les nations, et qui aide à comprendre l'humanisme que nous partageons tous. Cinq albums en solo sont disponibles sous le label Nimbus Alliance.

ALEKSANDER SZRAM, PIANO (88)

Aleksander Szram s'est produit dans les principales salles du Royaume-Uni et dans 30 pays différents sur tous les continents,

dont la Palestine, l'Irlande, la Belgique, les Pays-Bas et la Grèce avec Wissam Boustany. Comme pianiste collaborateur, il a travaillé notamment avec la British Flute Society, et avec Rachel Brown, Stefan Hoskuldsson, Ian Pace, Paul Edmund Davies, Lorna McGhee, Anna Noakes, James Galway, Jonathan Snowden, Jean Ferrandis et Andras Adorjan.

Il enseigne le piano et donne des conférences au Trinity Laban Conservatoire de musique et de danse, et il s'intéresse particulièrement à la musique contemporaine. Il a enregistré et créé de nombreuses musiques de compositeurs dont Rzewski, Runswick, Bedford et Fujikura.

Aleksander Szram est 'Doctor of Musical Arts' en performance au piano de l'Université de British Columbia à Vancouver et a gagné le prix Vlado Perlemuter en 2004.

Les enjeux poétiques de ses compositions font appel aussi bien aux ressources de la pensée sérielle, qu'à celles de l'exploration interne du son.

flûte
FESTIVAL
LA CÔTE FLÛTE FESTIVAL

DIMANCHE 05
OCTOBRE

abf ASOCIACIÓN BOLIVIANA *de* FLAUTISTAS

BOLIVIAN FLUTE ASOCIATION

FLAUTATRAVERSABOLIVIA.COM

Welcome to Canada *Bienvenue au Canada*



www.canadaflute.com

2019 Canadian Flute Convention
Convention de la Flûte Canadienne

15:15 - 16:30 | VILLA THOMAS-COV | NYON

PICCOLO PASSION

JEAN-LOUIS BEAUMADIER | PICCOLO
VÉRONIQUE POLTZ | PIANO
SOPHIE DUFEUTRELLE | COMPOSITRICE

PROGRAMME

Vincenzo de Michelis | Scottisch op. 39

Mathieu André Reichert | Souvenir du Para op. 10

Johannes Brahms | danses hongroises 2,7,8,21 | arrangement V. Poltz

Fritz Kreisler | Liebeslied

Joachim Andersen | Moto perpetuo op.8

Sophie Dufeutrelle | Flammerolle, Danse des feux follets à l'ombre de la lune

En première mondiale, composé pour Jean-Louis Beaumadier

Eugène Damaré | Le Merle blanc



(89)



(90)



(91)

BIOGRAPHIES

JEAN-LOUIS BEAUMADIER, PICCOLO (89)

Jean-Louis Beaumadier a commencé ses études de flûte avec Joseph Rampal au Conservatoire de Marseille, et les a poursuivies au Conservatoire National Supérieur de Musique avec Jean-Pierre Rampal. Lauréat des concours internationaux de Genève et de la Guilde Française des Artistes solistes, soliste de l'Orchestre National de France pendant douze ans, il est devenu par la suite, grâce à son abondante discographie (Grand Prix de l'Académie Charles Cros), à ses concerts en Europe, aux Etats-Unis et Extrême-Orient, et à sa collection pour le piccolo aux éditions Billaudot, l'un des tout premiers représentants de la flûte piccolo dans le monde.

Son goût très vif pour le piccolo et les instruments en bois date de ses jeunes années lorsque sa famille lui avait acheté un magnifique piccolo ancien, "Bonneville", en ébène. Depuis plusieurs années, il a entrepris un travail en profondeur pour faire mieux connaître le piccolo et faire partager aux autres sa joie d'en jouer. À ses débuts il est piccolo aux Concerts Colonne puis pendant douze ans, piccolo solo de l'Orchestre

National de France. Il travaille également avec d'autres orchestres dans le monde comme le "Saito Kinen orchestra" de Seiji Ozawa.

VÉRONIQUE POLTZ, PIANO (90)

Véronique Poltz reçoit, en 1982, la médaille du Ministère de la Culture. Véronique Poltz poursuit sa formation au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris dans les classes de Solfège spécialisé et Ecriture, où elle est récompensée d'une Première médaille et trois premiers prix. Elle se perfectionne en piano à l'École Normale de musique A. Cortot, Paris, et obtient un premier prix en accompagnement, de la ville de Paris.

Jouant régulièrement en sonate et en trio, Véronique Poltz se produit également avec Jean Louis Beaumadier, piccoliste lors de concerts donnés en Croatie, France, USA, Italie. Récemment, V. Poltz a composé un trio « Midnight with Pan » pour flûte piccolo, flûte en sol et piano, et « Icosa rhapsodie », pour piano à 4 mains, commande pour le 2e concours international de piano 4 mains de Monaco (2014).

Véronique Poltz est professeur d'Ecriture et Orchestration, et coordonnatrice du

département de Création musicale, au Conservatoire National à Rayonnement Régional de Marseille.

SOPHIE DUFEUTRELLE, COMPOSITRICE (91)

A la croisée des chemins entre Fernand Caratgé et Pierre Yves Artaud, ses professeurs, et du creuset culturel et bouillonnant de l'ENM de Villeurbanne où elle enseigne depuis 1981, Sophie Dufeutrelle développe une carrière artistique originale articulée entre pédagogie, concerts et composition. En vingt-cinq ans, ses ouvrages, mettant au premier plan la qualité et le plaisir musical, ont trouvé place dans nombre de conservatoires tant en France qu'à l'étranger (onze ouvrages publiés et trois à paraître chez Leduc/Notissimo). Elle a été l'invitée de conventions de flûte en Europe, Amérique du Nord et Amérique du Sud.

Son concerto pour flûte, flûte à quart de tons, flûte octobasse et orchestre a été commandé par La Côte Flûte Festival. La création en octobre 2014 par Matthias Ziegler et l'Orchestre de Chambre de Genève a reçu les ovations du public.



**DIMANCHE05
OCTOBRE**

Tempo flûte

Revue de l'association d'histoire de la flûte française



Une revue pour les flûtistes,
les passionnés et les curieux de la flûte

Un succès jamais démenti

www.tempoflute.com

7, rue Louis Pasteur

95770 Saint-Clair-sur-Epte – France

tempoflute@live.fr – tél. : (33) - (0)1 30 27 48 80



Parution semestrielle en couleur de 64 ou 68 pages avec numéros spéciaux supplémentaires

Retrouvez des flûtistes du Festival de La Côte 2016 dans nos grands entretiens :

Jean-Louis Beaumadier

(Tempo flûte n° 3)

Philippe Bernold

(Tempo flûte n° 14)

Patrick Gallois

(Tempo flûte n° 13)

Barthold Kuijken

(Tempo flûte n° 12)

Tempo flûte propose quatre CD d'archives

L'ÉCOLE FRANÇAISE DE FLÛTE

Gaston Blanquart – Fernand Dufrené – Adolphe Hennebains

Georges Laurent – René Le Roy

enregistrés entre 1908 et 1957

DESSIN

ANA DOMANČIĆ | FLÛTE
IVANA BILIC | VIBRAPHONE

PROGRAMME

Frédéric Chopin | Mazurka op. 17 no 4 | transcription Igor Kuljeric | flûte et vibraphone
Mladen Tarbuk | Dalmatina: Incontro, Ucello | flûte, piccolo et vibraphone
Edison Denisow | Avant le coucher du soleil | flûte alto et vibraphone
Igor Kuljeric | Dessin | flûte et vibraphone



(92)

BIOGRAPHIES

ANA DOMANČIĆ, FLÛTE (92)

Ana Domančić est née à Hvar, Croatie, et obtient son diplôme à l'Académie de Musique de Zagreb, dans la classe de Tinka Muradori. Elle remporte le prix de la critique musicale du quotidien «Vjesnik» et est première au concours des jeunes musiciens. Comme représentante de l'Académie de Zagreb, elle participe à la rencontre internationale Européenne. Grâce à une bourse, elle peut continuer son perfectionnement chez Severino Gazzelloni, Klaus Schochow et Aurèle Nicolet. Plus tard, ayant obtenu la bourse de Fulbright, elle termine l'Artist Diploma aux États-Unis dans la classe de Britton Johnson et Julius Baker. Elle bénéficie d'une bourse de perfectionnement accordée par le gouvernement français chez Alain Marion au Conservatoire National de Paris et en même temps chez André Jaunet à Zurich.

Elle s'est produite comme soliste en Croatie, Allemagne, Italie, États-

Unis, France, Israël, Alger, Tunis. Flûtiste soliste de l'Orchestre Symphonique du Théâtre national de Split, de l'Orchestre Symphonique de Dubrovnik, et première flûtiste-piccoliste de l'Orchestre HRM. Elle devient professeur à l'Académie des Arts à Split en 1998. Elle enregistre 8 CDs. Les compositeurs Boris Porena, Boris Papandopulo, Anđelko Klobučar Igor Kuljeric et Olja Jelaska lui ont dédié leurs oeuvres.

IVANA BILIC, VIBRAPHONE (92)

Née en 1970 dans une famille de musiciens, Ivana Bilic a étudié la percussion avec Igor Lesnik et est diplômée de l'Académie de Musique de Zagreb en 1993. Elle a suivi de nombreuses Master classes avec K. Abe, S. Fink, K. Tresselt et J. Geoffroy. Elle se produit dans des festivals internationaux (Music Biennale Zagreb, Musicora Paris, Melos Ethos Bratislava, Dubrovnik Summer Festival, Trieste

Contemporanea, Tempus Fugit Tel Aviv, Julian Rachlin and Friends...) et est membre de plusieurs ensembles de musique de chambre.

Depuis 1996, elle est timbaliste de l'orchestre symphonique de la radio-télévision croate et enseigne à l'académie de musique de Zagreb. Elle joue, arrange et co-édite des nouvelles oeuvres pour percussion. Elle donne régulièrement des Master classes de timbales et marimba aux USA, Amérique du Sud et en Europe (Festival de marimbistas, Chipas, Mexique, Zeltsman Marimba Festival (2004, 2007, 2009, 2010). Elle a été l'invitée du concours et festival belge du marimba, au PASIC, comme membre de jury à Paris et Salzburg, au PAS Italy Percussion Days, Alcoy 2007. En 2008, elle collabore avec le Samobor Autumn Music Festival pour créer un événement annuel autour du marimba, qu'elle a nommé Ivana Bilic Marimba Week.



(93)



(94)

15:15 - 16:30 | CHÂTEAU | NYON

CONCERT ROYAL EN TRIO

ENSEMBLE LES SURPRISES AU-DESSUS DES NOMS DES MUSICIENS**SANDRA LATOUR | FLÛTES****JULIETTE GUIGNARD | VIOLE DE GAMBE****LOUIS-NOËL BESTION DE CAMBOULAS | CLAVECIN**

PROGRAMME

Jacques-Martin Hotteterre | Jacques-Martin HotteterrePrélude - Lentement | Sarabande | Premier Menuet |
Second Menuet | Gavotte - Tendrement | Rondeau | Gigue**Jean-Daniel Braun | Pièce en Sol Majeur pour flûte solo****Joseph-Bodin de Boismortier | Suite No 5 en si mineur pour traverso et basse de viole**Prélude - Lentement | Bourrée en Rondeau | Rondeau - Gracieusement |
Fantaisie - Vivement**Henri Pousseur | Mnémosyne pour traverso solo****François Couperin | Septième Concert**Gravement et gracieusement | Allemande - Gayement | Sarabande - Grave |
Fuguète - Légèrement | Gavotte - Gayement

BIOGRAPHIES

ENSEMBLE LES SURPRISES

Fondé par Juliette Guignard et Louis-Noël Bestion de Camboulas en 2010, l'ensemble Les Surprises transmet, à travers des programmes variés et originaux, sa passion pour les musiques des XVII^e et XVIII^e siècles. Ensemble à géométrie variable se métamorphosant d'un ensemble de chambre à une formation orchestrale, c'est en référence à l'opéra-ballet de Jean-Philippe Rameau, Les Surprises de l'Amour, qu'il se nomme. L'ensemble Les Surprises enregistre en 2013 son premier disque pour le label Ambronay éditions, celui-ci a reçu de vifs éloges dans la presse nationale et internationale. En 2014, l'ensemble Les Surprises a reçu le prix « Révélation musicale » décerné par le Syndicat professionnel de la critique de théâtre musique et danse, prix attribué pour la première fois à un ensemble de musique baroque en cinquante ans de palmarès. L'ensemble se produit dans de nombreux festivals à travers l'Europe : Semaine Musicale de Quimper, festival de Saint-Michel-en-Thiérache, festival de Saint-Riquier, festival Monteverdi (Cremona), Allemagne, Palestine, etc. L'ensemble Les Surprises reçoit le soutien de la ville de Bordeaux, le Conseil Général de la Gironde et la DRAC Aquitaine et ponctuellement de l'ADAMI, la SPEDIDAM, l'Institut Français, l'IDDAC et l'OARA. Il est soutenu par le CCR d'Ambronay.

**SANDRA LATOUR,
TRAVERSO (94)**

Sandra Latour débute ses études au conservatoire de Lyon puis au conservatoire de Boulogne-Billancourt. Pour parfaire sa formation, elle travaille aux côtés de José Daniel Castellon à la Haute Ecole de Musique de Lausanne où elle obtient un diplôme de musicienne d'orchestre ainsi qu'un diplôme de concert avec les félicitations du jury. Passionnée par la musique baroque, elle s'adonne aussi à la pratique du traverso et se perfectionne aux côtés de Serge Saitta puis de Barthold Kuijken au Conservatoire de Bruxelles où elle obtient son master avec distinction. Sandra affectionne tout particulièrement la musique de chambre. Elle se produit régulièrement avec le Trio Art&miss et l'Ensemble baroque Les Surprises et divers autres ensembles baroques et modernes. Parallèlement, Sandra enseigne la flûte traversière au conservatoire de Lausanne et le traverso au conservatoire de Lyon. Elle assiste également José Daniel Castellon à la Haute Ecole de Musique de Lausanne.

JULIETTE GUIGNARD, VIOLE DE GAMBE (93)

Etudie la viole de gambe avec Paul Rousseau, Marianne Muller (CNSMD de Lyon) et Christophe Coin (CNSMD de Paris) où elle obtient son master mention très bien. Elle se perfectionne également auprès de Jordi Savall, Rainer Zipperling et Wieland Kuijken. En 2012, elle obtient une maîtrise à l'université de La Sorbonne-Paris intitulée « Conception et direction de projets culturels ».

Très investie dans le milieu du théâtre musical et des arts dramatiques, elle s'est produite avec la compagnie théâtrale Le Sablier, la compagnie de théâtre musical contemporain Éclats. Sensibilisée à la musique contemporaine, elle cherche à faire connaître des compositeurs tels que François Rossé ou David Loeb. Elle se produit avec les ensembles Les Surprises, Les Arts Florissants, Sagittarius, Europa Barocca. Parallèlement à ses activités de concerts elle enseigne la viole de gambe au conservatoire de Vannes.

LOUIS-NOËL BESTION DE CAMBOULAS, CLAVECIN (93)

Etudie l'orgue, le clavecin et la direction, aux conservatoires supérieurs de Lyon et de Paris aux côtés de Michel Bourcier, Jean-Baptiste Robin, François Espinasse, Yves Rechsteiner, Olivier Baumont et Blandine Rannou. Il a également travaillé avec Jan-Willem Jansen, Louis Robilliard, Wolfgang Zerer...

Il est lauréat de plusieurs concours : Grand-Prix d'Orgue Jean-Louis Florentz, premier prix décerné à l'unanimité du « Concours d'orgue Gottfried Silbermann » en 2011. En 2013 il reçoit le premier prix du prestigieux concours « Xavier Darasse ».

Il co-crée en 2010 l'ensemble Les Surprises.

Il a travaillé avec des chefs tels que Hervé Niquet, Arie Van Beck, Roberto Forés Veses. Il se produit tant en soliste qu'en continuiste avec notamment Le Concert Spirituel ou l'Orchestre d'Auvergne.

L'ORCHESTRE
DE CHAMBRE
DE GENÈVE
ARIE VAN BEEK



...cultivons la différence!

+41 22 807 17 90 / BILLETTERIE@LOCG.CH / WWW.LOCCG.CH





17:00 - 18:30 | THÉÂTRE DE GRAND-CHAMP | GLAND

CONCERT DE CLÔTURE | CONCERTO POUR PICCOLO DE JEAN-MICHEL DAMASE

**PARTENAIRES : L'ORCHESTRE DE CHAMBRE DE GENÈVE
FONDATION LEENAARDS | LES CONCERTS DE GLAND
FESTIVAL 'RENCONTRES DE HARPE EN ÎLE DE FRANCE'**



**SPONSOR PATRICK GALLOIS:
THE ABELL FLÛTE CO.
SPONSOR SÉBASTIAN JACOT:
PARMENON FLÛTES**



**L'ORCHESTRE DE CHAMBRE DE GENÈVE
PATRICK GALLOIS | DIRECTION ET FLÛTE
JEAN-LOUIS BEAUMADIER | PICCOLO
SILVIA CAREDDU | FLÛTE
SÉBASTIAN JACOT | FLÛTE
NADJA DORNIK | HARPE**



PROGRAMME

Claude Debussy | Prélude à l'Après-midi d'un faune, transcription pour orchestre à cordes, flûte et harpe | Patrick Gallois

W.A. Mozart | Concerto pour flûte et harpe | Sébastien Jacot et Nadja Dornik
Allegro | Andantino | Rondo

Pause

Frank Martin | Ballade pour flûte et orchestre | Silvia Careddu

Jean-Michel Damase | Concerto pour piccolo et orchestre | Jean-Louis Beaumadier

Allegro ma non troppo | Andante | Allegro scherzando

En première mondiale, création posthume

CONCERTO POUR PICCOLO ET ORCHESTRE DE JEAN-MICHEL DAMASE

“Le concerto de piccolo de Jean-Michel Damase, composé en 2011, a son histoire... De Damase on connaît l'œuvre instrumentale et sa musique de chambre, mais beaucoup moins son œuvre lyrique et orchestrale... Renée Auphan, directrice du Grand Théâtre de Genève, a repris en 2001 le roman musical «Madame de ...» sur un livret de Jean

Anouilh, puis nommée à l'opéra de Marseille, elle a remonté successivement «l'Héritière» opéra en 2004 puis «Colombe» en 2007. C'est en 2008 qu'elle a invité Jean-Michel Damase à Marseille, pour ses 80 ans, à donner un concert de ses œuvres de musique de chambre. C'est à cette occasion que je jouai avec lui sa «Sonate en concert» et ses «Variations pour flûte et piano».

Je lui demandai alors s'il serait intéressé par l'écriture de pièces pour le piccolo. Il se passionna littéralement pour ce projet et me dédia «Insectes», «quatre Pièces pour piccolo seul» que j'éditai (Billaudot) et enregistrai (Skarbo). Puis par mon intermédiaire il écrivit «for piccolo» pour la National Flûte Association des USA que j'étais (Billaudot) et enregistras (Skarbo). Il fut après cela convaincu d'écrire pour moi un concerto pour piccolo et orchestre en 2011. Il disparut le 21 Avril 2013 et son héritier me confia le manuscrit de sa dernière œuvre pour que je la crée. La Côte Flûte Festival me donne la formidable opportunité de créer enfin ce concerto avec L'Orchestre de Chambre Genève dirigé par Patrick Gallois.”



**DIMANCHE05
OCTOBRE**



(96)

BIOGRAPHIES

L'ORCHESTRE DE CHAMBRE DE GENÈVE (96)

Exécutant tous les répertoires, l'Orchestre de Chambre de Genève fait volontiers découvrir au public des œuvres trop peu jouées dans les salles de concerts habituelles.

De nombreux chefs et solistes de grande renommée ont contribué à forger l'identité de l'OCG, tels que Armin Jordan, Ivor Bolton, Rinaldo Alessandrini, Thomas Rösner, Natalie Dessay, Sandrine Piau, Véronique Gens, et bien d'autres. Arie van Beek en est le directeur artistique et musical actuel.

L'OCG collabore étroitement avec divers partenaires culturels genevois dont la Ville de Genève, le Grand Théâtre de Genève, le Concours de Genève, la Haute Ecole de Musique et l'Opéra de Chambre de Genève.

PATRICK GALLOIS, DIRECTION ET FLÛTE (95)

Patrick Gallois appartient à cette génération de musiciens français reconnus et applaudis internationalement comme soliste mais aussi comme chef d'orchestre. Elève de Jean-Pierre Rampal au Conservatoire Supérieur de Musique dès l'âge de 17 ans, il est d'abord nommé flûte solo à l'Orchestre National de Lille et, à 21 ans, flûte solo de l'Orchestre National de France sous la direction de Lorin Maazel. Il y travaille pendant 7 ans et enregistre avec les plus grands chefs de Pierre Boulez à Seiji Ozawa.

Pendant cette période, il suit l'enseignement de Leonard Bernstein et Sergiu Celibidache. En 1984 il quitte l'orchestre pour entamer une carrière internationale.

Il enregistre d'abord pour JVC au Japon où il est invité pour des tournées annuelles. Après l'enregistrement des concertos de Mozart qui a obtenu un CD d'or au Japon, plus de 100'000 CDs vendus en une année, il signe un contrat d'exclusivité chez Deutsche Grammophon Gesellschaft.

Sa carrière prenant une nouvelle dimension grâce à la direction d'orchestre, il signe un contrat avec la marque de disque Naxos. Il a un répertoire très étendu tant à la flûte qu'à la direction d'orchestre avec un goût très prononcé pour la musique contemporaine. Beaucoup d'œuvres lui sont dédiées.

Directeur Artistique de «Sinfonia Finlandia» Jyväskylä pendant 9 ans, il signe pour cette grande marque plus de 40 CD dont 25 à la direction d'orchestre.

LA NOUVELLE JAGUAR F-PACE

AVANT TOUT, C'EST UNE JAGUAR.



La nouvelle JAGUAR F-PACE conjugue agilité sportive et design à couper le souffle, polyvalence au quotidien et efficacité. Moteurs ultramodernes, construction allégée en aluminium et technologies dernier cri d'optimisation du dynamisme routier: la JAGUAR F-PACE offre des performances de haut niveau et un agrément de conduite unique. Dès CHF 49'500.-.

Réservez une course d'essai sans tarder et découvrez les authentiques performances JAGUAR.



AUTOBRITT

> AUTOBRITT SA RUE BOISSONNAS 15 | ACACIAS 022 308 58 00
> AUTOBRITT GRAND-PRÉ SA RUE DU GRAND-PRÉ 2 | SERVETTE 022 919 05 00

F-PACE 20d PURE, manuelle à 6 vitesses, propulsion arrière, 180 ch, consommation mixte: 4.9 l/100km, 129g CO₂/km (moyenne de tous les véhicules neufs proposés en Suisse: 139g/km), équivalent essence: 5,5 l/100km, catégorie de rendement énergétique: B. Modèle illustré: JAGUAR F-PACE FIRST EDITION S AWD, 380ch, prix de vente net recommandé CHF 97'600.-, consommation mixte 8.9 l/100km, CO₂ 209g/km. Catégorie de rendement énergétique G. Prix, TVA incluse. Free Service: 4 ans ou 100'000 km, selon la première éventualité réalisée.



(97)



(98)



(99)



(100)

BIOGRAPHIES

JEAN-LOUIS BEAUMADIER, PICCOLO (97)

voir p. 73

SILVIA CAREDDU, FLÛTE (98)

Premier Prix à l'unanimité et Prix du Public du 56ème Concours de Musique de Genève, Silvia Careddu est née à Cagliari en 1977. Elle commence ses études dans sa ville natale et obtient en 2002 le Diplôme à l'unanimité avec les félicitations du jury, au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris. Les professeurs qui marquèrent le plus son chemin musical furent Aurèle Nicolet, Riccardo Ghiani, Florence Souchard et Emmanuel Pahud. Elle est lauréate d'importants concours internationaux.

Récemment nommée flûte solo auprès du Wiener Symphoniker, elle a été flûte solo de la Konzerthausorchester de Berlin et de la Kammerakademie de Potsdam. Silvia Careddu collabore avec des orchestres tels que la Bayerisches Rundfunk, WDR-Köln, Mahler Chamber Orchestra, Chamber Orchestra of Europe, le Budapest Festival Orchestra, etc...

Elle est professeur de flûte à la Hochschule für Musik Hanns Eisler de Berlin et professeur du cycle de perfectionnement au Conservatoire de musique de Badajoz, en Espagne. Elle est également régulièrement

l'invitée comme jury lors de concours internationaux et donne de nombreuses Master classes. Passionnée par la musique de chambre, Silvia est régulièrement invitée auprès d'importants festivals internationaux.

SÉBASTIEN JACOT, FLÛTE (99)

Né à Genève, Sébastien Jacot étudie au Conservatoire Supérieur de Genève dans la classe de M. Jacques Zoon et obtient ses masters de soliste et de pédagogie en 2010. Alors qu'il n'a que 18 ans, il est nommé assistant première flûte à l'Orchestre Philharmonique de Hong Kong, poste qu'il occupe pendant deux années. Il revient ensuite en Europe et joue alors dans des orchestres tels que l'Orchestre Mozart sous la direction de Claudio Abbado, le Mahler Chamber Orchestra, l'Orchestre de la Radio de Stockholm, le Konzerthaus de Berlin, l'Orchestre de Chambre de Munich...

Sébastien est également première flûte du Saito Kinen Festival depuis 2008 sous la direction de Seiji Osawa, Daniel Harding, Diego Matheuz, Fabio Luisi etc. et depuis 2011 flûte solo de l'Ensemble Contrechamps à Genève. Récemment, Sébastien gagne le 1er prix du Concours International de Flûte de Kobe en 2013 et du Concours International Carl Nielsen l'année suivante. A partir de la saison

prochaine il occupera le poste de flûte solo de l'Orchestre du Gewandhaus de Leipzig.

NADJA DORNIK, HARPE (100)

Nadja Dornik est née en 2000 à Belgrade, le jour de la fête de la musique. Elle est actuellement en 3ème année de l'école secondaire de musique 'Mokranjac' à Belgrade. Nadja joue de deux instruments - la harpe et le piano. A la harpe, elle est dans la classe de Dijana Sretenovic et au piano chez Zeljka Vorkapic.

Elle est membre de l'orchestre philharmonique des enfants, dans lequel elle joue de ses deux instruments. Nadja joue aussi en soliste avec les orchestres 'Pro Classica' et 'Stanislav Binicki'. Elle donne de nombreux concerts à Belgrade, et a donné des concerts à Florence et Milan en 2014. L'année suivante, elle s'est à nouveau produite à Florence, où elle a enregistré la musique du compositeur italien Daniele Garella.

Elle a fait ses débuts au Carnegie Hall de New York en 2015 et au Conservatoire Tchaikovsky de Moscou en 2013. Nadja a reçu de nombreuses récompenses lors de nombreux concours depuis 2013, en Serbie, Slovaquie et France.

pour les virtuoses et ceux qui aspirent à le devenir



Niedhart Grafik



MIYAZAWA

THE COLORS OF SOUND

www.miyazawa.com

EXPOSANTS

ABELL FLUTE CO. (USA)

Spécialisé dans la manufacture de flûtes au système Boehm en bois, embouchure et whistles en bois, faits main en grenadille et argent sterling.

www.abellflute.com

ADAMS EUROPEAN FLUTE CENTER (NL)

Professionals for Professionals

www.flutecentre.nl

ASSOCIATION A TRAVERS LA FLUTE (F)

L'Association française "A Travers la Flûte" a été créée en 2002 par des professeurs de la Riviera française désireux de partager leur passion. Le but de l'association est de promouvoir la flûte sous toutes ses facettes, à travers l'organisation d'activités éducatives et d'événements (conventions, concerts Master classes et concours).

www.atraverslalaflute.fr

BOAZ BERNEY - FLÛTE HISTORIQUES (CAN)

Copies historique de flûtes renaissances, baroques et romantiques - réparation et restauration d'instruments à vents historiques.

www.berneyflutes.com

BRITISH FLUTE SOCIETY (GB)

La BFS a été la première société de flûte après-guerre et a engendré d'autres sociétés similaires en Allemagne, France, Italie, Finlande, Pays-Bas,

Suisse, Belgique, Pologne et Hongrie.

Les membres de la BFS reçoivent le journal Pan. La société organise également des événements pour ses membres, dont les séries prestigieuses BFS-RAM Premier Flautist Series, un concours annuel pour flûtistes de moins de 25 ans, la convention internationale biennale ainsi que des événements régionaux.

www.bfs.org.uk

BOULLARD MUSIQUE SA (CH)

Boullard Musique est un magasin de musique situé à la sortie d'autoroute à Morges. Il s'étend sur 2650m² avec 30 spécialistes et des milliers d'instruments de musique en stock. Depuis 3 ans, Boullard Musique s'est aussi spécialisé dans les instruments à vent avec un atelier de réparation interne géré par un facteur d'instruments à vent.

www.boullard.ch

CONSERVATOIRE DE L'OUEST VAUDOIS (CH)

Du cours individuel au travail en groupe, de la Musique Ancienne au Jazz et à la Musique Actuelle en passant par la Musique Classique, le COV offre une des palettes de cours les plus larges, y compris des cours de théâtre. Le COV invite ses élèves, aussi tôt que possible, à participer à de nombreuses réalisations artistiques en leur offrant l'expérience unique de la scène.

www.covaud.ch

flûte
FESTIVAL
LA CÔTE FLÛTE FESTIVAL

06 OCTOBRE
09 2016

DAMINELLI PIETRO S.R.L (I)

Dampi a été ouvert en 2005, nous travaillons en famille et avec 15 collaborateurs. Dampi, la combinaison de notre nom Daminelli et le nom de mon grand-père (Pietro), propose un assortiment d'articles et instruments à la fois beaux, fonctionnels et de qualité à des prix avantageux. dampi.it a plus de 27000 abonnés à sa newsletter et plus de 5000 visiteurs. Nous vous attendons pour une visite à Bergamo, et pourquoi pas, si vous avez le temps, un visite à notre belle ville.

www.dampi.it

DANIEL PAUL - LUTHIER (F)

Fabrication d'embouchures professionnelles en bois faites à la main. Depuis plus de 25 ans, spécialisé dans la réparation de plus haute qualité des flûtes traversières.

www.dpflutes.fr

ELOY FLUTES (NL)

Situé aux Pays-Bas, nous présentons la flûte Mokumeumã. Cet instrument innovateur contient un matériau qui n'a jamais été utilisé dans la facture de la flûte, une ancienne technique japonaise nommée "Mokume Gane". Eloy flutes présentera ces flûtes remarquables et des embouchures argent et or que nous vous invitons à découvrir.

www.EloyFlutes.com

EMANUEL FLUTES INC. (USA)

Un artisan, une flûte, avec une relation artisan-client soignée. Faites à la main avec des métaux nobles avec la plus grande précision, en utilisant les gammes Cooper et Bennett. Les flûtes Emanuel sont connues pour leur son chaud et expressif autant en solo qu'en orchestre.

www.emanuelflutes.com

EXATON RECORDS (F)

Christian Le Délézir – Exaton Records – France. Flûtiste spécialisé flûte alto 1/4 de tons à plateaux creux, flûte en ut, flûte en bambou et piano. Compositeur, improvisateur, concertiste et éditeur. CDs et partitions de ses compositions pour flûte en ut, flûte alto, piano et divers ensembles. Editions d'art ou ordinaires, illustrées de ses dessins, photographies et poésies. Ad Jornoï Sforro et Épave: sélection pour la finale du 14ème concours international de flûte Friedrich Kuhlau, 2011 (D).

www.christianledelezir.com

FLUTESILVER (D)

Plongez dans le monde de Flutesilver. Un monde où l'élégance fluide de la musique et la fascination intemporelle de la bijouterie se rencontrent. Nous fabriquons aussi vos bijoux selon vos vœux.

www.flutesilver.de

GUO MUSICAL INSTRUMENT CO. (TWN)

Guo Musical Instrument Company a développé un matériaux alternatif léger dans le design de ses flûtes. Guo Musical Instrument Company s'engage à repousser les limites de l'innovation et la technologie pour produire des instruments qui permettent des nouvelles possibilités d'expression

musicale. Visitez notre site internet et restez à jour avec les derniers développements du design de la flûte.

www.guoflute.com

MUSIKHAUS GURTNER (CH)

Magasin spécialisé pour instruments à vent.

www.musikhausgurtner.com

BERNHARD HAMMIG (D)

Bernhard Hammig est un fabricant de flûtes allemand. Sa tradition familiale remonte à plus de 300 ans. Actuellement il présente des flûtes faites main en argent, or et bois au son coloré et chaleureux. Présentation également d'une nouvelle gamme de flûtes d'étude, avec embouchure et tube en argent.

www.hammig-flutes.com

WM. S. HAYNES FLUTE CO. (USA)

La plus ancienne manufacture de flûte au monde avec une activité ininterrompue. Etabli à Boston en 1888, Haynes fabrique des flûtes de qualité en argent, or et alliages précieux, qui sont jouées aux plus hauts niveaux. Depuis 2008, Haynes fabrique les flûtes de Conservatoire 'Q Series', et depuis 2010 et la flûte 'Amadeus by Wm. S. Haynes', une gamme 'step-up', 'upgrade' et des flûtes alto.

www.wmshaynes.com

HEER MUSIC - MARAMATSU - JUPITER - ALTUS - AZUMI (CH)**INDERBINEN BLASINSTRUMENTE (CH)**

Flûtes en laiton faites à la main: un soin particulier pour le son, un instrument qui se situe entre l'argent et le bois. Son son riche, sombre et rond est cependant plus proche du bois. Flûtes en argent: nous visons un instrument équilibré et avec de nombreuses possibilités sonores. Flûtes en or: notre passion est sans limites! Nous atteignons une qualité unique avec des matériaux tels que l'acier, bronze, maillechort, argent et or. Notre flûte en or en est la preuve.

www.bfs.org.uk

ASSOCIATION JEAN-PIERRE RAMPAL (F)

Archives Jean-Pierre Rampal & label discographique "Premiers Horizons" – Rééditions & enregistrements inédits de Jean-Pierre Rampal et d'autres grands flûtistes – Nouveaux enregistrements – Flûtes historiques Louis Lot

www.jprampal.com

KINGMA FLUTES (NL)

Fabricante de flûte à plateau ouvert et fermés. Flûtes altos, basses, octobasses, et sub-contrebasses. Designer du Kingma-System.

www.kingmaflutes.com

KLASSODERN (CH)

Magasin spécialisé dans les instruments à vents, bois et cuivres.

Pour cette exposition, Klassodern s'associe à Pearl Flutes.

www.klassodern.ch

MANCKE HEADJOINTS (D)

Une gamme au-dessus: embouchures de flûtes et piccolos faites à la main dans des métaux précieux et du bois.

mancke.com

MIYAZAWA - A. MARCANDELLA AG (USA-CH)

Flûtes Miyazawa faites main depuis 1969

www.miyazawa.com

MUSIC AVENUE NEUCHÂTEL (CH)

Music Avenue Neuchâtel est un magasin composé de 4 départements. L'Atelier Musical est spécialisé dans les instruments à vent et composé d'une équipe de professionnels à l'atelier pour les services et la vente. Le secteur Partitions a pour but de vous fournir des partitions dans les 24h pour autant que la commande ait été passée avant 14h. L'Atelier de Lutherie avec un luthier ayant fait sa formation à Crémone IT. Et Pop Corner pour le secteur ROCK.

www.music-avenue.ch

PARMENON FLûTES (F)

MUSIKHAUS GURTNER (CH)

Créé par le facteur de flûtes français Michel Parmenon en 1979, les flûtes Parmenon sont une entreprise française qui vise l'excellence. Depuis sa création, l'atelier s'est dédié à la fabrication de flûte haut de gamme, résultant d'une collaboration étroite entre musicien et artisan.

www.parmenon.fr

PEARL EUROPE (UE-J)

Pearl Flute, un tradition d'innovation. Les flûtes faites à la main sont les pionnières d'un artisanat de la facture de la flûte et sont uniques. Des flûtes professionnelles faites main aux instruments d'étude, des plateformes de concerts les plus prestigieuses aux salles de répétition, des flûtes octobasses au piccolo; notre objectif est de créer des instruments de qualité à tous les stades du jeu de la flûte. Pearl Flutes se joint à Klassodern pour cet événement.

VERNE Q. POWELL FLUTES (USA)

vu par de nombreux flûtistes comme le Stradivarius de la flûte, Verne Q. Powell Flutes a été établi en 1927, et a rejoint la famille de fabricants d'instruments professionnels Buffet Crampon en 2016. Production de flûtes faites main à Maynard au Massachusetts principalement en argent et or. La compagnie effectue également l'assemblage final de la signe Powell Sonaré dans son atelier de Maynard.

www.PowellFlutes.com

BANQUE RAIFFEISEN (CH)

La Banque Raiffeisen de Gimel est active au niveau régional. C'est une banque universelle qui propose une large gamme de produits et de prestations de services bancaires. Nous mettons tout en oeuvre pour satisfaire les besoins en matière d'investissement, de financement et de prestations de base de notre clientèle privée et commerciale. Proximité, conseil personnalisé et compétent, sécurité et durabilité : ce sont là les valeurs fondamentales qui font de Raiffeisen une banque différente.

www.raiffeisen.ch/gimel

SANKYO FLUTES - CORÉ SA (J-CH)

L'obsession du son est la force motrice de Sankyo. Le nom Sankyo signifie SAN 'trois' et KYO 'son'. Les trois sons sont nos fondations et représente nos trois fondateurs et leur quête de l'essence de la musique: la connection intangible entre l'artisan, l'artiste et l'audience. Le son que nous fabriquons vient à la vie lorsque la flûte est jouée et aimée par la personne qui l'a choisie. Ce lien spécial entre la flûte et le flûtiste est ce que nous cherchons. C'est la fierté des flûtes Sankyo.

www.core-sa.ch

FLûTE SCOATARIU (F)

Voilà plus de 150 ans qu'un instrument à vent n'avait pas été inventé, depuis le saxophone dont le brevet fut déposé en 1846. En 2009, Jean-Marc Scoatariu, musicien professionnel, a créé une nouvelle flûte à coulisse. En 2008, il découvre une composition avec flûte de verre et lui donne l'idée d'imaginer à son tour un instrument. Après diverses tentatives et plusieurs versions en bois et en métal, il réalise sa Scoatariu en fibres de carbone, médaille d'or du concours Lépine en 2009.

flutescoatariu.com

ASSOCIATION SOUFFLE D'ICI ET D'AILLEURS (F)

L'association Souffle d'ici et d'ailleurs se propose de soutenir en Suisse romande et France voisine tout ce qui peut mettre en valeur notre instrument et les musiciens jouant la famille des flûtes.

www.flute.ch

GIOVANNI TARDINO FLUTES (CH)

Flûtes traversières d'après modèles historiques. Tête en bois pour la flûte moderne. Recherche, restauration et expertise.

www.giovanitardino.it

REVUE TEMPO FLûTE (F)

La revue Tempo flûte réunit des flûtistes, spécialistes, passionnés et curieux de la flûte, publiant des entretiens, débats, articles consacrés aux compositeurs, œuvres, luthiers, interprètes, pédagogues etc. et présentant les parutions récentes. Des numéros hors série sont aussi édités (Telemann, Demerssemann, Böhm). Indépendante et non lucrative, l'association distribue des disques de l'École française de flûte (Hennebains, Gaubert, Blanquart, Le Roy, Dufrené) enregistrés entre 1908 et 1952.

www.tempoflute.com

LA TRAVERSIÈRE - SOCIÉTÉ FRANÇAISE DE FLûTE (F)

La Traversière - Association Française de la Flûte fondée en 1983 - a pour objectif de développer des missions d'innovation, d'information, et de création par la publication de revues officielles (Traversières Magazine et Piccolo Mag), l'organisation d'événements (Convention internationale, concours, conférences), des échanges d'idées et d'actions avec les associations de flûtistes du monde, le développement de ses réseaux sur le Web et enfin la production de CD, DVD, partitions, livres.

www.traversieres.eu

TRÜBCHER PUBLISHING (GB)

Partitions artisanales de musique de Mozart, Fauré, Gaubert, Bach, Wagner, Gennin et bien d'autres... Un unique éditeur britannique publiant des oeuvres pour flûte, flûte alto, piccolo et ensembles. Ces publications reconnues dont des concertos, sont connues pour leur duos dans lesquels un solo de flûte bien connu est accompagné par une autre flûte. Arrangements et recherche par la flûtiste Roz Trübger. Jetez un coup d'oeil à nos éditions et soyez inspirés.

www.trubcher.com

UNITED MUSIC & MEDIA PUBLISHERS (USA-UE)

Les meilleures partitions d'Europe et d'Amérique, regroupant des pièces solo, duos, flûte et piano, quatuors de flûtes, ensembles de flûtes, etc.. pour l'amateur et le professionnel.

www.ummp.eu

VENTS DU MIDI (CH)

Service: réparation, location, vente, expertise. Marques exposées: Brannen, Nagahara, Yamaha, Muramatsu, Haynes, Powell, Lopatin, Sankyo, etc. Piccolos: Hammig, Embouchures: Lafin, Sheridan. Accessoires: Thumport, etc.

www.vents-du-midi.ch

VERHOEF FLUTES (NL)

Depuis de nombreuses années, Alfred Verhoef fabrique des flûtes de concert en bois faites entièrement à la main. Il est actuellement le seul fabricant au monde à utiliser sept bois différents. Chaque bois a son propre caractère. Ces flûtes sont jouées dans de nombreux orchestres et par des flûtistes venant de nombreux pays différents. Les flûtes d'Alfred Verhoef sont des flûtes qui chantent.

www.verhoef-flutes.com

YAMAHA MUSIC EUROPE GMBH (UE-J)

Après 20 ans de développement constant, Yamaha a réussi à créer une nouvelle flûte, une gamme innovatrice de flûtes faites main. Dessinée après des consultations avec Andrés Adorján, professeur à l'Université de Musique de Munich, la nouvelle gamme de flûtes Yamaha faites main permet aux musiciens de jouer avec une gamme d'expressions et avec la liberté de créer leurs propres couleurs de sons.

<http://ch.yamaha.com/>



MASTER CLASSES - ATELIERS - CONFÉRENCE

JEUDI 6 OCTOBRE 2016

- 9:30 - 12:30** | Master classe Silvia Careddu | Villa Thomas - COV | Nyon
9:30 - 12:30 | Master classe Philippe Bernold | Salle des Colonnes - Grand-Champ | Gland
14:00 - 15:30 | Warm up Trevor Wye | Théâtre de Grand-Champ | Gland
14:00 - 16:00 | Masterclasse Riccardo Ghiani | Salle des Colonnes - Grand-Champ | Gland
15:00 - 16:00 | Atelier d'orchestre professionnel - Gareth McLearnon | Villa Thomas - COV | Nyon
17:00 - 20:00 | Atelier d'orchestre amateurs - Gareth McLearnon | Villa Thomas - COV | Nyon

VENDREDI 7 OCTOBRE 2016

- 9:00 - 11:30** | Master classe Serge Saitta | Château | Nyon
9:00 - 11:30 | Master classe Michel Bellavance | Théâtre de Grand-Champ | Gland
9:00 - 11:30 | Master classe Marc André Fournel | Salle des Colonnes - Grand-Champ | Gland
9:00 - 10:30 | Warm up Trevor Wye | Temple | Gland
15:30 - 16:30 | Atelier d'orchestre professionnel - Gareth McLearnon | Villa Thomas - COV | Nyon
16:30 - 19:30 | Atelier d'orchestre amateurs - Gareth McLearnon | Villa Thomas - COV | Nyon
16:00 - 17:30 | Master classe amateurs Wissam Boustany | Temple | Gland
16:00 - 16:45 | Conférence Paula Gudmundson - La Flauta de Buenos Aires | Salle des Colonnes - Grand-Champ | Gland



SAMEDI 8 OCTOBRE 2016

- 9:00 - 10:00** | Atelier d'orchestre professionnel - Gareth McLearnon | Salle de musique collège Grand-Champ | Gland
9:00 - 10:30 | Warm up Trevor Wye | Salle des Colonnes - Grand-Champ | Gland
9:00 - 11:30 | Master classe jazz Geoff Warren | Villa Thomas - COV | Nyon
9:00 - 11:30 | Master classe Barthold Kuijken | Villa Thomas-COV | Nyon
9:30 - 11:30 | Conférence sur Aurèle Nicolet par Denis Verroust | Théâtre de Grand-Champ | Gland
10:00 - 11:00 | Atelier d'orchestre amateurs - Gareth McLearnon | Salle de musique collège Grand-Champ | Gland
10:30 - 12:30 | Master classe enfants Michel Bellavance | Salle des Colonnes - Grand-Champ | Gland

DIMANCHE 9 OCTOBRE 2016

- 9:00 - 10:30** | Warm up Trevor Wye | Villa Thomas - COV | Nyon
9:00 - 10:00 | Atelier d'orchestre professionnel - Gareth McLearnon | Salle de musique collège Grand-Champ | Gland
9:00 - 11:30 | Master classe Emily Beynon | Salle des Colonnes - Grand-Champ | Gland
9:00 - 11:30 | Master classe Eva Amsler | Château | Nyon
10:00 - 12:00 | Atelier d'orchestre amateurs - Gareth McLearnon | Salle de musique collège Grand-Champ | Gland

MURAMATSU

Altus

 AZUMI

 JUPITER

BILLETTERIE

POINTS DE VENTE

ZENITH VOYAGES GLAND

Avenue du Mont-Blanc 9

1196 Gland

info@zenithvoyages.ch

tél 022 364 46 91

fax 022 364 30 39

ZENITH VOYAGES NYON

Place Bel-Air 6

1260 Nyon

nyon@zenithvoyages.ch

tél 022 362 98 80

fax 022 362 98 90



BILLETTERIE EN LIGNE | WWW.FLUTEFESTIVAL.CH

RÉSERVATIONS PAR TÉLÉPHONE | 022 364 7170 (RÉPONDEUR)

Les billets réservés seront disponibles à l'accueil du festival - Théâtre de Grand-Champ | Gland



ASSOCIATION
COMMERCIALE
DE GLAND

*Consommer local
c'est plus convivial*

www.acg-gland.ch

PRIX | ENTRÉES | ABONNEMENTS

	BILLETS APRÈS-MIDI	BILLETS SOIR	ABO 1 JOUR	ABO 2 JOURS	ABO 3 JOURS	ABO 4 JOURS
NORMAL ADULTE	20.-	35.-	55.-	90.-	117.-	135.-
NORMAL JEUNES 15 25	15.-	18.-	33.-	54.-	79.-	85.-
NORMAL ENFANTS	7.-	10.-	17.-	27.-	36.-	40.-
FAMILLE (INCLUS 2 PARENTS ET ENFANTS)	40.-	70.-	110.-	180.-	234.-	270.-
GROUPE ADULTES	18.-	20.-	38.-	63.-	107.-	123.-
GROUPE JEUNES 15 25	10.-	12.-	22.-	39.-	55.-	60.-
GROUPE ENFANTS	5.-	7.-	12.-	19.-	25.-	28.-

Membres: 10% de réduction

Tarifs groupes: dès 10 personnes

Tarif 15 25: jeunes entre 15 et 25 ans, et étudiants - sous présentation d'une carte d'étudiant

Enfants: de 6 à 14 ans

Jeunes enfants: en-dessous de 6 ans, gratuit

	AUDITEURS	PARTICIPANTS ACTIFS	ATELIER D'ORCHESTRE
NORMAL ADULTE	10.-	30.-	30.-
JEUNES 15 25	gratuit	gratuit	30.-
ENFANTS	gratuit	gratuit	30.-

Une entreprise familiale à votre écoute



TOYOTA



MITSUBISHI MOTORS

Driven to Thrill



Chemin du Vernay 10 - 1196 GLAND - Tél. 022 354 07 07 - www.garageduvernay.ch

PROGRAMME

	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
JEUDI 6 OCTOBRE														
Villa Thomas-Cov		Master classe Silvia Careddu						Atelier orchestre Pro						
Théâtre de Grand-Champ		Master classe Philippe Bernold					Warm-up Trevor Wye	Master classe Riccardo Ghiani	Marc-André Fournel					
Salle des colonnes - Grand-Champ		Master classe Michel Bellavance												
VENREDI 7 OCTOBRE														
Théâtre de Grand-Champ		Marc-André Fournel Oral et masterclass												
Salle des colonnes - Grand-Champ		Warm up Trevor Wye												
Temple de Gland		Masterclass Serge Salita												
Villa Thomas-COV														
Hall Grand-Champ														
SAMEDI 8 OCTOBRE														
Salle de musique - Grand-Champ		Atelier orchestre pros												
Théâtre de Grand-Champ		Conférence Aurèle Nicolet												
Salle des colonnes - Grand-Champ		Warm-up Trevor Wye												
Villa Thomas-COV		Masterclass Geoff Warren												
Château de Nyon		Masterclass Barhold Kuijken												
Temple de Gland														
Hall Grand-Champ														
DIMANCHE 9 OCTOBRE														
Théâtre de Grand-Champ		Répétition générale OCO en public												
Salle des colonnes - Grand-Champ		Masterclass Emily Beynon												
Villa Thomas-COV		Warm-up Trevor Wye												
Château Nyon		Masterclass Eva Amlser												
Salle de musique - Grand-Champ		Atelier orchestre pros												
Hall Grand-Champ														

- Concerts
- spécialisés enfants/jeunes
- Masterclass
- Master classe enfants/amateurs
- Conférence
- Atelier orchestre

MUSICIENS LA CÔTE FLÛTE FESTIVAL - 2016

SHALEV AD-EL | EVA AMSLER | AYDIN ARSLAN | PIERRE-YVES ARTAUD |
ANDREA BAGGI | MAËLLE BAILLIF | GASPARE BALCONI | JANE BARKNER |
JEAN-LOUIS BEAUMADIER | MICHEL BELLAVANCE | BOAZ BERNEY | PHILIPPE
BERNOLD | MARINA BERRO | LOUIS-NOËL BESTION DE CAMBOULAS |
EMILY BEYNON | IVANA BILIC | LAURÈNE BOGOUSSLAVSKY | MÉLANIE
BOLAY | FLORENCE BOLTON | SARA BONDI | MARTIN BOSSE-PLATIÈRE |
GIROLAMO BOTTIGLIERI | JEAN-PIERRE BOURQUIN | WISSAM BOUSTANY
| PHILIPPE BRASSOUD | RIENEKE BRINK | EMILIE BRISEDOU | ARIEL BÜHLER
| LORENA BULGHERONI | ABIGAIL BURROWS | VASILY BYSTROFF | WALTER
CARATELLI | SILVIA CAREDDU | TIM CAREY | FRANCESCA CARTA | GENEVIÈVE
CHEVALLIER | CHŒUR DE JADE | EVA COLOMB | YVONNE COTTET | EWALD
DEMEYERE | GÉRARD DEMIERRE | EMELINE DESSI | CORALIE DEVARS | MARCO
DI MARZIO | ANA DOMANCIC | CLAUDIA DORA | NADJA DORNIC | VASILE
DRABANESCU | MORGANE DUFAUX | SOPHIE DUFEUTRELLE | ENSEMBLE
EVCOV | ENSEMBLE LA RÊVEUSE | ENSEMBLE LES SURPRISES | ENSEMBLE
ZÉPHYR | ALEXANDRE FAVEZ | CARLOS FELLER | FLORENCE FLAMMER |
CHRISTINE FLEICHMANN | MARC ANDRÉ FOURNEL | MÁRK FÜLEP | PATRICK
GALLOIS | RENE GENIS | GEOFF WARREN QUARTET | RICCARDO GHIANI
| CAROLINE GOLLIEZ | DELPHINE GOSSERIES | MARTINE GRANDJEAN |
PAULA GUDMUNDSON | JULIETTE GUIGNARD | AURÉLIE HADID | EMMA
HALNAN | AHMED HAMDY | JULIE HÄMMERLI | DAVID HOFSTETTER |
HEATHER HOLDEN | AMRAT HUSSEIN | DANILA IVANOV | SÉBASTIAN
JACOT | FRANÇOIS JAMES | FRANÇOIS JEANDET | SOLANGE JOGGI |
LUCAS JORDAN | JEAN-MARC JOUVÉ | MÉLIK KAPTAN | PIOTR KAWECKI |
DANIEL KING SMITH | ULRICH KOELLA | JOEL KÜCHLE | BARTHOLD KUIJKEN
| L'ORCHESTRE DE CHAMBRE DE GENÈVE | SANDRA LATOUR | MICHEL
LAVIGNOLLE | ROBIN LEMMEL | JÉRÔME LEPETIT | SIBYLLA LEUENBERGER |
LES FLÛTES DE TRAV'AIR | MARC LIARDON | TRACY LIPKE-PERRY | NICOLAS
LOGOZ | CARSTEN LOHFF | CAROLINE LOHMANN | PATRICK MARGUERAT
| JOEL MAROSI | PIERRE-FRANÇOIS MASSY | TOMOMI MATSUO | GARETH
MCLEARNON | PASCAL MICHEL | BENOÎT MOREAU | KEREN MOTSERI |
MAKI NODA | GOTTHARD ODERMATT | MICHAEL OLIVA | JONATHAN
ÖSTLUND | LISETTE PAILLARD | RAFFAELE PALLOZZI | IVO PANETTA |
CATHERINE PÉPIN-WESTPHAL | EVARISTO PEREZ | BENJAMIN PERROT |
EDOARDO PEZZINI | CATHERINE PLATTNER | VÉRONIQUE POLTZ | GEORGE
POPE | ANNE PUSTLAUK | MARIANNE PUZIN | QUINTETTO HAR | CARLA
REES | CHRISTINE REGARD | SARAH RUMER | SERGE SAITTA | PAOLA SALES
| CLAUDIO SANTAMBROGIO | ANDREA SAROTTO | CHARLOTTE SCHNEIDER
| TOBY SERMEUS | PASCALE SERVANCKX-DELPORTE | MINAMI SHINICHI
| MATTHIEU SIEGRIST | PATRICIA SIFFERT | 6SENSE | LINDA SPEULMAN |
ELISABETH SPEYER | PAMELA STAHEL | KÁTHI STEURI | RENÉE STRAUB |
HSU-CHEN SU | ALEKSANDER SZRAM | THE DORIAN CONSORT | MARTA
THEMO | LUDOVIC THIRVAUDEY | ROBERT TOBIN | JOSÉ TOYO | SARAH
VAN CORNEWAL | ROZEMARIJN VAN EGEREN | NATHALIE VANDEBEULQUE
| GILLES VANSSONS | DANIELA VEGA | VEGA ENSEMBLE | MARJOLEIN
VERMEEREN | DENIS VERROUST | PAOLO VIGNAROLI | GEOFF WARREN |
MARIJE WEENINK | TREVOR WYE | MARK XIAO | MARC YEATS | YUKARI
| LAURE ZEHMANN LAVIGNOLLE | MATTHIAS ZIEGLER

PARTENAIRES ET SPONSORS

PARTENAIRES PUBLICS

Ville de Gland
Canton de Vaud
Conseil Régional Régionyon
Ville de Nyon

FONDATIONS

Fondation Gobelet
Fondation Leenaards
Pro Helvetia
Arrowhead Regional Arts Council (USA)
University of Minnesota Duluth (USA)
Fondation Oertli
Fondation Pour les Arts et la Culture - Nyon
Fondation Equileo

PARTENAIRES MEDIAS

Quotidien de La Côte
Revue Musicale Suisse
La Lettre du Musicien (F)
Revue Tempo Flûte (F)
Traversière Magazine (F)
Angloinfo Geneva

SPONSORS | PARTENAIRE ALLEGRO

L'Orchestre de Chambre de Genève

SPONSORS | PARTENAIRES ALLEGRETTO

Les Concerts de Gland
Banque Raiffeisen
Perrin Frères SA

SPONSORS | PARTENAIRES ANDANTE

GSK-Novartis
Ecoles primaires de Gland
Verne Q. Powell Flutes (USA)
Dellarocreative
Hôtel Best Western Chavannes-de-Bogis
Eldora
Le Château de Nyon
EA | Expert Automobiles SA
Caisse d'Epargne de Nyon
Abell flute Co. (USA)
Clinique de La Lignière

SPONSORS | PARTENAIRES LARGO

Kakulin Flutes (TWN)
La Mobilière
Haynes Flutes (USA)
Lausanne Hospitality Consulting
Parmenon Flûtes (F)
Sankyo Flutes (J)
Straubinger Flutes (USA)
Yamaha Music Europe
Vents du Midi
Zenith Voyages

PARTENAIRES CULTURELS ET ASSOCIATIONS

L'Orchestre de Chambre de Genève
Accademia Italiana del Flauto (I)
Adams Flute Festival (NL)
Associación Boliviana de Flautistas (BOL)
Association A Travers La Flûte (F)
Aqenøtt
British Flute Society (GB)
Nyon Région Tourisme
Canadian Flute Association (CAN)
National Flute Association (USA)
Association Commerciale de Gland
Conservatoire de l'Ouest Vaudois
Dutch Flute Society (NL)
Falaut (I)
Associazione I Flauti del Alto Ticino
Association Jean-Pierre Rampal (F)
Association Souffle d'ici et d'ailleurs
Rencontres Internationales de Harpe en Île de France (F)
Variations Musicales de Tannay
Festival Visions du Réel
La Traversière, Association Française de la Flûte

PARTENAIRES PÉDAGOGIQUES

Ecoles Primaires de Gland
Conservatoire de l'Ouest Vaudois
Conservatoire Populaire de Genève
Atelier A Travers
La Côte International School

ORGANISATION DU FESTIVAL

Carole Reuge, direction artistique et présidence | Hans Freivogel, finances | Edith Freivogel, fundraising | Eve Roy, logements | Marianne Boesch, exposition | Vicky Karlen, bars

GRAPHISME

Dellarocreative



flûte
FESTIVAL
LA CÔTE FLÛTE FESTIVAL

06 OCTOBRE
09 2016



Daminelli Pietro

Flauti Professionali Professional Flute
Flutes Professionelle Professionellen Flöten



*The Muramatsu
flute*

Pearl Flutes

A Tradition of Innovation



VERNE Q. POWELL® FLUTES, INC



NAGAHARA
-Boston-



WM. S. HAYNES CO.
BOSTON, MASS



SANKYO FLUTES

Burkart
FLUTES & PICCOLOS

tj
Trevor James

MIYAZAWA



YAMAHA

Italian and Slovenian official importers for the following trademarks:
The Muramatsu Flute, Miyazawa, Nagahara, Haynes, Pearl Flutes and Powell

DAMINELLI PIETRO

Italy

Via Ghislandi 55

24125 Bergamo

T: +39 035 247 766

F: +39 035 211865

Email: info@dampi.it

dampi.it

dampi.it

DAMINELLI PIETRO

Flavtelje Slovenija

Mirje 1

1000 Ljubljana

T: +386 (0)5 990 2196

M: +386 (0)31 337 442

Email: flavtelje@gmail.com

dampi.it/sl